anno 24 - numero 35 - lire 20 Spediz. in abb. post. - 2° gruppo 31 agosto - 6 sett. 1947

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

LA RAI A VITERBO E LA "MACCHINA" DI S. ROSA

Abbiamo chiesto all'on. prof. Giuseppe Alberti, assai vicino alla famiglia della RAI, di voler dettare a commento e preparazione del concerto che sarà trasmesso il 4 settembre p. v. dalla piazza del Comune di Viterbo, una breve nota. Egli, ben conosciuto dagli ascoltatori della «Radio per i medici» e del «Convegno dei Cinque», ha volentieri acconsentito per la carità del «natio loco» che sempre lo muove.

Siena ha il Palio, Gubbio i «ceri», Viterbo la «macchina». E' la vecchia «Italia municipale» che non muore neanche dopo i bombardamenti a tappeto (e Viterbo ne sa qualche cosa).

A Siena si pensava al primo anno dopo la guerra come al primo anno del Palio, nuova serie; a Gubbio, nell'altra guerra, si «fecero i ceri» perfino al fronte sotto le granate nemiche; a Viterbo quelli che oggi sono i «reduci» si eran ripromessi, durante questa, se fossero tornati, di portare subito la macchina.

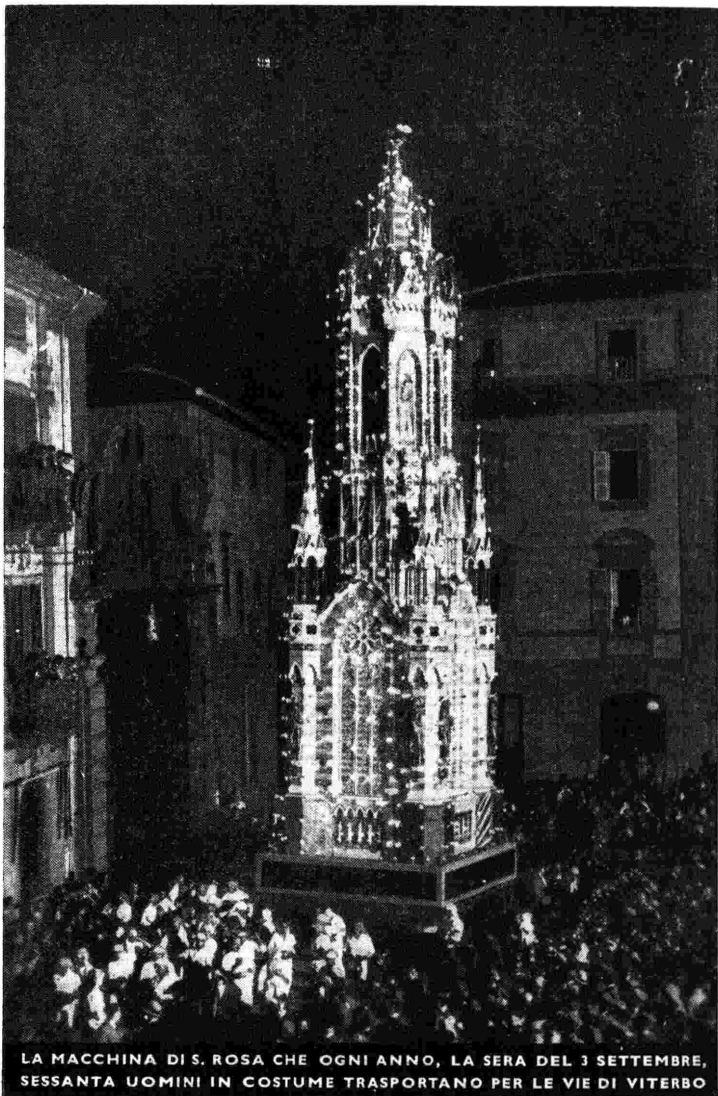
Non tutti son tornati: quelli che hanno potuto rivedere Viterbo hanno voluto portare la macchina per tutti, anche per quelli non tornati; perfino i reduci dai campi della Germania hanno voluto sottomettere le loro spalle, alla meglio reintegrate dalla solidarietà degli umili che fa sempre miracoli, ai pesantissimi travi secolari; faranno da «spallette», come i novizi, ma non fa nulla: «riporteranno la macchina».

Che cosa è la «macchina di S. Rosa»? Pochi non lo sanno. Nei due ultimi secoli anche il mediocre compilatore, attraversante la nostra penisola, di un qualsiasi *Journal de voyage* o il cesellatore intenzionale dei più preziosi *Reisebilder*, hanno voluto indulgere alla tentazione di scriver qualcosa sul «campanile semovente», sulla «torre fulgente avanzante», sulla «aerea fiaccolata» che percorre le vie di Viterbo la sera del 3 settembre, vigilia di S. Rosa.

Quest'anno la RAI, dopo un primo prodromo dell'anno scorso (del che noi viterbesi ringraziamo assai, anche, o anche soprattutto, quelli che elevano il pensiero a una solidarietà integrale dell'umanità attraverso il fraterno simbolo delle tradizioni municipali), ha voluto onorare Viterbo, la martoriata, maciullata, «macinata», senza metafora, Viterbo, con un delicato pensiero. La sua orchestra, il suo coro, faranno dalla storica piazza del Comune ascoltare e sentire al mondo (scriviamo meditatamente *sentire*) qualcosa di italiano che emerga veramente da un singolare clima artistico-musicale popolarescamente vibrante.

Viterbo se lo merita, e non tanto per le sue tradizioni artistiche, che non sono solo architettoniche e pittoriche ma anche musicali. Se lo merita se non altro per la fede che hanno messo e mettono i suoi figli, nel ricostruire, con pochi o pochissimi aiuti, la loro città. La RAI avrebbe potuto fare anche di più, ma per quest'anno ostavano difficoltà diverse che speriamo saranno superate nel 1948. Avrebbe potuto prima del concerto, o in un acconcio intervallo, far seguire agli ascoltatori di tutto il mondo (Viterbo è conosciuta in tutto il mondo), far udire, dunque, tra i canti del popolo che accompagna la sua macchina, il grido generale di ammirazione per la magistrale «girata», quando l'edificio fat-

(Segue a pag. 3).

GIUSEPPE ALBERTI

LA MACCHINA DI S. ROSA CHE OGNI ANNO, LA SERA DEL 3 SETTEMBRE, SESSANTA UOMINI IN COSTUME TRASPORTANO PER LE VIE DI VITERBO

Radiomondo

Tra il vasto materiale scientifico, sociale e politico accumulatosi intorno alla scoperta dell'energia atomica, è forse inevitabile che, in pratica, passi inosservato il cinquantesimo anniversario d'una scoperta importantissima che è veramente il punto di partenza di tutto il lavoro compiuto dalla fisica nucleare.

Fu il 30 aprile 1897 che il professore J. J. Thomson, in una riunione serale della Royal Institution, diede il primo annunzio di aver trovato prove positive sull'esistenza dell'elettrone, della cui massa diede, nello stesso tempo, una stima approssimativa. Sebbene i raggi catodici fossero stati oggetto di studi già da parecchi anni prima del 1897, la loro natura era rimasta, fino a quell'annunzio, materia di congetture. Furono i famosi esperimenti del Thomson sulla deviazione magnetica dei raggi catodici a fornire la prima prova che tali raggi consistevano di particelle a carica negativa, tutte simili sotto ogni riguardo e molto più piccole dell'atomo d'idrogeno che era la più piccola particella isolata fino allora nota. Questa scoperta conferisce indubbiamente al Thomson il merito di avere per primo varcato la soglia della classica chimica atomica del secolo XIX alla nuova chimica delle particelle sub-atomiche che si è logicamente sviluppata in questi ultimi cinquanta anni, fino a darci le nostre presenti conoscenze dell'energia atomica, o — più esattamente — nucleare.

La vita del Thomson, morto nel 1940 a 84 anni, fu una vita notevole nel mondo della scienza, e la sua scuola di fisica e gli scienziati che vi si formarono hanno costituito uno dei maggiori vivai mondiali dei fisici nucleari.

Un nuovo tipo di imbarcazione a motore costruita in fibra di vetro e materie plastiche senza saldature, è stato recentemente messo in commercio. Il battello è azionato da un motore speciale da 26 cavalli, esso sviluppa una velocità di più di 26 miglia orarie. L'imbarcazione, lunga circa 5 metri e larga poco più di un metro e mezzo, pesa meno di 270 chili, può essere caricata su un comune rimorchio di automobile e può imbarcare fino a sei persone. La carena è impermeabilizzata e inattaccabile dai parassiti marini; il colore amalgamato della materia plastica elimina la necessità di riverniciature.

In Inghilterra si sta lavorando ad un nuovo proiettore per film tanto potente che le immagini potranno essere proiettate in dimensione 90 × 60 cm. rimanendo chiaramente visibili alla normale luce di una stanza. Al buio, le immagini potranno poi essere ingrandite sino al normale. Il nuovo proiettore, conosciuto come « Adiescope », è stato ideato per scopi educativi e commerciali; viene imballato in una cassa assieme a tutti gli accessori necessari e viene dotato anche di un piccolo schermo bianco, che è particolarmente utile per gli operatori e commentatori del film, in quanto può appunto ricevere proiezioni intensamente luminose anche in pieno giorno. Alcuni modelli del nuovo « Adiescope » sono stati dotati anche di un impianto automatico per avvolgere nuovamente la pellicola alla fine dello spettacolo.

Nonostante che sia destinato alla proiezione di film di 35 mm., l'« Adiescope » è dotato anche di un congegno speciale che permette l'uso di pellicole di qualsiasi altra dimensione e, naturalmente, possono essere trasmesse anche lastre.

Un nuovo metodo che permetterà di fare iniezioni senza aghi è stato illustrato al recente congresso dell'Associazione Americana di Anatomia dai dottori Frank H. J. Figge e Robert P. Scherer della facoltà di medicina dell'Università del Maryland.

Avendo osservato negli incidenti cui vanno incontro gli operai addetti al funzionamento di motori Diesel che i getti sottilissimi di olio ad alta pressione provenienti dagli oliatori penetravano oltre l'epidermide, hanno sperimentato un metodo simile di loro invenzione, iniettando medicinali diversi, in un primo tempo su cadaveri e poi su soggetti prestatisi volontariamente. Essi hanno potuto constatare che il liquido iniettato con il nuovo metodo penetra molto più profondamente nei tessuti e, cosa importante per il paziente, l'operazione è del tutto indolore.

Cominciano ad essere noti i risultati raggiunti dal sommergibile britannico « Tudor » tornato alla sua base di Portland, dopo aver compiuto, con tre scienziati a bordo, una strana ed affascinante crociera di 4000 miglia che ricorda le imprese del famoso « Nautilus » di Verne. Per 28 giorni la nave ha infatti navigato quasi sempre in immersione passando sopra i monti e le valli del letto oceanico, dalla Baia di Biscaglia fino alle Shetlands, alla ricerca di giacimenti d'oro e di petrolio. Risultati specialmente notevoli si sono ottenuti dal punto di vista cartografico, in quanto si è potuto per la prima volta tracciare la mappa dei terreni sommersi che, in un'epoca anteriore a quella glaciale, collegavano l'Inghilterra con la Spagna e con la Francia. Immersisi all'ingresso occidentale della Manica, gli scienziati hanno esaminato il fondo oceanico per più di 500 miglia entro l'Atlantico. Successivamente la nave, scesa nella baia di Biscaglia, ha proceduto sino a doppiare l'estremità sud-occidentale dell'Eire ed è passata sopra il Banco del Porcospino, costituito da un monte che, sorgendo dalle profondità abissali per circa 3000 metri fa sì che lo specchio d'acqua in quel punto non superi i 126 metri. Si è tracciata la configurazione del fondo oceanico verso la costa dell'Eire e si è accertato che il Banco del Porcospino costituiva una volta un promontorio dell'isola irlandese. L'impresa non è stata scevra di pericoli. A parte infatti le immersioni che si sono dovute compiere con qualunque tempo, spesso il sottomarino è dovuto scendere a profondità superiori ai 120 metri.

radiocorriere
SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

DIREZIONE
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 683.051
AMMINISTRAZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
PUBBLICITÀ S. I. P. R. A.
VIA ARSENALE, 33 - TORINO - TELEF. 52.521

Pro e contro la conferenza alla Radio

Radio Monteceneri ha recentemente organizzato, in occasione del Festival Honegger, una settimana culturale nel corso della quale conferenzieri, pensatori e artisti di primo piano hanno trattato vari argomenti di interesse attuale anche in materia radiofonica. Piero Bianconi, uomo di lettere più che smaliziato in materia di conferenze in generale e di conferenze alla radio in particolare, ha trattato il tema *La conferenza alla radio* e le sue deduzioni sono state riassunte in un articolo pubblicato in un elegante libretto edito da Radio Monteceneri a conclusione del Festival Honegger.

Piero Bianconi affida lo svolgimento del tema a due interlocutori, Cosimo e Damiano, fermi sotto un lampione di strada, ad ora tarda, cioè ad un'ora che logicamente dovrebbe dissuadere dalle conversazioni, ma di cui certi nottambuli approfittano per addentrarsi in chiacchiere senza fine. All'inizio Cosimo definisce « quanto mai erudita », l'epoca nostra, e Damiano è concorde con lui sino a porre la domanda se non si corra il rischio di una supernutrizione spirituale. Dopo di che i due amici affrontano lo argomento della conferenza non radiofonica. Essa ha il suo buono talvolta, ma ha il difetto di essere *isolata senza radici, gratuita*, e — in confronto della scuola (che svolge un ciclo simile a quello della coltivazione: preparare il terreno, seminare, coltivare) — è tutt'al più un bel mazzo di fiori, i quali troppe volte sono secchi.

Cosimo e Damiano non sembrano dunque gran che entusiasti della conferenza in genere, nè il loro atteggiamento sembra dapprima sostanzialmente diverso in confronto della conferenza diffusa dalla radio. Dei due il più severo è Cosimo, per il quale la conferenza alla radio non ha il vantaggio della sua consorella detta in una sala, che permette, a chi vi assiste, di godersi lo spettacolo dell'oratore e delle disparate reazioni degli ascoltatori. La conferenza alla radio richiede maggiore applicazione dall'uditore, e lo sanno benissimo coloro che dirigono la trasmissione, i quali tagliano a fette un lungo discorso intercalandolo con musiche, con l'effetto di servire al pubblico una specie di *panini imbottiti culturali*. Per avere la certezza di farsi ascoltare, il conferenziere non solo deve avere qualche cosa di interessante da dire, ma nel suo caso conta il modo con cui dice più ancora di quello che dice. Senonchè, avverte sagacemente Damiano, vi è per il conferenziere radiofonico un fattore negativo, costituito dal manoscritto e che ciò sia vero appare da quanto avviene nelle sale di conferenza. Il conferenziere che mette un certo calore di sincerità nella sua esposizione, riesce ad interessare, anche se procede cercando le parole, inciampando e magari balbettando. Il conferenziere invece che legge il suo fascio di cartelle *può dire le cose più vere, belle e interessanti del mondo, è difficile che riesca a evitare la noia.*

D'accordo, ammette Cosimo, ma nella conferenza pubblica la noia sarà più o meno alleviata da qualche compenso: peraltro *alla radio, Dio liberi, cosa mai potrà schermirti dalla più integrale e concentrata noia? Giri il bottone e non se ne parla più...* A questo punto la discussione dei due amici porta in scena due grandi figure del passato: Demostene e Bossuet, che secondo Cosimo non parlavano a braccio, ma avevano *preventivamente messo in bella calligrafia* il loro discorso; peraltro non leggevano e neppure recitavano a memoria, ma *sapevano, per così dire, riinventare il discorso, dirlo come se nascesse allora, fresco palpitante prepotente.* Il conferenziere radiofonico — qui citiamo Damiano — riuscirà a farsi ascoltare se *eviterà una forma astratta e soverchiamente compressa, darà respiro e agio ai suoi argomenti, li rallegrerà di figure e immagini, paragoni e simili sollievi.* Beninteso, per conseguire l'intento voluto occorre un lettore *abbastanza intelligente e duttile* che abbia preso preventivamente in mano il manoscritto. Ma quella di preparare conferenze vitali per la radio non è facile impresa, giacchè esige da chi si accinge *un dono di concretezza, una capacità di colorire e di dar corpo alle idee, una scaltrezza inventiva nello scegliere il punto di vista, l'angolo sotto il quale una cosa ha da essere presentata per pungere e quasi direi irritare la curiosità e l'attenzione del pubblico...* Questi precetti enunciati da Damiano trovano una integrazione essenziale in un rilievo formulato da Cosimo sulla differenza fondamentale esistente fra i due generi di conferenza: chi parla in una sala si rivolge ad un gruppo più o meno folto di ascoltatori riuniti nel medesimo locale; chi parla al microfono si rivolge ad un ascoltatore isolato, ripetuto cento, mille volte. Di qui la necessità — e questo corollario viene esposto da Damiano — che al microfono si eviti in modo assoluto il tono declamatorio.

Il punto d'arrivo, che trova concordi i due amici, è questo: *un uomo di garbo, che sappia esprimersi in modo decente, che abbia qualche cosa da dire, un uomo così al microfono se la caverà sempre bene, saprà sempre conquistare la simpatia e l'attenzione degli ascoltatori.* E Damiano, che sarà l'ultimo ad avere la parola, addita il nocciolo della questione quando afferma che la discussione doveva avere per soggetto non il genere *conferenza* ma la specie *conferenzieri*, giacchè qui come altrove in ultima analisi quello che vale è l'uomo.

* *

La piazza del Comune di Viterbo, ove si svolgerà il Concerto del 4 settembre, in occasione delle feste di S. Rosa, patrona della Città.

LA RAI A VITERBO E LA MACCHINA DI S. ROSA

(continuazione dalla pag. 1)

tizio, fluttuante coi suoi cento e cento lumi, si volge su se stesso, più che mai ondeggiante, e i bambini dalle finestre degli ultimi piani cercano quasi toccarlo con le mani e più ardua è la fatica della « vedetta » sul cupolino a quota 22 circa sul selciato, che domina la mole di molti e molti quintali la quale procede lentamente, ma sicuramente, come nel passato.

Allora le bande musicali del corteggio dànno fiato agli strumenti con maggior forza e sentimento; il momento è solenne per il popolo. Non si fa più luogo a opinioni diverse; prevale il popolo, il popolo nostro lavoratore, prevale la onda di entusiasmo naturale, paesano, quello che presiede al fiorire delle benefiche arti della vita. Sarà la registrazione o la trasmissione diretta di quel « momento emotivo » cómpito e cura dei tecnici nell'anno prossimo. Intanto gli ascoltatori della RAI apprezzino, figurandoseli con gli orecchi della mente, il brusio festoso, schiettamente italiano, le interiezioni, i commenti brevi del popolano viterbese nel suo rude e muscoloso dialetto che tiene del toscano non sdolcinato e del romanesco meno aspro. Si figurino, e speriamo che dal radio-commento risulti alcunchè della scena, il clamore crescente di quando la macchina si stacca (« spoggia », da monte a valle; quanti vocaboli italiani non registrati dai dizionari, amico e conterraneo Bonaventura Tecchi!); e i « facchini » volontari, nostri ottimi operai o artigiani, o contadini (che per la deformazione professionale prodotta dalla vanga « portano » meglio, alcuni, a sinistra) si mettono in marcia. Tutti al comando dell'ultra ottuagenario — erede della dinastia omonima — prof. Papini, irrigidiscono le loro spalle nel tempuscolo previsto, come quando, ma qui in condizioni assai più difficili (sforzandosi essi dal basso all'alto e camminando continuamente) trasportino ordegni pesantissimi. Essi si aiutano, all'unisono, nello sforzo, con la voce, non altrimenti che nei tempi remoti i compagni di Ulisse, o qui a Viterbo i cavatori etruschi alle prese coi blocchi di peperino ciclopico. La macchina scorre, a un certo punto, « solenne e cortese » tra il mare della folla. Poi viene la « girata » (e allora si ha una pausa, un istante di respiro trattenuto che la Radio avrebbe potuto efficacemente rendere); poi la « ripresa » delle bande dopo la fermata sui cavalletti e la penultima difficile manovra, sempre nuova, poi il canto gioioso, poi le grida incitanti all'ultimo sforzo, chè nell'ultimo tratto i facchini, e per di più in salita, debbono andare a passo di corsa.

Seguono quindi i brindisi, di congratulazione, in pubblico, fuori dei tinelli medioevali. Sono brindisi primitivi e che culminano talvolta nelle ottave concettose dei poeti « a braccio », aiutando il vinetto chiaro locale che piacque soprammodo a Castor Durante, autore di *Tesoro della Sanità* e archiatro di Sisto V, il quale chiamò questo vino « tondo », tanto bene va giù in estate senza scosse. E si che i facchini se ne sono astenuti nelle ultime ore osservando una ragione dietetica fisiologica, di cui quest'anno si vuole complice, quasi scientifico, chi, comprovinciale, e per amore del « natio loco », stende queste righe.

Ma tutto ciò ha « importanza fino a un certo punto », come dicono i facchini volenterosi che si sanno anche privare del vino, per breve tempo; chi vuol conoscere il vero popolo viterbese deve venire a Viterbo nei giorni di S. Rosa. Non v'è miglior modo di conoscere questa città e i suoi peculiari caratteri; è una gemma minore, ma non meno preziosa e fulgida, di fronte al *fotòmetro* della storia della civiltà culturale ed artistica delle sue maggiori vicine: Roma e Siena, mitica figlia di Roma.

E possa valere anche l'omaggio della RAI a ricordare il modestissimo Maestro, accademico di Santa Cecilia, il compositore viterbese Dobici, scomparso silenziosamente, preso dallo strazio per la sua Viterbo devastata e imperversando lo strazio della guerra. I suoi allievi, fra i quali il viterbese maestro Costantini e gli altri maestri della RAI, lo commemoreranno, col pensiero, la sera del 4 settembre, nei punti più ispirati dei « pezzi » che a lui furono cari. Egli fu un credente e un pioniere della Radio.

Ascoltando il concerto tutti gli ascoltatori di cultura e di cuore pensino un pochino a Viterbo, e si propongano di visitarla; così la musica, eterna promovitrice di puri godimenti, fecondi di bene, potrà, come al tempo di Anfione, « aiutare a chiudere » nella sua cinta di mura e di torri, a risorgere in tutto, la bella, ferrigna nostra gentile città. *Quod bonum felix...*

GIUSEPPE ALBERTI

LETTERE

BLU

Salute a lei, gentile signor *Enzo Gallucci*, salute a lei adorabile Partenope, Napoli meravigliosa, che il signor Enzo Gallucci ha la fortuna di abitare. L'orchestra? Eccole una notizia che la interesserà non poco, gentile signor Enzo. L'orchestra di Radio-Napoli sarà proprio in questi giorni perfezionata al massimo, e ad essa verrà fornito un repertorio tutto nuovo, fiammante, come l'abito alla marinara, che forse anche lei, come me, ha indossato il giorno della Prima Comunione (era emozionante, non le pare? Il cordone con il fischietto...).

Quanto ai cantanti, se lei è nostro affezionato ascoltatore, se lei segue attentamente la vita dei programmi e il loro rinnovarsi, certamente saprà che i migliori aspiranti del Concorso Nazionale Artisti della Canzone sono già stati selezionati, durante sudatissimi ascolti, e vivono adesso giornate d'ansia, di attesa e di preparazione, avendo come obbiettivo ultimo la finalissima oltre le quale il microfono e, perchè no? la gloria.

Le riviste, ecco: le riviste di Radio-Napoli piacciono a molti, e a coloro cui piacciono, piacciono proprio per la stessa ragione, per la quale non piacciono a lei. E mi spiego: quella forma semidialettale, spesso adoperata dagli attori di Radio-Napoli, porta all'ascoltatore la musica disordinata e divertente delle voci di «Spaccanapoli», l'atmosfera delle «pizzerie», il profumo degli scogli di via Caracciolo... vede? Ma, intendiamoci, non vorrei essere frainteso. Napoli, son d'accordo con lei, non è soltanto questo, ma anche saggezza, serenità, cuore.

E che anche e soprattutto questo sia, lo sanno tutti. E chi non lo sa, non ha diritto a parlare di Napoli.

Mi spiace, gentile signorina *Anna Sarri*, che mi scrive da Firenze, ma, vede, non posso proprio comunicarle la replica della riduzione radiofonica del romanzo di Fallada: *«E adesso, pover'uomo?»*, che tanto le è piaciuta.

Le cause derivano da una faccenda di diritti d'autore che non abbiamo potuto sistemare come avremmo voluto. Quanto alla Compagnia di Prosa di Radio-Firenze, il pensiero degli uomini della radio è che funzioni ottimamente, e mi sembra che tale giudizio coincida con quello frequentemente espresso dagli ascoltatori.

Ho passato la sua richiesta relativa alla pubblicazione delle fotografie dei suoi attori preferiti alla Direzione del «Radiocorriere», che certamente la accontenterà.

Gentile e segretissima sigla *A. S.* che mi scrive da un paese che il timbro postale non riesce a rivelare, lei vuol sapere se possa o meno aspirare a dar concerti alla Radio, non è vero? Ma certo che può. Gli uomini che esercitano le libere arti e le libere professioni possono, anzi debbono aspirare a quanto di migliore si possa offrir loro nel campo delle proprie attitudini.

Mi permetta, però, la citazione di una grande notissima verità: il successo, quando è sano e vero, è sempre la risultante di un perfetto equilibrio fra aspirazioni e possibilità.

E non soltanto il sucesso, ma anche la serenità dello spirito. Ho passato la sua richiesta all'Ufficio competente. Segua i nostri programmi.

«Monna Lisa» di Sullivan, questi, gentile signor *Enrico Scarfato* che mi scrive da Napoli, sono titolo e autore del motivo che la radio trasmette ogni mattina, dopo aver dato il «buongiorno» ai suoi ascoltatori. Il disco, perchè esiste, è un Fonit 7117.

«Caro Gruppo» di ascoltatori napoletani, se avrete la bontà di leggere le risposte precedenti vedrete che oggi è proprio una grande giornata per gli amici napoletani: vanno tutte a puntino.

Ecco, anche per voi, cari amici, una risposta che farà piacere: il Listino di Borsa di Milano viene anche dato da Roma II, Napoli II, Bari II, alle ore 14,38. Contenti? Però, un consiglio: se qualche volta, ancora, vi capiterà di desiderare un programma od un altro, sfogliate e leggete attentamente il *Radiocorriere*.

emmeò

Il 3° Concorso Internazionale

di esecuzione musicale a Ginevra

Il terzo Concorso Internazionale di esecuzione musicale avrà luogo presso il Conservatorio di Ginevra dal 22 settembre al 5 ottobre p. v. Al Concorso sono iscritti 428 candidati di 30 Nazioni, dei quali 225 donne e 303 uomini. Al Concorso stesso partecipano ben 53 musicisti italiani.

I pezzi obbligati sono stati composti espressamente da Arthur Honegger e da Heinrich Sutermeister. Sotto la presidenza del sig. Paul Balmer, presidente anziano del Consiglio di Stato, si è costituito un comitato per ricevere i giovani musicisti e venir loro in aiuto per l'alloggio e per l'assistenza. A questo scopo è stato stanziato un apposito fondo.

Il terzo Concorso Internazionale musicale di Ginevra si annuncia sotto brillanti auspici e sarà un nuovo convegno della giovinezza musicale di quasi tutti i paesi del mondo.

L'avvenimento musicale, che già l'anno scorso vide numerose e brillantissime affermazioni di musicisti italiani, si concluderà la sera di domenica 5 ottobre, alle ore 20,15, con un grande concerto finale dei premiati nelle varie gare, concerto che si svolgerà nella fastosa cornice della Victoria Hall.

IL TEATRO IN RUSSIA

Scorrendo l'elenco dei lavori rappresentati nelle ultime stagioni sui palcoscenici russi osserviamo un interessante fenomeno: oggi il teatro sovietico si rivolge al passato dimostrando una spiccata predilezione per i drammi imperniati sulla vita di personaggi storici come Ivan il Terribile, Pietro il Grande e l'ammiraglio Nakhimov, l'eroe di Crimea, non solo, ma concede il posto d'onore ad Anton Cecov il quale, se è vero che simboleggia la rivoluzione, ha pur trovato modo di satireggiare assai spesso i rivoluzionari.

A tutta prima, il fenomeno si potrebbe attribuire — e generalmente viene attribuito — ad un indebolimento dello spirito rivoluzionario e comunista nel popolo russo, ma forse sarà più logico pensare che il paese — profondamente sconvolto dalla guerra — cerchi nel suo passato la visione di un'esistenza più serena dell'attuale.

Tale è almeno l'opinione del drammaturgo americano John Hersey che ha pubblicato un acuto e interessante studio in proposito.

Ventisette anni or sono Lenin firmò un decreto in virtù del quale lo Stato si impadroniva di tutte le proprietà connesse con il teatro di cui diventava impresario; da allora molta acqua è passata sotto i ponti ed oggi le sale di spettacolo sono gestite in una forma assai vicina all'impresa privata, come nelle altre Nazioni, però con questa differenza, che il governo si accolla l'onere della costruzione e manutenzione degli stabili adibiti a pubblici spettacoli, riservandosi di assumerne la gestione diretta solo in caso di fallimento: cosa che si verifica assai raramente, in quanto il teatro russo sta attraversando un periodo di floridezza eccezionale e si mantiene con i mezzi propri. Il motivo va ricercato nell'estrema serietà di intenti, nell'onestà artistica e nella rigorosa preparazione di attori, direttori e registi.

Mantenendosi autonome, le sale di spettacolo hanno un proprio repertorio assai ricco e vario perchè non usano mai ripetere due sere di seguito lo stesso lavoro, e possiedono una loro compagnia stabile comprendente uno stuolo di attori, registi, scenografi, figurinisti e musicisti.

Quello che offre la maggior dovizia di rappresentazioni è il famoso Teatro d'Arte di Mosca fondato da Konstantin Sergevitch Stanislawsky, che ha ricondotto l'arte drammatica alle sue forme tradizionali, spoglie dell'estremismo sperimentale di venti anni or sono.

Un teatro d'avanguardia è invece il Mossoviet, il cui direttore Yuri Zavadsky è della teoria che nella gran maggioranza dei casi la scenografia impedisce agli attori di «ritrarre ciò che si trova nell'anima», e perciò i suoi spettacoli sono caratterizzati da messe in scena uniformi con lievi mutamenti soltanto nei particolari. Al polo diametralmente opposto sta il Vakhtangov, che dà invece grande importanza ai costumi ed agli effetti scenici. Infine un posto per sè tiene il teatro dell'Esercito Rosso, largamente basato sul gusto popolare, e di conseguenza è il più leggero, gaio e rumoroso.

Nella maggior parte dei casi il repertorio è apolitico e comprende un'estesissima varietà di autori di tutte le epoche e di tutte le tendenze, da Shakespeare a Sheridan a Cecov, Ostrowinskj, Goldoni, Shaw, Molière, Oscar Wilde, Gorki, tra i quali di tanto in tanto affiorano nuovi spettacoli sulla grande guerra patriottica, quale ad esempio la rovente «Invasione» di Leonid Leonov. Ma critici e attori son concordi nel ritenere che questo genere di lavori propagandistici sia destinato a scomparire in breve tempo senza lasciar tracce. Una caratteristica dell'interpretazione russa è l'estrema minuzia posta nella cura dei particolari: così un attore non solo deve tener presente l'atmosfera in cui vive il suo personaggio, ma penserà anche all'ora del giorno in cui si finge avvenga l'azione e si uniformerà al grado di stanchezza relativa a quell'ora, al luogo, ai pensieri di quel particolare momento e così via. Dal canto suo il pubblico risponde con entusiasmo agli sforzi degli artisti, sì che nel corso di un'intera stagione teatrale è rarissimo che ci sia un sol posto vuoto ad una rappresentazione. Paziente e corretto, lo spettatore non protesta per gli intervalli estremamente lunghi, entra in teatro in perfetto orario, sicuro che con altrettanta puntualità verrà alzato il sipario: d'altronde, i ritardatari non hanno accesso in sala che alla fine dell'atto incominciato.

Abbiamo detto che le compagnie sono stabili, ma naturalmente negli anni di guerra hanno compiuto numerosi giri artistici, trasferendosi presso le truppe operanti; caso tipico è quello del teatro dell'Esercito Rosso che ha mandato diciotto *«brigate del fronte»* fin nella trincea, e gli attori hanno lavorato nei fortini, nei ridotti, negli spiazzi liberi degli accampamenti. In tali condizioni, molti sono stati i caduti, e una intera brigata fu catturata dai tedeschi nel corso di una rappresentazione, senza lasciar tracce di sè. Il successo ottenuto da questi oscuri combattenti è messo in evidenza dal seguente episodio: un gruppo lavorava dinanzi a settantacinque mitraglieri nel capannone di un comando del quale l'ufficiale di servizio di tanto in tanto trasmetteva i suoi ordini telefonici. Ad un tratto un attore si fece avanti per chiedergli:

— *Forse disturbiamo.*

— *Al contrario* — rispose l'ufficiale — *forse son io che disturbo voi.*

Anche il Mossoviet mandò al fronte la propria compagnia di duecento elementi, cinquanta dei quali morirono di freddo e di fame, mentre gli altri, travolti dalla ritirata, caddero prigionieri dei tedeschi che fucilarono gli ebrei e imposero ai superstiti di allestire spettacoli per i prigionieri con l'assoluto divieto di rappresentare *Giulietta e Romeo* perchè, stando alla testuale asserzione della Kommandantur, *«Shakespeare è un autore nordico, e gli slavi non possono capire nè interpretare i suoi drammi»*.

Per dare maggior forza al divieto, i tedeschi sequestrarono i costumi di *Giulietta e Romeo*, riservandosi di concedere o meno l'autorizzazione a rappresentare gli altri lavori del repertorio fra cui figuravano i nomi di Gogol, Cecov, Gorki, Priestley, Dumas e Goldoni. Di veto in veto un brutto giorno i poveri attori non seppero più che cosa mettere in scena; e allora i tedeschi li esortarono a rivolgersi alla produzione germanica, che avrebbe procurato loro fama, danaro e, alla lunga, forse anche la libertà. I russi risposero declinando l'offerta con l'asserzione che non sapevano comprendere ed interpretare gli autori nordici, come giustamente aveva rilevato la Kommandantur.

Di qui cominciò la loro odissea e, nella scia della Wehrmacht, di tappa in tappa furono condotti in Francia, ove intrattenevano i lavoratori russi nei Lager di Nizza o di Marsiglia. Alla vigilia dello sbarco alleato in Normandia, ricevettero l'ordine di trasferirsi a Berlino, ma riuscirono a darsi alla macchia e andarono ad arruolarsi con i *maquis*, dopo aver nascosto in luogo sicuro costumi e scenari.

A liberazione avvenuta, venti di essi raggiunsero Parigi, ove hanno costituito una Compagnia del Teatro Russo che rappresenta lavori già conosciuti ai francesi, affinchè il pubblico abbia la possibilità di confrontare i metodi teatrali russi con quelli occidentali.

E il successo che attualmente riscuotono, se da un lato è dovuto alla eccellenza della loro arte, in non piccola parte è anche un tributo di ammirazione che vuol ricompensare gli anni di sofferenza patita.

GUIDO MARTINA

IL "PIANTO DELLE ZITELLE,, registrato dalla RAI per la discoteca di Stato

La radio e il fonografo sono fratelli. Infatti al Secondo Congresso Internazionale di musica, tenuto a Firenze nel maggio del 1937, le relazioni sulla cultura musicale radiofonica e la funzione educatrice del disco — relatori Paul Collaer, André Schaffner e Piero Coppola — furono oggetto di una medesima seduta.

Dopo una simile premessa ed anche perchè all'impresa ha partecipato la RAI sembrerà naturale che si dia in questa rivista notizia di una importante iniziativa, più volte tentata e mai realizzata in pieno: la Discoteca di Stato per i canti popolari italiani. A quello che fu felicemente chiamato «le petit soleil noir» — il disco — non è stato ancora data, dalla cultura moderna, quell'importanza che merita. Un dotto studioso di musica, di critica e di estetica — André Coeuroy — affermò vari anni or sono che «le phonographe doit devenir la base de l'enseignement international de la musique», ma pochi hanno dato ascolto al suo appello. Nuove voci non sono mancate da parte di Florent Schmitt, di Arthur Honegger, di Igor Strawinski e oggi sono stati rinnovati gli incitamenti da parte di valorosi artisti e studiosi quali Ildebrando Pizzetti e Luigi Ronga, ardenti fautori del disco, quale elemento di cultura e di insegnamento.

La nuova Discoteca di Stato ha iniziato la sua attività con la incisione, anzi, con la registrazione integrale — con tecnici e materiale della RAI — del Pianto delle zitelle, e per compiere questa fatica i due enti hanno inviato degli specialisti a Vallepietra, piccolo comune montano posto alle falde del monte Autore. Ha così avuto principio la raccolta sistematica, a carattere scientifico e documentario, dei canti popolari italiani secondo un programma recentemente prestabilito e studiato d'accordo con i vari enti e ministeri interessati.

Abbiamo voluto domandare al maestro Luigi Colacicchi, al quale è stata affidata la registrazione del primo gruppo di canti popolari — quelli ciociari — qualche notizia sulla importante documentazione, ormai realizzata, del Pianto delle zitelle. L'autorevole critico e studioso del folclore musicale italiano ha precisato che la Discoteca di Stato mira a conservare nella forma più genuina e duratura — come è nei voti più volte espressi dai cultori di etnografia, musicologi e musicisti in genere — il cospicuo patrimonio della nostra musica tradizionale, prima che esso sia soppiantato dai nuovi modi di canto, che con la diffusione della radio e del cinema sonoro, vanno diffondendosi persino nei luoghi più isolati.

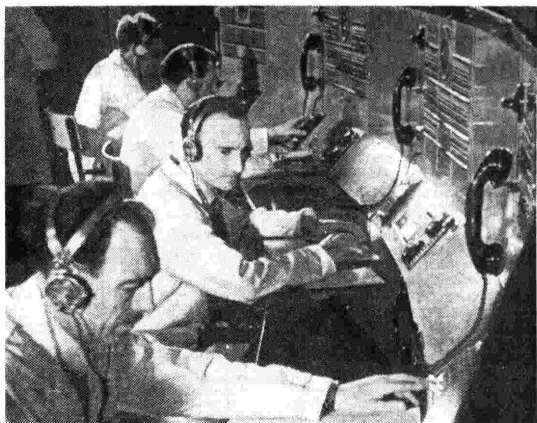
Specificatamente per il Pianto delle zitelle, abbiamo saputo che la registrazione comprende 14 dischi nei quali è stata riprodotta la patetica rappresentazione musicale della Passione di Cristo, che si ripete da secoli ogni anno fra i monti della Ciociaria.

Ma che cosa è, infine, questo Pianto delle zitelle? Ce lo dice lo stesso Colacicchi: è la manifestazione più elevata e commossa del pellegrinaggio di devozione e di penitenza che in primavera, nella ricorrenza della festa della Trinità, compiono tutti i paesi ciociari e vari altri ancora, salendo al santuario della «Santissima», una cappellina addossata alla scogliera, detta per l'appunto della Santissima Trinità, fra i monti Simbruini, a un paio d'ore da Vallepietra.

Poche notizie si hanno sull'origine di questo canto che oggi viene eseguito da sole venti zitelle: sempre le stesse donne e sempre della stessa famiglia, regola fissa che ha reso possibile la perpetuazione della musica originale, conservatasi integra fino ai nostri giorni, senza che ne fosse mai trascritta una nota. Nella caratteristica manifestazione il rito liturgico più d'una volta s'innesta nella rappresentazione popolare.

Ora bisognerebbe parlare della musica. I temi principali di essa sono stati riportati dal Colacicchi sulla non dimenticata rivista Pan (III, 452) e belle fotografie della sacra rappresentazione sono state pubblicate da Alberto Francini sulla Lettura. Ma della musica parleremo diffusamente quando la Discoteca di Stato ci darà la possibilità di conoscere — anche per radio — i 14 nuovi dischi. E sarà una gioia per tutti ascoltare queste «pagine sconosciute del gran libro d'Italia», volume che ci auguriamo possa veder presto, e integralmente, la luce.

MARIO RINALDI

Al campeggio dei giovani esploratori, che da tutto il mondo sono convenuti a Moisson in Francia, gli ospiti indiani si preparano a trasmettere musiche e canti caratteristici della loro Terra.

Banco di controllo di un centro di produzione di programmi della RAI.

LA PREVISIONE DEL TEMPO

E LA PREVENZIONE DEGLI URAGANI

Sinora il meteorologo disponeva di due metodi per le sue previsioni: l'applicazione di leggi fisiche e il confronto delle nuove carte atmosferiche con le vecchie, in base ad informazioni raccolte da stazioni meteorologiche su una estesissima area.

In realtà le previsioni accurate richiedono la conoscenza completa, nel tempo più breve, del maggior numero di informazioni. Il che è quasi impossibile oggi. Perciò i meteorologhi sono costretti ad approssimazioni basate sulla probabilità dei mutamenti atmosferici. Pertanto il grado di sicurezza nelle previsioni meteorologiche risulta relativamente elastico, e quindi inadeguato alle esigenze attuali.

Recentemente però la Società Meteorologica Americana, l'Istituto di Scienze Aeronautiche e i laboratori della Radio Corporation of America — considerando l'importanza economica che una predizione del tempo accurata e a lunga scadenza nell'intero globo può avere sui trasporti, sull'agricoltura, sulla salvezza di vite umane — sono riusciti ad avviare studi per un misuratore elettronico del tempo. Si tratta di un apparecchio basato sui principi del calcolatore elettronico tuttora in via di sviluppo e di perfezionamento. Questo apparecchio che dovrà assicurare in pochi minuti la previsione certa del tempo per la durata di alcuni giorni, è connesso al cosidetto «controllo» del tempo, cioè alla tecnica del modificare le condizioni locali del tempo (tempeste, siccità, geli, nebbie, ecc.).

E' noto che sono in uso, collaudate ormai da vari anni, pratiche dirette a prevenire uragani e a far precipitare la pioggia su terre arse.

Per dirla in termini molto poveri, i raggi del sole, colpendo la terra, innalzano la temperatura del suolo, la quale produce l'evaporazione dell'umidità. Questo vapore s'innalza nell'aria sino ad un miglio e più. L'umidità movendosi verso l'alto, attraverso l'aria rarefatta, si espande e si raffredda formando le nubi... Persistendo il raffreddamento l'umidità si condensa in goccioline che cadono sulla terra in pioggia. Processo complicato dalle variazioni della pressione dell'aria, dalla velocità e direzione delle correnti aeree ad altezze diverse, ecc.

Orbene, con l'impiego di un aeroplano che voli al disopra delle nubi e lasci cadere anidride carbonica solida (ghiaccio artificiale), si riesce ad ottenere la caduta della pioggia.

Si tratta tuttavia di esperimenti che hanno successo su piccola scala, a causa del loro costo elevato e della difficoltà del «controllo» del tempo.

Si pensa ora, negli ambienti scientifici americani, di abbandonare la fase veramente sperimentale e di affrontare, con nuovi e potenti mezzi tecnici, il problema della prevenzione degli uragani.

Questi, originatisi ad una certa distanza dalla costa africana, a pochi gradi a nord dell'equatore, devastano periodicamente la Florida.

Per prevenire il loro scatenarsi si pensa di interferirli o deviarli verso regioni ove si dissiperanno con minor danno.

A tale scopo, per provvedere cioè l'energia necessaria ad alterare la situazione atmosferica, si dovrebbero impiegare due metodi: spargere sull'acqua, per un'estensione considerevole, una sostanza combustibile come l'olio, che, incendiata, aggiungerebbe energia all'aria, influendo sul movimento delle correnti aeree; oppure utilizzare le radiazioni del sole su strati di carbone estesi su larghe aree, in punti strategici (infatti nel sud Africa terre bruciate e annerite sono centro di numerosi temporali); oppure coprire il suolo di nebbia artificiale affinchè questa, riflettendosi sull'aria, operi mutazioni atmosferiche.

In tutti questi casi, attualmente allo studio, il previsore elettronico del tempo potrebbe indicare le località più vantaggiose e le misure più adatte, e calcolare poi automaticamente gli effetti. Si avrebbe così la prospettiva più economica per un controllo del tempo, non più instabile, ma stabilmente individuato.

SICOR

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II Ancona - San Remo (dalle 11 alle 23,15)

⦿ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,33 e dalle 17,30 alle 23,15

● **7,26** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».
8,25 La radio per i medici.
8,45-9 *Culto evangelico.*
9,45 Notiziario cattolico.
10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*
11 — CONCERTO dell'organista GENNARO D'ONOFRIO.
1. Frescobaldi: *Toccata VIII* (1° libro); 2. Martini: *Aria con variazioni;* 3. Zipoli: *Canzone n. 12;* 4. M. E. Bossi: *Tema e variazioni.*
11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
12,05 *Lettura e spiegazione del Vangelo.*
12,20 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra - Cantano: Laura Gendi e Canapino.
1. Knipper: *Il Cosacco;* 2. Bichisao-Filibello: *Tormento;* 3. Marchetti-Blancos: *Mentira de negra;* 4. Seracini-Mantoni: *Canto d'autunno;* 5. Ferrari-De Santis: *Occhi radiosi;* 6. Newman-Ardo: *Sogno hawaiano;* 7. Castle: *Upton express.*
Per GENOVA II - SAN REMO vedi locali.
12,44 *Rubrica spettacoli.*
12,52 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 Musica operistica.
1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto,* sinfonia; 2. Mozart: a) *Don Giovanni,* « Il mio tesoro »; b) *Le nozze di Figaro,* « Voi che sapete »; 3. Bellini: *Norma,* « Ite sul colle o Druidi »; 4. Rossini: *Il barbiere di Siviglia,* « Una voce poco fa »; 5. Donizetti: *Lucia di Lammermoor,* « Giusto cielo! Rispondete! »; 6. Ponchielli: *La Gioconda,* « A te questo rosario »; 7. Meyerbeer: *Roberto il diavolo,* « Suore che riposate »; 8. Verdi: *Rigoletto,* « Tutte le feste al tempio »; 9. Cilea: *Adriana Lecouvreur,* « L'anima ho stanca »; 10. Mascagni: *Cavalleria rusticana,* intermezzo.
Per NAPOLI I: 13,15-14 Vedi locali.
14,03 I programmi della settimana: « Parla il programmista ».
14,10 E PERCHE' NO?, rivista di Gianni Giannantonio.
14,35 Notizie sul Giro ciclistico del Veneto.
14,45 « Ascoltate questa sera... ».
14,50 *Trasmissioni locali.*
Per FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica leggera e canzoni.
15,20 Rassegna della stampa internazionale.
15,30-15,33 Bollettino meteorologico.
Per GENOVA II - SAN REMO: 17 Vedi locali.
● **17,30** CARNET DI BALLO.
18,30 Il piccolo dizionario musicale per tutti, redatto e presentato da Cesare Valabrega (lettera P).
19,40 « Cinque minuti Motta » (trasmissione organizzata per la Ditta Motta di Milano).
19,45 Notizie sportive.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità.
21,05

Primavera scapigliata

Operetta in tre atti di GIUSEPPE STRAUSS
Orchestre e coro diretti da Cesare Gallino *(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale)* - Nell'intervallo: Conversazione.
22,45 Notizie sportive.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio Notizie sportive.**
23,15 Club notturno dal Ristorante Dancing all'Antico Pignolo di Venezia. Complesso Carambol-Hot, diretto da R. Capisani - Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro » organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,45 Segnale orario. Musica da ballo.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Messina - Udine - Verona (dalle 11 alle 23,15)

⦿ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 15 (Bologna II fino alle 14,03) e dalle 17,30 alle 23,15.

● **7,26** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».
8,25 La radio per i medici.
8,45-9 *Culto evangelico.*
Per BOLZANO: 8,45-8,55 Vedi locali.
9,45 Notiziario cattolico.
Per BOLZANO: Vedi locali.
10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*
11 — CONCERTO dell'organista GENNARO D'ONOFRIO *(vedi Rete Rossa).*
11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
12,05 *Lettura e spiegazione del Vangelo.*
12,20 *Trasmissioni locali.*
Per BOLZANO: 12,20-12,56 Vedi locali.
Per MESSINA: 12,20-12,56 Come Rete Rossa.
12,44 *Rubrica spettacoli.*
12,52 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 QUELLO CHE PIACE A VOI, programma di varietà presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione dell'Orchestra Cetra (trasmissione organizzata per le Distillerie Luigi Sarti e Figli di Bologna).
Per FIRENZE I: 13,15-13,58 Vedi locali.
13,45 Valzer viennesi
13,58 « Ascoltate questa sera... ».
14 — Bollettino meteorologico.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II: 14-14,35 Fantasia musicale.
14,03 *Trasmissioni locali.*
14,35-14,45 Notizie sul Giro ciclistico del Veneto.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,45-15 Pagine di musica operistica.
Per MILANO I - UDINE - VENEZIA - VERONA: 17 Vedi locali.
● **17,30** Musica sinfonica.
18,30 TE' DANZANTE (trasmissione organizzata per la Ditta Par-Vi).
19,40 « Cinque minuti Motta » (Ditta Motta, Milano)
19,45 Notizie sportive.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA ARMONIOSA *(trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).*
Per BOLZANO: 20,28-22,45 Vedi locali.
21,05 ORCHESTRA ALL'ITALIANA, diretta da Leone Gentili.
21,50 Un po' di jazz.
22,10 MUSICHE STRUMENTALI ANTICHE E MODERNE, interpretate dal Quartetto Lugli.
1. Boccherini: *Quartetto in re maggiore,* op. 6, n. 1: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Minuetto e Rondò; 2. Savina: *Cinque canzoni per quartetto* - Esecutori: Lorenzo Lugli, primo violino; Arnaldo Zanetti, secondo violino; Enzo Francalanci, viola; Pietro Nava, violoncello.
22,45 La giornata sportiva.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio. Notizie sportive.**
23,15 Club notturno dal Ristorante Dancing all'Antico Pignolo di Venezia - Complesso Carambol-Hot, diretto da R. Capisani - Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro » organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,45 Segnale orario. Musica da ballo.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Marta Eggerth è stata ospite ai microfoni di « Arcobaleno » il 3 agosto scorso (Foto Palleschi)

PRIMAVERA SCAPIGLIATA

Operetta in tre atti di C. Lindau e J. Wilhelm - Musica di Giuseppe Strauss. Ore 21,05 (Rete Rossa).

Il primo copione di questa operetta supponeva l'azione a Torino nel **1896**, *ma poichè il pubblico di allora preferiva le operette in costume e specie quelle di ambiente francese, l'azione fu trasportata a Parigi al principio dell'800.*

Il primo atto si svolge nello studio dell'avvocato Landurin, ove gli impiegati, intirizziti per il freddo, pensano sospirando alla prossima primavera. Zeffirino, giovane scrivano, propone, per scaldarsi un po', di ballare e cantare, ma la loro giocondità è interrotta dall'arrivo dell'avvocato Landurin, che sotto una falsa austerità, cela una vita di gaudente. Sua moglie, la buona signora Emilia, che sospetta forse qualcosa, ha chiesto consiglio alla madre, la terribile signora Apollonia, la quale arriva dal paese con due nipoti e il marito Timoteo Montcornet, che si finge malaticcio. Con loro è venuta dalla campagna una contadinotta, certa Chiara che, assunta in servizio in casa Landurin, malgrado i suoi modi zotici, sa attirarsi gli sguardi degli scrivani. La tanto desiderata primavera alfine giunge e mette in scompiglio tutti i cuori. In casa Landurin i cugini Damiano e Berta filano il perfetto amore, Chiara fa girare il capo non solo a tutti i giovani, ma persino al vecchio Montcornet. Landurin, che ha assunta la causa del divorzio di un certo barone di Croiset, da impenitente donnaiolo, ne approfitta per fare subito la corte alla futura divorziata. La invita anzi alla festa dei fiori che ogni primavera gli artisti solennizzano a Moudon, e concede una intera giornata di libertà ai suoi scrivani i quali, con a capo Zeffirino e la bella Chiara, ne approfittano per organizzare una gita all'aperto. Anche il vecchio Montcornet sente la primavera e cogliendo l'occasione della lontananza dell'arcigna consorte, si dà alla vita scapigliata. Per strana coincidenza s'incontrano tutti in un famoso ristorante di Moudon, ma non si formalizzano l'un l'altro, dandosi anzi alla pazza gioia. Ma sul più bello ecco apparire la vecchia Madama Apollonia con la figlia Emilia e il barone Croiset. La situazione è estremamente imbarazzante, ma a salvare le cose interviene il vecchio e scaltro Montcornet che riesce non solo a stornare i sospetti della moglie, di Emilia e del barone, ma ad ottenere la pace generale.

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA

	kC/s	metri
Ancona .	1492	200,1
Bari I . .	1059	283,3
Bologna I	1303	230,2
Catania .	1104	271,7
Firenze II	1104	271,7
Genova II	986	304,3
Milano II	986	304,3
Napoli I .	1312	228,7
Roma I .	713	420,8
Palermo .	565	531--
S. Remo .	1348	222,6
Torino II.	986	304,3

RETE AZZURRA

	kC/s	metri
Bari II . .	1348	222,6
Bologna II	1068	280,9
Bolzano .	536	559,7
Firenze I .	610	491,8
Genova I .	1357	221,1
Messina .	1492	200,1
Milano I .	814	368,6
Napoli II .	1068	280,9
Roma II .	1258	238,5
Torino I .	1357	221,1
Udine .	1258	238,5
Venezia .	1222	245,5
Verona .	1348	222,6

AUTONOME

Radio Sardegna	536	559,7
Trieste	1140	263,2

ONDE CORTE

	kC/s	metri
Busto Arsizio I	9630	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Busto Arsizio III	15120	19,84
Roma (fino ore 20)	7270	41,26
Roma (dopo ore 20)	7250	41,38

Locali

ANCONA: 14,50 *Notiziario marchigiano* - 15-15,20 *«Ehi, ch'al scusa!».*

BARI I: 14,50 *Notiziario* - 15-15,20 *«Cartoline illustrate», a cura di Carlo Bressan.*

BOLOGNA I: 14,50 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 15-15,20 *«Ehi! ch'al scusa!», varietà petroniane a cura di Mino Donati.*

BOLZANO: 8,45-8,56 *Notizario locale* - 9,45-10 *Vangelo in lingua italiana* - 12,20 *Programma in lingua tedesca* - 12,44-12,56 *Rubrica spettacoli* - 14,03 *Notiziario E.N.A.L.* - 14,13-14,35 *Quadrante di fine settimana* - 20,28 *Programma in lingua tedesca* - 21,30 *Programma per i due gruppi etnici* - 22 *Musica varia in dischi (Vimaro)* - 22,30-22,45 *Programma bilingue.*

CATANIA: 14,50 *Notiziario* - 14,55-15,20 *«Tutta la città ne parla», di Farkas e Del Bufalo, a cura di M. Giusti.*

FIRENZE I: 12,20-12,44 *«Le parole vanno col vento» (Ditta O.A.C.A.R. Cosci)* - 13,15 *Motivi di successo* - 13,30 *«Il nome conoscete?» (trasmissione per la Produits Dr. Carrel)* - 13,45-13,58 *«Avventura di viaggio» (Ditta Spensa)* - 14,03 *Il piatto del giorno (Vecchina)* - 14,18-14,35 *La loggia dell'Orcagna* - 14,45-15 *Dischi e Notiziario.*

GENOVA I: 14,03-14,13 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 12,20-12,44 *La domenica in Liguria* - 17-17,30 *Commedia in dialetto genovese.*

MILANO I: 12,20-12,44 *Musiche ritmo-hawaiane. Orchestra Lotti (Sirenella)* - 14,03 *Notiziario* - 14,13-14,35 *Musica operistica* - 14,45-15 *Canzoni* - 17-17,30 *«Alla taverna del buon umore».*

NAPOLI I: 13,15 *Radio Carnet* - 13,35-14 *Napoli canta (Ditta Bovier)* - 14,50-15,20 *«Succede a Napoli».*

PALERMO: 14,50 *Notiziario cittadino* - 14,55-15,20 *Ritmi e canzoni.*

ROMA II: 14,03-14,35 *«Campidoglio», settimanale di vita romana.*

SAN REMO: 12,20-12,44 *La domenica in Liguria* - 17-17,30 *Commedia in dialetto genovese.*

TORINO I: 12,20-12,44 *Musica operistica* - 14,03 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,13-14,35 *Un po' di ritmo sincopato.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,20-12,44 *Musica richiesta* - 14,03 *«Rassegna della stampa veneta», a cura di Eugenio Ottolenghi* - 14,13-14,35 *Le più belle pagine di Puccini* - 17-17,30 *«L'angolo dei bimbi» di zia Lidia.*

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. **7,15** Segnale orario e notiziario. **7,30** Musica del mattino. **8,30-8,45** Servizio religioso evangelico. **9,30** Trasmissione per gli agricoltori. **10** Messa da San Giusto. **11,15** Caleidoscopio musicale. **12,58** Oggi alla Radio. **13** Segnale orario e notiziario. **13,15** Orchestra della Canzone diretta da Guido Cergoli. **13,50** Cronache della Radio. **14-14,30** Teatro dei ragazzi.

17,30 Musica sinfonica. **18,30** Tè danzante. **19,30** Antologia minima. **19,45** Liriche da camera. **20** Segnale orario e notiziario. **20,15** Notizie sportive. **20,28** Orchestra Armoniosa. **21** Conversazione. **21,10** Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili. **21,50** Commedia in un atto. **22,20** Un po' di jazz. **22,30** Musiche romantiche. **23** Ultime notizie. **23,15-24** Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. **8** Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. **8,15** Intermezzo di musica leggera. **8,25** La radio per i medici. **8,45-9** Trasmissione per il culto evangelico. **10** «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. **10,30** L'ora dei campi. **11,30** Messa. **12,10** Musiche per organo. **12,20** Francesco Ferrari e la sua orchestra. **12,44** Parla un sacerdote. **13** Segnale orario. Giornale radio. **13,15** Orchestra melodica diretta da Franco Pisano con la partecipazione di Paolo Rabatti (nell'intervallo: Attualità). **14** Ritmi jazz. **14,10** **«E perchè no?»**, rivista di Gianni Giannantonio. **14,35** Notizie sul Giro Ciclistico del Veneto. **14,45** I programmi della settimana. **14,50** Musica leggera e canzoni. **15,20** Rassegna della stampa internazionale. **15,30-15,33.** Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete»

18,30 Il piccolo dizionario musicale per tutti, redatto e presentato da Cesare Valabrega. **19,35** Movimento porti dell'isola. **19,45** Notizie sportive. **20** Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. **20,30** «Parata dei successi». **21** Concerto sinfonico: «Evoluzione della sinfonia nel sec. XVII: le origini». 1. Bomporti: **Concerto in fa**, 2. Corelli: **Concerto grosso in sol minore**, 3. Vivaldi: **Concerto in la maggiore per violino principale, cembalo, organo ed orchestra d'archi** ed un **quartetto d'archi per l'eco lontana**; 4. Bach: **Concerto Brandeburghese.** **22** Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. **22,25** Melodie di tutti i paesi. **22,45** Notizie sportive. Oroscopo di domani. Giornale radio. Notizie sportive. **23,15** Club notturno. **23,50** Programma di lunedì. **23,52-23,55** Bollettino meteorologico.

Ascoltate alle ore 23 circa, su entrambe le reti, un programma di musica da ballo.

La trasmissione fa parte del grande **Concorso Pezziol «La Bacchetta d'oro»** per la designazione della più gradita orchestra italiana di musica da ballo.

Esprimete il vostro giudizio a mezzo cartolina indirizzata alla Sipra (Concorso **Pezziol «La Bacchetta d'oro»** - via Arsenale 33 - Torino) con una votazione dallo 0 al 10.

La Ditta **PEZZIOL**, nel consigliarvi pertanto il **VOV** quale rimedio squisito contro la debolezza e la stanchezza, vi invita ad ascoltare questa settimana alle ore 23,15 circa, su entrambe le reti, le orchestre che prendono parte al 5° turno:

Domenica da VENEZIA: Complesso Carambol Hot diretto da R. Capisani - Ristorante Dancing all'Antico Pignolo.

Lunedì da FIRENZE: Orchestra Gasparri Albergo Baglioni Terrazza Giardino.

Giovedì da BARI: Orchestra Sette Assi del Ritmo diretta da Antonio Lo Piano - Dancing Alhambra.

Venerdì da BOLOGNA: Orchestra Morelli - Locale Garden (Porta Zamboni).

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,10)

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 dalle 17,30 alle 23,10

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno »** - **7,18** Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per GENOVA II - ROMA I - 8,30-8,40 *Vedi locali.*
Per BARI I: 11 *Vedi locali.*

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 Radio Naja (per l'Esercito).
Per GENOVA II: 12,10 *Vedi locali* - 12,20-12,56 *Con Rete Azzurra.*

12,45 *Rubrica spettacoli.*

12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,10 CANZONI DI TUTTI I PAESI.

13,55 « Ascoltate questa sera... ».
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 *Vedi loc.*

14,03 Melodie e romanze

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.

15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 *Vedi locali.*

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** Il programma dei piccoli: « Lucignolo ».

18 — **« Pomeriggio musicale »:** Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.
Berlioz: *Aroldo in Italia.* Sinfonia in 4 tempi con **viola** solista: *a)* Aroldo in montagna - **Scena** triste - Felicità e gioia (Adagio - Allegro), **b)** Marcia dei pellegrini che cantano il loro inno alla sera (Allegretto), **c)** Serenata di un montanaro abruzzese alla sua donna (Allegro assai - Allegretto), *d)* Orgia di briganti - Sintesi delle scene precedenti (Allegro frenetico).

18,45 « Università internaz. Guglielmo Marconi » - Virgilio Mortari: « Morale del musicista ».

19 — Musiche di Pietro Mascagni.
1. *Iris: a)* « Inno del sole », *b)* « Io pingo »; 2. *Silvano*, barcarola; 3. *Cavalleria rusticana: a)* « Gli aranci olezzano », *b)* « Mamma, quel vino è generoso »; 4. *Guglielmo Ratcliff*, Il sogno; 5. *L'amico Fritz: a)* Duetto delle ciliege, *b)* Intermezzo; 6. *Isabeau*, « Tu ch'odi lo mio grido »; 7. *Le maschere*, sinfonia.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: B. Gioi, N. Parigi e Cenapino.
1. Basie: *Every tub;* 2. Fabor-Natili: *Rosangela;* 3. Ferrari: *Fai apposta;* 4. Otto-De Santis: *Dimmi le parole più care;* 5. Di Lazzaro-Bonfanti: *Il valzer del boogie-woogie;* 6. Netta: *Lontano da te;* 7. Stolz-Devilli: *Il mago dello swing;* 8. Resentini: *Rimani;* 9. Filippini-Morbelli: *La canzone di tutti i giorni.*
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.

21 —

Trenta secondi

Tre atti di ALDO DE BENEDETTI presentati dalla Compagnia di Prosa di Radio Firenze.

Personaggi ed interpreti: Grazia Siriani, *Franca Mazzoni;* Geltrude Siriani, *Maria Teresa Rovere;* Eleonora Aguzzi, *Dori Cei;* Giovanna Siriani, *Wanda Pasquini;* Rosina, *Lina Franceschi;* Marietta, *Franca Galvan;* Piero Guerandi, *Giovanni Cimara;* Cesare Siriani, *Italo Parodi;* Gustavo Aguzzi, *Guido Lazzarini;* Avv. Ferrini, *Gianni Pietrasanta;* Tullio Siriani, *Ottavio Fanfani;* Un infermiere, *Ezio Polloni;* Un paziente, *Renato Cima.*

Regia di Umberto Benedetto

(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).

22,25 MUSICHE DI MAURICE RAVEL, eseguite dalla pianista ORNELLA PULITI SANTOLIQUIDO
Miroirs: a) Une barque sur l'océan, *b)* L'oiseau triste, *c)* Alborada del gracioso, *d)* La vallée des cloches.

22,58 L'oroscopo di domani. (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **Giornale radio.**

23,10 Club notturno (vedi Rete Rossa).

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,10)

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18, Roma fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,10.

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 *Vedi locali.*

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 *Trasmissioni locali.*
Per BOLZANO: 12,10-12,56 *Vedi locali.*
MESSINA: 12,10-12,56 *Come Rete Rossa.*

12,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,15 OTTOCENTO OPERISTICO ITALIANO.
Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».

14 — **Giornale radio.**

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 *Ballabili moderni* - 14,38-14,45 *Listino Borsa di Milano.*

14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 *Vedi locali.*
Per VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** La voce di Londra.

18 — Musica da ballo.

18,30 Attualità.

18,45 **Musiche da camera a una e due voci**, eseguite dai soprani Chiarina Fino Savio e Cecilia Fabbi - Al pianoforte: Isa Gallo.
1. Blangini: *Per valli, per boschi*, a due voci; 2. Respighi: *Tre liriche: a)* Notte, *b)* Pioggia, *c)* Recitativo; 3. Debussy: *a) Il pleure dans mon coeur*, b) *Green*, dalle « Ariettes oubliées »; 4. Rubinstein: *Fra le fronde*, a due voci; 5. Sinigaglia: *Sepoltura di bimba*, a due voci.
Per BOLZANO: 18,45-20 *Vedi locali.*

19,15 Polche e mazurche.

19,30 **« Il contemporaneo »**, rubrica radiofonica culturale.

19,40 Qualche disco.

19,50 Attualità sportive.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28

IL CAVALIER CORTESE

ovvero « Il nuovo saper vivere ».
Radiogalateo di attualità
(Trasmissione **organizzata** per la **Fabbrica di cioccolato** Italcima).

20,45 MUSICHE **BRILLANTI** eseguite dall'Orchestra diretta **da** Ernesto Nicelli - Cantano: Tati Casoni, Marcello Ferrero e Italo Juli.
1. Escobar: *Toccata '900;* 2. Leoncavallo: *Mattinata;* 3. Posados: *El rancho grande;* 4. Ziino: *Danze magiare;* 5. Tosti: *Chitarrata abruzzese;* 6. Giussani: *Marinola;* 7. Diversi: *Fantasia ritmica;* 8. Drigo: *I milioni di Arlecchino;* 9. Barroso: *Saludos amigos;* 10. Bucchi: *Alveare.*
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).

21,30 Celebri tanghi argentini.

21,45 CONCERTO del pianista CARLO VIDUSSO.
1. Liszt: *a) Sciogli, o cielo, l'anima mia, b) Turbinio di neve, c) Ricordanza*, studio in fa minore, *d) Ronda di gnomi*, dai « Due studi da concerto », *e) Inquietudine;* 2. Dinicu: *Bagatella* (trascrizione Vidusso).

22,15 Balli da opere teatrali.
Nell'intervallo: « Le pagine del tempo ».

22,58 L'oroscopo **di domani** (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **Giornale radio.**

23,10 Club notturno dall'Albergo Baglioni Terrazza Giardino di Firenze - Orchestra Gasparri - Concorso Pezziol « **La bacchetta d'oro** » organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Ottavio Fanfani, della Compagnia di Prosa di Radio Firenze.

TRENTA SECONDI

Tre atti di Aldo De Benedetti - Ore 21 - Rete Rossa.

Questa commedia, fra le più note di Aldo De Benedetti, e per il popolare successo delle sue molte repliche e per il film dello stesso nome che, caso singolare, l'ha preceduta nel tempo, ci dice ancora una volta come nella realtà quotidiana molte convinzioni d'ordine morale, che appaiono saldamente radicate presso la società dei benpensanti, cedano poi ai primi urti dell'interesse.

E' stavolta il caso di una giovane signora, cui un passante da lei malamente investito offre l'alternativa di estinguere il suo debito o con un risarcimento di 150.000 lire di allora, ovvero con un bacio, un semplice ma lungo bacio di 30 secondi (cronometrati). Si accende di giusta collera per l'offensiva proposta, il consesso dei parenti riuniti; ma poi, la causa prospettandosi difficile assai, l'immagine del denaro e l'entità della somma spengono a poco a poco la collera, ognuno s'induce a ragionare, cerca cavilli e argomenti e infine, ugualmente concordi, tutti consigliano velatamente il sacrificio. E qui starebbe la morale della commedia, se ad una morale volesse giungere; poichè davvero non è nel significato il pregio di questo lavoro, ma nella vivace tensione del dialogo, nella facile comicità delle situazioni, nella caratterizzazione dei personaggi, superficiale, ma precisa e colorita.

Il ricattatore infortunato ama però la donna e comprende come un bacio concesso di malavoglia non gioverebbe ad appagare il suo desiderio; e rinuncia. Si desta allora la vanità di lei, che, offesa, inseguirà il suo antagonista e provocherà il bacio: un bacio vero e sostanzioso, stavolta, carico di promesse per l'avvenire.

DUETTO COL CARRETTIERE

Sebbene « noi l'avessimo perduta, tuttavia dobbiamo essere lieti dei suoi successi in America, soltanto perchè, dovunque si trovi e per il solo fatto che canta, ella è una delle più caratteristiche e rivelatrici voci del popolo inglese, uno dei nostri migliori ambasciatori ». Così è stata salutata Gracie Fields al suo ritorno in Inghilterra da J. B. Priestley, il noto scrittore e commediografo, che è anche uno dei dirigenti artistici della BBC.

La fama di Gracie Fields è oggi tra gli anglo-americani colossale. E' nata a Rochdale, un centro di provincia dell'Inghilterra settentrionale. Qualcuno la ricorda giovanissima al seguito di compagnie di varietà di second'ordine, quando ancora l'aria di Rochdale la faceva goffa. Allora Gracie cantava con una specie di feroce sincerità e recitava brevi «sketches» comici. Ma nel 1930 aveva già completamente conquistato il varietà inglese. Gracie Fields aveva perfezionato, combinandoli con misura e finezza, gli elementi primitivi della sua arte, il sentimentale e il comico, e appena ebbe per sè tutto il palcoscenico dominò l'uditorio.

Indipendente e sfacciata, sarcastica e superba, rude e materna, profondamente femminile nel rapido passaggio dal sentimento alla derisione, Gracie Fields ha dato una rappresentazione illustre e memorabile del popolo del suo tempo, della gente della strada, dei lavoratori, operai e contadini. E come Marie Lloyd è rimasta per gli inglesi il simbolo dell'éra Eduardiana, della Londra del '90, così Gracie Fields è considerata l'attrice rappresentativa delle regioni industriali del nord.

Quando Gracie andò in America per la prima volta, fu un fallimento rispetto al successo che già aveva avuto in patria. Ma quando vi è tornata vi ha trionfato come nessun altro artista. Il soggiorno di Gracie in America durante gli anni della guerra ha fruttato alle opere di carità britanniche più di mezzo milione di sterline. Gracie è generosa e singolarmente modesta, ma sa quello che vale la sua arte; tra le attrici del varietà e del cinema rappresenta un'eccezione, priva com'è di vanità, gelosia ed egoismo.

Gracie Fields ha lavorato su tutti i fronti, cantando per i soldati dell'impero e per gli alleati, da Hollywood al Cairo. Da pochi giorni è tornata in Inghilterra ed ha trovato subito un contratto della BBC per una serie di trasmissioni che durerà dodici settimane. Ma Gracie non si chiuderà in un auditorio, si servirà del microfono solo per essere ascoltata da milioni di persone, non per isolarsi. Gracie ha bisogno di un pubblico, del suo pubblico, senza il quale la sua arte non sarebbe stata: farà un lungo giro per l'Inghilterra, cominciando dalla nativa Rochdale e in ultimo andrà a Londra. Seguita dai microfoni della BBC canterà nei teatri di città piccole e grandi, canterà nelle campagne e nelle officine. E non canterà sola, canterà col suo popolo, coi contadini, con gli operai. A Rochdale avrà come partner un carrettiere tenore e due garzoni di fattoria pianisti la accompagneranno.

Gli inglesi dicono che Gracie è una regina, anche se non ha una corona e una corte.

S. T.

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna. Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto del soprano Lea Zoboli.*

BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17 *Concerto della pianista Lia Graziani* - 17,20-17,30 *Piero Longardi: « Franz Liszt a Roma », conversazione.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna. Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto del soprano Lea Zoboli:* 1. *Piccinni:* O notte...; 2. *Martini:* Plaisir d'amour; 3. *Paisiello:* Chi vuol la zingarella; 4. *Mozart:* Le nozze di Figaro, «Deh, vieni non tardar »; 5. *Respighi:* Nebbie; 6. *Gandino:* Le nove son sonate; 7. *De Falla:* Jota.

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica spettacoli* - 14,18-14,45 *Canzoni, ritmi e melodie* - 18,45 *Qualche valzer* - 19-20 *Programma in tedesco.*

CATANIA: 15,13-15,25 *Notiziario* - 20,28 *Musica varia* - 20,50-21 *Notiziario.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Pick Mangiagalli:* Rondò fantastico - 14,18 *Telefona il 21-945* - 14,40 « *Panorama* », *giornale di attualità* - 14,50-15 *Notiziario e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *Canzoni.*

GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino.*

GENOVA II: 8,30-8,40 *Mamme e massaie* - 12,10-12,20 *La guida dello spettatore* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Concerto del soprano Ilse Stortiglione* - 17,25-17,30 *Richieste Ufficio collocam.*

MILANO I: 12,10-12,20 « *Oggi a Milano* », *conversazione* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,33-14,45 *Motivi da operette* - 17-17,30 *Il programma dell'ascoltatore.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Rassegna dello sport* - 17 *Canzoni* - 17,20-17,30 *Conversazione.*

PALERMO: 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 « *Verso il canto* » *a cura di F. Passarello* - 20,28 *Musica varia* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 8,30-8,40 « *A tavola non si invecchia* », *ricette di cucina suggerite da Ada Boni* - 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 « *Radiovagando* »: *I ricordi, di Mario Padovini.*

ROMA II: 14,45-14,55 « *Bello e brutto* », *note di V. Mariani.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario economico e movimento del porto di Genova* - 17 *Concerto del soprano Ilse Stortiglione. Al pianoforte: Mario Moretti* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di Collocamento.*

TORINO I: 12,10-12,20 « *L'occhio sul cinema* » *e critica teatrale* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listini Borsa di Genova e Torino* - 14,38-14,45 *Musica varia* - 17-17,30 *Walton: Concerto per viola e orchestra.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Conversazione della Giunta Comunale* - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,45 *Valzer sinfonici.*

VENEZIA: 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario e notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Ottocento operistico italiano. 14 Musica varia. 14,15-14,30 Nuovo mondo.

17,30 Fantasia musicale. 18 Musica da ballo. 18,30 Università per radio. 18,45 Concerto pomeridiano. 19,30 Terza pagina. 19,45 Ritmi allegri. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Spigolature musicali. 20,55 Trieste, spunti dal suo passato. 21,10 Musica leggera. 21,30 Celebri tanghi argentini. 21,45 Concerto sinfonico (ediz. fonogr.) indi Musica leggera. 23 Come la domenica.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Quartetto vocale Big Four Flate. 12,10 Fantasia musicale. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Assi del jazz. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Canzoni di tutti i paesi. 13,55 Conversazione sportiva di L. Gallus. 14,03 Melodie e romanze. 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico.

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Musiche di Pietro Mascagni. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Musiche per complesso a plettro. 21 Giornale della donna. 21,25 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. 22 « **Sfogliando la radio** », rivista di Vannini e Giannantonio. 22,35 Concerto violinistico: **Lalò**, andante e rondò dalla « **Sinfonia spagnola** »; Paganini: **La campanella**. 22,58 Oroscopo di domani. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50-23,55 Programma di martedì. Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genovt II - Milano II - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino II Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,45)

⦿ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,45

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ». 7,18** Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
8,30-9 **La Radio per la Scuola media:** a) « Alla ricerca dei naufraghi del "Britannia" » (ottava puntata): « Tra i selvaggi della Nuova Zelanda », riduzione radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti per le vacanze e Posta.
Per BARI I: 11 *Vedi locali.*
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 Ritmi, canzoni e melodie.
Per GENOVA II: 12,10 *Vedi locali* - 12,20-12,56 *Con Rete Azzurra.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 SERENATE SULL'ARNO (trasmissione organizzata per la Ditta Manetti e Roberts di Firenze).
13,45 Intermezzo ritmico.
13,55 « Ascoltate questa sera... ».
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 *Locali.*
14,03 La voce di Aureliano Pertile.
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Tati Casoni ed Enzo D'Ambrosio.
1. Repini: *Seguidilla;* 2. Pace: *Triste autunno;* 3. Vidale: *Passione;* 4. Autori vari: *Fantasia ritmica:* a) Gordon Revel: *Vecchia Chicago,* b) Buday: *Parlami d'amore,* c) Grever: *Tipitin;* 5. Valverde: *Clavelitos;* 6. Russo: *Per te Lia;* 7 Gade: *Gelosia.*
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
Per GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: « I bimbi ai bambini ».
● **17,30** Stornelli popolari.
1. Orlandis: *Stornelli toscani;* 2. Catania-Ancillotti: *Amori amari;* 3. Giuranna: *Stornello;* 4. Ignoto: *I battitori di grano;* 5. Marchetti: *Stornelli romaneschi;* 6. Ignoto: *Stornelli antichi del Logudoro;* 7. Masini-Orlandis: *Stornellata fiorentina.*
17,50 « La nostra lingua », quindicinale di varietà linguistica a cura del prof. Bruno Migliorini.
18 — **« Pomeriggio musicale ».** Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.
1. Schubert: *Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore:* a) Largo - Allegro vivace, b) Andante, c) Minuetto, d) Presto; 2. Brahms: *Rapsodia.*
18,45 « Università internaz. Guglielmo Marconi ».
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di canzoni richieste dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
19,40 Intermezzo classico.
Per NAPOLI I vedi locali.
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 Trio Alegiani.
1. Alabief: *L'usignolo;* 2. Benedict: *Variazioni sul Carnevale di Venezia;* 3. Brogi: *Le lucciole;* 4. Grétry: *Recitativo ed Aria.*
Per CATANIA e PALERMO: 20,28-21 *Vedi locali.*
20,45 **Lo racconti al microfono.**
21 — L'ORA DI TUTTI
a cura di Gianni Giannantonio, con la partecipazione dell'Orchestra della canzone diretta da Francesco Ferrari (trasmissione organizzata per la Ditta Mugnetti di Pisa).
21,50 Cronache del Festival Cinematografico di Venezia.
22 — **AUSTRIA**
Panorama letterario-musicale
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 —** **Giornale radio. 23,10** Musica da ballo.
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,45)
⦿ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14 18 - Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,45

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario Giornale radio. « Buongiorno ».**
7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
8,30-9 **La Radio per la Scuola media:** a) « Alla ricerca dei naufraghi del "Britannia" » (ottava puntata): « Tra i selvaggi della Nuova Zelanda », riduzione radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti per le vacanze e Posta.
Per BOLZANO: 9-9,10 *Vedi locali.*
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 *Trasmissioni locali.*
Per BOLZANO: 12,10-12,56 *Vedi locali.*
MESSINA: 12,10-12,56 *Come Rete Rossa.*
12,20 *Rubrica spettacoli.*
12,30 « Questi giovani ».
12,45 Qualche disco.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 Canzoni e ritmi.
13,45 « Ascoltate questa sera ».
13,47 Pagine pianistiche.
14 — **Giornale radio.**
14,09 Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 *Musiche bandistiche e cori popolari* - 14,38-14,45 *Listino Borsa di Milano.*
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 *Vedi locali.*
Per VENEZIA: 14 45-15 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** Parata di successi.
17,50 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Ruggero Maghini.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musiche per orchestra d'archi.
18,15 Motivi da operette.
18,45 **Per la donna.**
19 — Complessi caratteristici.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,15 **Ogni musica ha la sua storia:** Glinka: « Russlan e Ludmilla », ouverture, a cura di Luigi Rognoni.
19,30 **« Il contemporaneo »,** rubrica radiofonica culturale.
19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta - Cantano: Gabriella Alciato, Aldo Donà e Gigi Beccaria.
1. Parker: *Jumping the blues;* 2. Raimondo: *Sei come il mare;* 3. Rossi-Pinki: *Ti telefono stasera;* 4. Abriani-Tettoni: *Tramonto sull'Arno;* 5. Chiri-Ego: *Frou Frou;* 6. Casiroli: *Splende la luna;* 7. Falcomatà-Cherubini: *La paloma bianca;* 8. Seracini-Rolando: *Adieu mon amour;* 9. Warren-Devilli: *Cica cica bum;* 10. Mac Ghee: *Strollin.*
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
21 — **Tosca**
Dramma lirico in tre atti di Giacosa, Illica e Sardou
Musica di GIACOMO PUCCINI
Personaggi e interpreti: *Tosca,* Maria Caniglia; *Mario Cavaradossi,* Beniamino Gigli; *Scarpia,* A. Borgioli; *Cesare Angelotti,* E. Dominici; *Il sagrestano,* G. Tomei; *Sciarrone,* G. Conti; *Spoletta,* N. Mazziotti; *Il pastorello,* A. Marcangeli.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: **Oliviero De Fabritiis**
Maestro del coro: Giuseppe Conca
Orchestra e coro del Teatro dell'Opera di Roma
(Edizione fonografica «La Voce del Padrone»)
Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu; 2. Le frontiere della poesia.
23,17 « L'oroscopo di domani » (Soc. It. Chlorodont).
● **23,19** **Giornale radio. 23,29** Musica da ballo.
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Il baritono Jámbor László canta alle 17 di oggi nei programmi locali di Roma I in un programma di musiche ungheresi.

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 - *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna - Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto del flautista Mario Evangelisti - Al pianoforte: Enzo Sarti.*
BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17 *« Incontri musicali », di Hrand Nazariantz* - 17,15-17,30 *« Teatralia », a cura del Comitato centrale dell'Istituto del dramma italiano.*
BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 *Listino Borsa di Bologna - Dischi* - 14,03-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *Concerto del flautista Mario Evangelisti - Al pianoforte: Enzo Sarti.*
BOLZANO: 9-9,10 *Notiziario* - 12,10 *Programmi in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica spettacoli* - 14,18-14,45 *Cori della montagna* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*
CATANIA: 15,13-15,25 *Notiziario* - 20,28 *Canzoni* - 20,50-21 *Notiziario.*
FIRENZE I: 12,10-12,20 *Assoli di piano - jazz* - 14,18 *Radio settimana* - 14,40 *« Panorama », giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *Concerto del soprano Claudia Baldassarri e del tenore Bruno Ghilino - Al pianoforte: Aldo Frazzi* - 1. *Bellini:* La sonnambula, *« Ah, non credea mirarti »;* 2. *Verdi:* La traviata, *« Addio del passato »;* 3. *Boito:* Mefistofele, *« L'altra notte in fondo al mare »;* 4. *Cilea:* Adriana Lecouvreur, *« Poveri fiori »;* 5. *Massenet:* a)

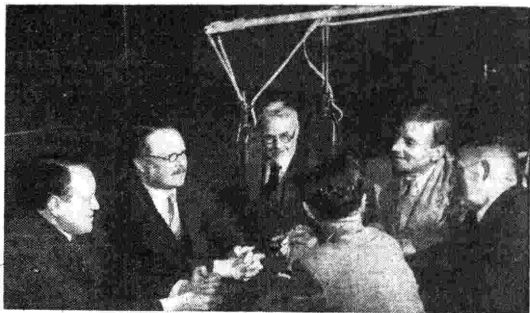
FUNZIONI E SCOPI DELLA S.I.M.C.

Alcune personalità del mondo culturale inglese radunate intorno al microfono per una trasmissione del « Trust dei cervelli ».

Si è concluso or non è molto a Copenaghen il secondo Festival della Società Internazionale per la musica contemporanea (S.I.M.C.).

La S.I.M.C. merita un posto a parte fra le molte società che recano la qualifica di « Internazionale » nella loro denominazione, in quanto solo poche organizzazioni similari possono vantarsi di essere nel carattere e nei modi così innegabilmente e completamente internazionali. Fu dalle rovine della prima guerra mondiale che la società sorse. Il secondo conflitto, e soprattutto le cause che lo determinarono, fecero il possibile per distruggere, insieme ad altri, anche questo movimento a carattere intellettuale; eppure la S.I.M.C. è risorta ancora una volta ed è ora in piena e rigogliosa fioritura.

Il primo Festival del dopoguerra, tenutosi a Londra, ha ottenuto il più vivo successo: il secondo si è concluso, a Copenaghen, con pari successo. Londra è la sede centrale della S.I.M.C. L'iniziativa partì da Vienna, dove, nel 1922, un gruppo di giovani pensò di costituire una società, organizzandola sulla base di una federazione di sezioni nazionali, ognuna completamente autonoma ed avente propri delegati presso il Consiglio direttivo. Per espresso desiderio dei musicisti, Londra fu scelta, fin dall'inizio, come la sede più adatta per la società, per varie ragioni, tra cui la facilità di collegamenti tra Londra e gli Stati Uniti d'America.

I successivi dieci anni furono, sia dal punto di vista musicale che sociale, pieni di felici eventi per la società. Si ebbero giorni di pace e di serenità a Venezia, Praga, Zurigo, Francoforte, Siena, Vienna e Amsterdam. Nel 1931 il Festival fu tenuto in Inghilterra, visitò Oxford e Londra, fu allo Sheldonian Theater *di Wren e all'allora esistente* Queen's Hall. *Parigi, Firenze e Barcellona videro memorabili esecuzioni; Londra ospitò, per la seconda volta, il Festival nel 1938. La salita al potere del nazismo causò la dissoluzione della sezione tedesca, come pure la dispersione di gran numero dei maggiori musicisti europei, molti dei quali cercarono rifugio in Inghilterra o in America. Dopo il Festival di Venezia nel 1934, la sezione italiana fu costretta a ritirarsi. Nel 1935 il Festival fu tenuto a Praga e l'ultimo, prima dello scoppio della guerra, ebbe luogo a Varsavia e a Cracovia nel 1939. L'invito a tenere un Festival nel 1940 a Budapest non potè avere naturalmente seguito. Dopo il Festival di Praga del 1935, un nuovo Segretario assunse la direzione della S.I.M.C., Edward Clark, noto direttore d'orchestra ed allievo di Schönberg. A lui e ad Edwin Evans si deve l'attuale florido stato della società.*

Nel 1944 Edwin Evans provvide a ravvivare e a ricomporre le diverse sezioni a mano a mano che i Paesi venivano liberati. Nel 1940 l'America aveva tenuto un Festival a New York ed un altro aveva avuto luogo nel 1942 a Berkeley e a San Francisco. Nonostante il desiderio dell'America di ospitarne un terzo, nel 1946, venne fatto presente alla sezione americana che le distruzioni e le miserie causate dalla guerra avrebbero reso il loro paese irraggiungibile per troppe persone, perchè potesse ottenersi una buona riunione internazionale. Così fu di nuovo scelta Londra e i musicisti di tutte le nazioni ebbero la possibilità di rivedersi e di riprender contatto, di assistere ancora un volta, al « lancio » di giovani ed oscuri compositori tratti dai loro paesi e posti nella piena luce di una esecuzione, al cospetto di un pubblico di competenti. Così la Società Internazionale per la musica contemporanea adempie oggi un compito che non ha precedenti nella storia della musica.

L. ROGNONI

Manon, « *Sogno* », b) Werther, « *Ah, non mi ridestar* »; 6. Donizetti: L'elisir d'amore, « *Una furtiva lacrima* »; 7. Bizet: I pescatori di perle, « *Mi par d'udire ancora* ».

GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino.*

GENOVA II: 12,10-12,20 *Notiziario cinematografico (Service Company)* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.*

MILANO I: 12,10-12,20 *« Oggi a Milano »* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Canti della montagna* - 17 *Fata Bontà* - 17,15-17,30 *« Un po' di poesia milanese », a cura di Anna Carena.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Achille Vesce: « Rassegna del cinema »* - 17 *Concerto del soprano Elisa Capolino. Al pianoforte: Antonio Grossi* - 17,20-17,30 *Conversazione* - 19,40-20 *Disco e Radio Carnet.*

PALERMO: 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *Concerto della pianista Angelica Azzara* - 1. *Bach-Busoni: Toccata e fuga in re minore*; 2. *Sgambati: a) Notturno in re bemolle, b) Gavotta, c) Toccata*; 3. *Liszt: Rapsodia ungherese n. 8* - 20,28 *Canzoni* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario* - 17 *Concerto del baritono Jámbor László. Al pianoforte: Annibale Bizzelli* - 17,20-17,30 *Musica varia.*

ROMA II: 14,45-14,55 *« I consigli del medico ».*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario economico e movimento del porto di Genova.*

TORINO I: 12,10-12,20 *Curiosità mediche* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listini Borsa di Genova e Torino* - 14,38-14,45 *Canzoni napoletane* - 17-17,30 *Harry Roy: Sinfonia n. 6.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Le ultime canzoni per voce e pianoforte* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28-14,45 *Ciaikowsky: La tempesta, ouverture.*

VENEZIA: 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

Autonome

TRIESTE

11,30 Dal repertorio fonografico. **12,10** Ritmi, canzoni e melodie. **12,58** Oggi alla Radio. **13** Segnale orario e notiziario. **13,15** Canzoni e ritmi. **13,45** Musica varia. **14,15-14,30** Granbretagna d'oggi, conversazione indi Listino borsa.

17,30 Parata di successi. **17,50** Orchestra d'archi diretta da Ruggero Maghini. **18,15** Motivi d'operette. **18,45** Musica jazz. **19** Lezione d'inglese. **19,30** Terza pagina. **19,45** Musiche caratteristiche. **20** Segnale orario e notiziario. **20,15** Varietà musicale. **20,28** Orchestra Cetra diretta da Beppe Moietta. **21** Musica per voi. **21,45** Commedia. **22,30** Musica varia. **23** Come la domenica.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. **8** Segnale orario Giornale radio. **8,10-8,30** « **Fede e avvenire** ». **12** Musiche sarde. **12,10** Ritmi, canzoni e melodie. **12,45** I programmi della giornata. **12,48** Intermezzo sinfonico: **Beethoven**: ouverture, adagio, andante da **Le creature di Prometeo**. **13** Segnale orario. Giornale radio. **13,15** Cantanti al microfono. **13,45** Intermezzo ritmico. **13,55** Osservatorio economico di A. Congiu. **14,03** La voce di Aureliano Pertile. **14,19** « Finestra sul mondo ». **14,35** Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. **15** Segnale orario. Giornale radio. **15,10-15,13** Bollettino meteorologico.

18,55 Movimento dei porti dell'isola. **19** Canzoni richieste dagli ascoltatori. **19,40** Intermezzo classico. **20** Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. **20,30** Trio caratteristico (Saiu). **20,50** Musiche polifoniche: Palestrina: **Due madrigali** - a) « Amor quando fiorirà ». b) « Donna vostra mercede ». **21 La madre,** un atto di Pedro Maslina Rueda. **21,35** Canzoni e serenate. **22** Concerto di musiche operistiche. Nell'intervallo: Conversazione. **22,58** Oroscopo di domani. Giornale radio. **23,10** Club notturno. **23,45** Segnale orario. Ultime notizie. **23,52-23,55** Bollettino meteorologico.

MERCOLEDÌ 3 SETTEMBRE

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,10)

⦿ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,10

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno». 7,18 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10 Ricerche di connazionali dispersi.
8,30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) «Caterinella abbandona Pirolino», di Dejanira; b) Compiti per le vacanze e Posta.
Per BARI I: 11 Vedi locali.
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 Radio Naja (per l'Aeronautica).
Per GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Con Rete Azzurra.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario Giornale radio.**
13,10 FANTASIA DI DANZE E CANZONI.
13,55 «Ascoltate questa sera...».
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi loc.
14,03 Comici italiani.
14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
14,35 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Tina Allori e Guido Tallini.
1. Maccari-Martelli: *La via lattea è una melodia;* 2. Mc Gillar-Dampa: *Ritmo alla tirolese;* 3. Vigevani-Frati: *Non mi lasciar;* 4. Perazzi-Loredano: *Se ti potessi dir;* 5. Spellanzon: *Lucciolina;* 6. Concina: *Glicine;* 7. Krupa: *Drummin man.*
15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** «Capitan Matamoro», settimanale per i bambini.
18 — «Pomeriggio musicale». Musica da camera presentata da Gino Modigliani.
1. Beethoven: *Sonata in do maggiore,* op. 2 n. 3: *a)* Allegro con brio, *b)* Adagio, *c)* Scherzo, *d)* Allegro assai; 2. Zarzicki: *Mazurka;* 3. Strawinski: *Ottetto per strumenti a fiato: a)* Sinfonia, *b)* Tema e variazioni, *c)* Finale
18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» - Prof. Amedeo Herlitzka: «La sete».
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica leggera richiesta dagli ascoltatori al Servizio Opinioni della RAI.
19,50 Attualità sportive.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta. Cantano: Aldo Donà, Gabriella Alciato e Gigi Beccaria.
1. Dorsey: *Super Chief;* 2. Redi-Nisa: *Bocca nel buio;* 3. Mojetta-Tettoni: *Ma coquette;* 4. Gabassi-Sacchi: *Vivrò per te;* 5. Chillin-Valabrega: *Non ti scordar;* 6. D'Arena-Nisa: *I Remember you;* 7. Kramer-Giacobetti: *La famiglia musicale;* 8. Concina-Deani: *Sento nel cuor;* 9. Lopez-Larici: *Honolulu;* 10. Gulmar-Galdieri: *Sarò come tu mi vuoi.*
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
21 — IL CONVEGNO DEI CINQUE.
21,30 CONCERTO del violoncellista MASSIMO AMPHITEATROFF - Al pianoforte: Giorgio Favaretto.
1. Vivaldi: *Recitativo;* 2. Desplanes (1672): *Intrada;* 3. De Camargo (1719-1764): *Moto perpetuo;* 4. Marais (1656-1728): *Antiche danze francesi: a)* L'agréable, *b)* La provençale, *c)* La musette, *d)* La barque; 5. Scriabin: *Studio* (trascrizione Piatigorsky); 6. Sinding: *Presto;* 7. Logan: *Canzone indiana.*
22 — Edoardo Rossi: «Processi e delitti che ci aprono gli occhi».
22,10 ORCHESTRA ARMONIOSA.
22,35 Primo Novecento, fantasia musicale *(trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).*
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio.**
23,10 «Hot club di Firenze», rivista quindicinale di musica jazz, a cura di M. Cartoni e G. Giannantonio
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,10)

⦿ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18, Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,10

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».
7,18 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10 Ricerche di connazionali dispersi.
8,30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) «Caterinella abbandona Pirolino», di Dejanira; b) Compiti per le vacanze e Posta.
Per BOLZANO: 9-9,10 Vedi locali.
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 *Trasmissioni locali*
Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.
MESSINA 12,10-12,56 Con Rete Rossa.
12,20 *Rubrica spettacoli.*
12,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Tati Casoni, Marcello Ferrero e Italo Juli
1. Kunneke: *Saltarello;* 2. Bichisao: *Tormento;* 3. Logan: *Pall'da luna;* 4. D'Arena-Greppi: *Nostalgia di Vienna;* 5. Chiesa-Gianipa: *Cuore napoletano;* 6. Porter: *I love you;* 7. Dumont: *Valzer delle candele;* 8. Bottero-Galazzi: *Povero cuore;* 9. Autori vari: *Fantasia ritmica;* 10. Castagnino: *Napule e' sempre cca';* 11. Sarasate: *Zingaresca.*
Nell'intervallo: «Ascoltate questa sera...».
14 — Giornale radio.
14,09 Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 Canzoni in voga -14,38-14,45 Listino Borsa di Milano.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.
Per VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** «Parigi vi parla».
18 — Musica da ballo
BARI II - FIRENZE I - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: «It's all yours», trasmissione dedicata agli ascoltatori anglosassoni.
18,30 IL CALENDARIO DEL POPOLO, a cura di Menicanti, Spiller e Carosso.
Per BOLZANO: 18,30-20 Vedi locali.
18,50 Qualche disco.
19 — Presentazione di giovani artisti. Musiche di Franz Liszt eseguite dalla pianista Giulia Villa.
1. *Au bord d'une source,* dagli «Anni di pellegrinaggio - anno I - Svizzera»; 2. *Venezia e Napoli* (gondoliera, canzone, tarantella); 3. *Mephisto-valzer.*
19,30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
19,40 Complessi bandistici americani.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA DA CONCERTO DI RADIO TORINO diretta da Alfredo Simonetto.
1. Sibelius: *Il cigno di Tuonela,* leggenda op. 22, n. 3; 2. Respighi: *Gli uccelli,* suite per piccola orchestra: *a)* Preludio, *b)* La colomba, *c)* La gallina, *d)* L'usignolo, *e)* Il cucù.
21,05 Canzonette di vent'anni fa *(trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).*
21,30 LO SPECCHIO A TRE LUCI: «Sale d'aspetto», di Marchesi-Migneco-Fellini. Regia di Claudio Fino.
22,10 Ritmi moderni.
22,25 LIRICHE DA CAMERA DI OPERISTI ITALIANI eseguite dal soprano Clelia Zotti Castellana - Al pianoforte: Ermelinda Magnetti.
1. Caccini: *Tu ch'hai le penne, amore...;* 2. Monteverdi: *Aria;* 3. Scarlatti: *Onde belle;* 4. Spontini: *Les riens d'amour;* 5. Bellini: *Torna, vezzosa Fillide;* 6. Rossini: *Vedova andalusa;* 7. Verdi: *Ave, Maria.*
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio.**
23,10 Hot club di Firenze», rivista quindicinale di musica jazz a cura di M. Cartoni e G. Giannantonio.
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Abbiamo s

LIRICA

Martedì, ore 21: **Tosca** di Puccini, edizione fonogr. (Rete Azz.) - **Giovedì,** ore 21,10 Concerto strumentale e corale di musiche italiane diretto da **Costantino Costantini** (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 21: Stagione lirica della RAI: **Il Segreto di Susanna** di Wolf-Ferrari - ore 21,55: **Gianni Schicchi** di Puccini (Rete Rossa).

CONCERTI SINFONICI

Venerdì, ore21: direttore **Mario Fighera** (Rete Azzurra).

MUSICA DA CAMERA

Domenica, ore 22,10: **Quartetto Lugli** (Rete Azzurra) - **Lunedì,** ore 21,45: pianista **Vidusso** (Rete Azzurra) - ore 22,25: pianista **Puliti Santoliquido** (Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 21,30: Violoncellista **Amphitheatroff** (Rete Rossa).

PROSA

Lunedì, ore 21: **Trenta secondi,** tre atti di A. De Benedetti (Rete Rossa) - **Giovedì,** ore 21: **Frutto acerbo,** tre atti di R. Bracco (Rete Azzurra) - **Venerdì,** ore 22,20: **Le trippe alla marinara,** un atto di L. Chiarelli (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 22,20: **La madre,** un atto di P. Maslina-Rueda (Rete Azzurra).

Originali e piacevoli concorsi tra bimbi si organizzano combattutissima gara di corsa «a quattro zampe» usuale degli avvenimenti sportivi: nè il pubblico di gara; in più, immaginiamo, le argentin

...celto per voi

OPERETTE

Domenica, ore 21,05: **Primavera scapigliata,** di G. Strauss (Rete Rossa).

RADIOCRONACHE

Domenica, ore 14,35: **Notizie sul Giro del Veneto.**

VARIETÀ

Domenica, ore 14,10: **E perchè no?** (Rete Rossa) - **Lunedì,** ore 20,28: **Il cavalier cortese** (Rete Azzurra) - **Martedì,** ore 21: **L'ora di tutti** (Rete Rossa) - **Giovedì,** ore 19,15: **Addio mare** (Rete Rossa) - **Venerdì,** ore 21: **Viva la villeggiatura** (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 20,28: **Scacciapensieri** (Rete Rossa) - ore 21: **Botta e risposta** (Rete Azzurra).

MUSICA LEGGERA

Domenica, ore 17,30: **Carnet di ballo** (Rete Rossa) - **Lunedì,** ore 20,45: **Orchestra** diretta da **Nicelli** (Rete Azzurra) - **Martedì,** ore 20,28: **Orchestra Cetra** diretta da **Mojetta** (Rete Azzurra) - **Mercoledì,** ore 14,35: **Francesco Ferrari** e la sua orchestra (Rete Rossa) - **Giovedì,** ore 13,15: **Orchestra Armoniosa** (Rete Azzurra) - **Venerdì,** ore 21,50: **Altalena della canzone** (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 13,15: **Orchestra** diretta da **Nicelli** (Rete Azzurra).

...a New York. Ecco qui i più piccoli impegnati in una ... Non manca nulla di ciò che costituisce la cornice ... tifosi, nè il radiocronista che trasmette le fasi della ...e risate dei piccoli, vincitori e perdenti.

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 *Listino Borsa di Bologna. Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17 *« Si gira ». Varietà* - 17,15-17,30 *Bianco e nero.*
BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17-17,30 *« Dal telefono al microfono », a cura di G. Desiderio e R. Nardinocchi.*
BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna. Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17 *« Si gira ». Varietà cinematografica a cura di Mino Donati* - 17,15-17,30 *« Bianco e nero », a cura di Daniela Giorgi e Ido Vicari.*
BOLZANO: 9-9,10 *Notiziario* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica spettacoli* - 14,18-14,45 *Ritornelli amati* - 18,30 *«Kinderecke», il cantuccio dei bambini in lingua tedesca* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*
CATANIA: 15,13-15,25 *Notiziario* - 20,28 *« Calabrone »* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

Una cantante dell'Orchestra di Duke Ellington, presenta le più recenti canzoni alla radio americana

FIRENZE I: 12,10-12,20 *I « Polka Dots »* - 14,18 *Concerto della pianista Loredana Franceschini: 1. Purcell: Siciliana e Allegro; 2. Chopin: Sonata in si bemolle minore; 3. Stanfield: Variazioni su un tema di Mozart* - 14,40 *« Panorama », giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *« Sottovoce », programma per la donna.*
GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino.*
GENOVA II: 12,10-12,20 *Parliamo di Genova e della Liguria* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Musica leggera* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*
MILANO I: 12,10-12,20 *« Oggi a Milano »* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Musica sinfonica* - 17-17,30 *Colonna sonora.*
NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Antonio Procida: « La settimana musicale ».*
PALERMO: 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *« Con i giovani », programma dedicato alla gioventù siciliana* - 20,28 *« Calabrone »* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*
ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Album di famiglia n. 2 » di Sergio D'Ottavi.*
ROMA II: 14,45-14,55 *« La fiera della vanità » consigli sulla moda di Vanessa.*
SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 17 *Musica leggera* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*
TORINO I: 12,10-12,20 *Intervista con l'Istituto Internazionale per le opere nuove* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listini Borsa di Genova e Torino* - 14,38-14,45 *Dischi* - 17-17,30 *« Strapaese ».*
UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Cronache teatrali di Adolfo Zaiotti* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - *VENEZIA:* 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia* - *UDINE - VENEZIA - VERONA:* 17-17,30 *Musica sinfonica.*

Autonome

TRIESTE

11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 14 Musica varia. 14,15-14,30 Nuovo mondo, conversazione indi Listino borsa.
17,30 Fantasia musicale. 18 Musica da ballo. 18,30 Musiche da films e da riviste. 19 Bruch: **Concerto in sol minore** per violino ed orchestra (ed. fon.). 19,30 Terza pagina. 19,45 Canzoni di ieri. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Orchestra da concerto diretta da Alfredo Simonetto. 21 Dalle più celebri opere verdiane. 21,40 Quesiti d'attualità. 22 Concerto da camera. 22,30 Musica allegra. 23 Come la domenica.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Trio di fisarmoniche. 12,10 Fantasia musicale. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Due liriche di Mussorgski: a) **Song of the Flea,** b) **Morte di Boris** dal « Boris Godunov ». 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Fantasie di danze e canzoni. 13,55 Conversazione. 14,03 Comici italiani. 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico.
18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Musica leggera richiesta dagli ascoltatori. 19,50 Attualità sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Il quarto d'ora Cetra. 20,45 Fantasia di canzoni eseguita dai « cinque col ritmo ». 21,20 **Addio giovinezza,** commedia in tre atti di Camasio-Oxilia, musica di Giuseppe Pietri - M.° direttore e concertatore d'orchestra Cesare Gallino, regia di Riccardo Massucci (registraz.). 22,40 Musica da ballo. Nell'intervallo: Oroscopo di domani. Giornale radio. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di giovedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Oggi, alle 17,30, sulla Rete Azzurra, potrete ascoltare una « rivelazione » di « Parigi vi parla »: la diciannovenne cantante franco-italiana **Cecilia Manfredini,** soprano leggero, che Vi canterà un'aria della « Lucia di Lammermoor ».

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II Ancona e San Remo (11,30-23,10)

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,10

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ». **7,18** Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
Per GENOVA II - ROMA I: 8,30-8,40 *Vedi locali.*
Per BARI I: 11 *Vedi locali.*
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 Ritmi, canzoni e melodie.
Per GENOVA II: 12,10 *Vedi locali* - 12,20-12,56 *Con Rete Azzurra.*
12,45 *Rubrica spettacoli.* - **12,50** Un disco.
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Nel mondo dell'operetta.
13,55 « Ascoltate questa sera... ».
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 *Vedi loc.*
14,03 Chitarrista Carlo Palladino.
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino. Cantano: Giuseppe Pavarone, Armando Broglia, il Quartetto Armonia e Sante Andreoli. Violino solista: Romualdo Bajardo.
15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: « I bimbi ai bambini ».
● **17,30** Musica da ballo.
18 — Pomeriggio musicale: musica sinfonica presentata da Gino Modigliani.
1. Bach: *Concerto brandeburghese n. 2 in fa magg.: a)* Allegro, *b)* Andante, *c)* Allegro assai; 2. Berg: *Concerto per violino e orchestra: a)* Andante, *b)* Allegretto, *c)* Allegro, *d)* Adagio.
18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». **19 —** Cantiamo in inglese.
19,15 « ADDIO MARE », fantasia musicale di Gianni Giannantonio.
19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra - Cantano: Brenta Gioi e Narciso Parigi
1. Milena: *Mamma, dammi venti lire;* 2. Di Cunzolo: *Inquietudine;* 3. Otto-De Santis: *Signorina, se permette;* 4. D'Arena-Larici: *Enrichetta;* 5. James-Basle: *Two o' clock jump;* 6. Vitalini-Fecchi-Nati: *Piccola Mimì.*
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
21,10 Trasmissione dalla Piazza del Comune di Viterbo per i festeggiamenti di S. Rosa, organizzati dall'Ente Provinciale per il Turismo:
CONCERTO STRUMENTALE E CORALE DI MUSICHE ITALIANE
diretto da COSTANTINO COSTANTINI
con la partecipazione dell'Orchestra Sinfonica e del coro della RAI di Roma
Maestro del Coro: Gaetano Riccitelli.
Parte I - 1. Rossini: *Semiramide,* sinfonia; 2. Verdi: a) *Nabucco,* coro di schiavi ebrei; b) *La Traviata,* preludio dell'atto terzo; c) *I Lombardi,* coro della processione; 3. Mascagni: *Le maschere,* sinfonia; 4. Zandonai: *Giulietta e Romeo,* cavalcata - Parte II - 1. Verdi: a) *I vespri siciliani,* sinfonia; b) *I Lombardi alla prima Crociata,* coro di crociati e pellegrini; 2. Ceccarini: *Largo per arpa e archi;* 3. Puccini: *Madama Butterfly,* finale dell'atto secondo; 4. Costantini: *Ouverture da concerto;* 5. Mascagni: *Inno del sole,* dall'opera « Iris ».
Nell'intervallo: « La festa di Santa Rosa », conversazione.
22,40 Scrittori al microfono: Giacomo De Benedetti.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio. 23,10** Club notturno (come Rete Azzurra).
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,10)

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18, Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,10)

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».
7,18 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 *Vedi locali.*
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 *Trasmissioni locali.*
Per BOLZANO: 12,10-12,56 *Vedi locali.*
MESSINA: 12,10-12,56 *con Rete Rossa.*
12,20 *Rubrica spettacoli.*
12,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 ORCHESTRA ARMONIOSA.
13,40 « Ascoltate questa sera... ».
13,42 Intermezzo classico.
14 — Giornale radio.
14,09 Bollettino meteorologico.
14,12 Disco e Borsa cotoni di New York.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 *Brani da opere liriche.*
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 *Vedi locali.*
Per VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.
18 — ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
18,30 Il mondo in cammino.
18,45 Per la donna.
19 — Attualità.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,15 Danze villerecce.
19,30 « **Il contemporaneo** », rubrica radiofonica culturale.
19,40 Martucci: *Notturno in sol bemolle maggiore.*
19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Tati Casoni e Marcello Ferrero.
1. Fischer: *Quadretti italiani,* suite; 2. Filibello: *Un bacio ed una rosa;* 3. Munus: *Spagna calamita;* 4. Petralia: *Senz'odio e senza amore;* 5. Fabor: *Quando tu vorrai;* 6. Lorandi: *Agitazione.*
21 —
Frutto acerbo
Tre atti di ROBERTO BRACCO
presentati dalla Compagnia di Prosa di Radio Milano
Personaggi e interpreti: *Tilde Ricchetti,* Enrica Corti; *Ernesto Ricchetti, suo marito,* Guido De Monticelli; *Gustavo Franchesi,* Fernando Farese; *Nino Lovigiani,* Elio Jotta; *Bice sorella di Tilde,* Liana Casartelli; *una cameriera di casa Ricchetti; camerieri d'hôtel.*
Regia di Enzo Convalli
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale)
22,35 Musica leggera.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio.**
23,10 Club notturno dalla Taverna Alhambra di Bari - Orchestra Sette Assi del Ritmo, diretta da Antonio Lopiano - Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro » organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

FRUTTO ACERBO

Commedia in tre atti di Roberto Bracco - Ore 21 (Rete Azzurra).

*Roberto Bracco, più marcatamente di altri commediografi nostri, è in modo diverso ricordato dagli studiosi del Teatro e dai frequentatori dei teatri. Per gli uni, gli appassionati, è l'autore dell'*Infedele, *del* Frutto acerbo, *del* Perfetto amore, *del* Nemmeno un bacio, *dove il sentimento è temperato da uno scetticismo venato di amarezza; per gli altri, gli studiosi, per il* Don Pietro Caruso, *le* Tragedie dell'anima, *gli* Sperduti nel buio, *la* Maternità, *la* Piccola fonte, *i* Fantasmi *e anche per quel* Piccolo Santo, *incondizionatamente applaudito dagli uni e dagli altri.*

Indubbiamente sono i giudizi dei critici sui lavori in cui sono posti e risolti drammaticamente dei problemi sociali, dei contrasti spirituali e dei conflitti di dolorante umanità, che costituiscono i titoli che gli dànno diritto a trovar posto nella Storia del Teatro, ma è per le commedie che sembra abbia scritto per distrarsi, in cui si compiace di mettere alla berlina gli uomini, senza infingimenti, e di mostrarci la donna com'è, senza falsi pudori, che lo fanno ricordare da quanti al Teatro non chiedono che commozione e diletto.

Questa disparità di giudizi è stata causa a lui, vivo, di non poca afflizione. Chè è a far pensoso il pubblico che egli mirava: godeva degli applausi che gli venivano tributati, ma erano le parole di consenso che gli riusciva a strappare ai critici con l'acutezza delle sue indagini psicologiche che gli andavano al cuore. L'artista era per lui, non quello che sa far ridere (gli sembrava questo un funambolismo) ma quello che sa strappare le lagrime, con il rappresentare, in tutti i suoi aspetti, il dolore che scaturisce da un evento disgraziato in cui non c'è ombra di colpa ma profondità di dolore.

Per il Frutto acerbo, *è detto tutto (ed è prudente ed opportuno lo si dica perchè gli ascoltatori ne abbiano norma) quando si è precisato che in tale commedia Bracco fustiga e dileggia gli uomini maturi che si volgono, concupiscenti, verso le giovanette e le sposano, senza badare ai rischi a cui vanno incontro. Due sono gli scriteriati che ci presenta: Ernesto Rocchetti e Gustavo Franchesi, due amici, tutti e due sulla cinquantina. Ernesto ha sposato Tilde, una donna molto più giovane di lui; Gustavo sta per sposare Bice, che di Tilde è cognata e che ha su per giù la sua stessa età. Avuta notizia che la sua amica sta per commettere l'errore fatto da lei, Tilde fa il proposito di impedirlo e per riuscirci si traveste da educanda, uscita fresca fresca dal collegio. Basta questo perchè Gustavo dimentichi Bice, si apprenda di lei e il matrimonio progettato vada a monte. Ma non va a monte lo sciovolone a cui Tilde sta per abbandonarsi con un giovane della sua età. E uno dei due uomini resta deluso e l'altro ammaccato e disposto a piantarsi sulla fronte un bel paio di corna che Bracco giudica volute e meritate.*

Pur nella sua forma dilettevole un problema c'è anche qui, ma senza pretese di approfondimento. Uno scherzo, in cui non si sà se ammirare di più l'agile costruzione o la spregiudicata dialettica. Un giuoco che lascia nel fondo quel tanto che in Bracco è caratteristico: la consapevolezza lucida e la rassegnazione accorata.

gi. mi.

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *«I grandi viaggi».*

BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15.13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17 *«Qualcosa sulla musica jazz», a cura di Aldo D'Alessio.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *«I grandi viaggi», esplorazioni radiofoniche di Ca e Sa.*

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica spettacoli* - 14,18-14,45 *Appuntamento con Franz Lehar* - 19-20 *Programma in tedesco.*

CATANIA: 15,13-15,25 *Notiziario* - 20,28 *Fantasia musicale (parte I)* - 20,50 *Notiziario e attualità* - 21-21,10 *Fantasia musicale (parte II).*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Allegri motivi.* 14,18 *La voce della Toscana* - 14,40 *Chabrier: España, rapsodia* - 14,50-15 *Notiziario* - 17-17,30 *Concerto del violinista Franco Barbieri* - 1. *Bach:* Preludio e Gavotta, *dalla «Terza Partita», per violino solo;* 2. *Paganini:* Capriccio n. 13; 3. *Ravel:* Tzigana.

Il tenore Gianni Poggi, che ha recentemente cantato da Radio Bologna.

La pianista Zita Lana Cucchelli, che ha trasmesso il «Ciclo di musiche inglesi» giovedì 18 agosto sulla Rete Rossa.

GENOVA I: 14,18-14,28 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 8,30-8,40 *Mamme e massaie* - 12,10-12,20 *La guida dello spettatore* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.*

MILANO I: 12,10-12,20 *«Oggi a Milano»* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Attualità scientifiche* - 17-17,30 *«Il microfono curioso», a cura di R. Costa.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Eduardo Nicolardi: «Tipi e costumi napoletani»* - 17 *Duo pianistico Reiser* - 17,15-17,30 *Quindici minuti con gli sportivi.*

PALERMO: 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17 *«Il giornale della donna»* - 17,15-17,30 *Musica leggera* - 20,28 *Musica varia* - 20,35 *Trasmissione organizzata per la Ditta Quadrio* - 20,50 *Notiziario e attualità* - 21-21,10 *Fantasia musicale.*

ROMA I: 8,30-8,40 *«Dimmi come scrivi e ti dirò chi sei», indiscrezioni grafologiche di Astra* - 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Mezz'ora con Jeannette Mac Donald, Robert Merril e Giorgio Byron.*

ROMA II: 14,45-14,55 *«Ombre sul bianco», cronache cinematografiche, a cura di B. Agnoletti.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova.*

TORINO I: 12,10-12,20 *Pagine pianistiche di Debussy* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,45 *Canzoni* - 17-17,30 *Musica da ballo con l'Orchestra Xavier Cugat.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Arie operistiche cantate dal soprano Ada Bertelli - Al pianoforte: Romeo Olivieri* - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,45 *Canzoni per voi* - *VENEZIA* 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia* - *UDINE - VENEZIA - VERONA:* 17-17,30 *Concerto di musiche poco note. Esecutori: Piero Ferraris, pianoforte; Marco Fanello, violoncello; Angelo Stefanato, violino.*

Autonome

TRIESTE

11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra Armoniosa. 14 Musica varia. 14,15-14,30 Granbretagna d'oggi, conversazione.

17,30 Tè danzante. 18 Orchestra Cetra diretta da B. Mojetta. 18,30 Rubrica della donna. 19 Musica da camera. 19,30 Terza pagina. 19,45 Ritmi e jazz. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 21 **Frutto acerbo**, tre atti di R. Bracco, indi: Musica leggera. 23 Come la domenica.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 12 Canti regionali italiani. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Danze sinfoniche americane: 1. Guion: **Due motivi di danze americane.** 2. Guarnieri: **Danze brasiliane.** 3. Mac Donald: **Rumba.** 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Nel mondo dell'operetta. 13,55 Conversazione. 14,03 Chitarrista Palladino. 14,19 «Finestra sul mondo». 14,35 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

Vittorio Veltroni e Anna Canitano (Rosanna di «Appuntamento alle 9»).
(Foto Palleschi)

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Orchestra Bob Crosby. 19,15 «Addio mare», fantasia musicale di G. Giannantonio. 19,40 Concerto del soprano Ines Piasotti. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Concerto sinfonico «Evoluzione della sinfonia XVIII sec. periodo classico»: 1. Haydn: **Sinfonia n. 4 in re maggiore;** 2. Clementi: **Sinfonia in do maggiore;** 3. Mozart: **Sinfonia op. 35 in re maggiore.** 21,35 Canzoni. 22 **«Il maestrale»**, settimanale radiofonico di varietà. 22,58 Oroscopo di domani. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Giornale radio. Ultime notizie. 23,50 Programma di venerdì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II
Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,10)

⊛ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,10

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno» - **7,18** Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10 Ricerche di connazionali dispersi.
8,30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) «Il ponte della pace», di Rina Jandolo; b) «Radicolino», di Maria Rosario Bernardi.
Per BARI I: 11 *Vedi locali.*
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 Radio Naja (per la Marina).
Per GENOVA II: 12,10 *Vedi locali* - 12,20-12,56 *Con Rete Azzurra.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 Musiche di Franz Schubert.
1. *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore: a)* Allegro, *b)* Andante con moto, *c)* Minuetto, *d)* Allegro vivace; 2. *Adagio,* dal «Quintetto di archi in do maggiore»; 3. *Rosamunda,* intermezzo.
13,55 «Ascoltate questa sera...».
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 *Vedi loc.*
14,03 Napoli eterna.
14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
14,35 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.
15 — Segnale orario. Giornale radio.
15,10 Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** Il programma dei piccoli: «Lo zio Tom».
18 — «Pomeriggio musicale». Musica da camera presentata da Cesare Valabrega.
1. Cimarosa: *Concerto per oboe e orchestra d'archi: a)* Introduzione, *b)* Allegro, *c)* Siciliana, *d)* Allegro giusto; 2. Brahms: *Trio in do magg.*, op. 87, per pianoforte, violino e violoncello: *a)* Allegro, *b)* Andante con moto, *c)* Scherzo - Presto, *d)* Allegro giocoso; 3. Paganini: *Capriccio n. 13.*
18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» - Prof. Armando Sapori: «Le compagnie mercantili italiane in Inghilterra».
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al servizio Opinione della RAI.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
21 — VIVA LA VILLEGGIATURA: **In campagna.** Rivista di stagione di Capriolo e Fischetti. Regia di Riccardo Mantoni
21,40 Vittorio Gorresio: «Montecitorio», conversazione.
21,50 ALTALENA DELLA CANZONE col saxofonista Tullio Tilli - Cantano: Laura Gandi e Guido Tallini.
1. Tilli: *Bimba del cuore;* 2. Youmans: *Tea for two;* 3. Concina-Deani: *Sento nel cuor;* 4. Panzuti-Dampe: *Girotondo del ritmo;* 5. Siegel-Deani: *Sei sola nel mio cuore;* 6. Mobiglia-De Santis: *Bye-bye.*
22,20 **LE TRIPPE ALLA MARINARA**
Un atto di **Luigi Chiarelli**
presentato dalla Compagnia di Prosa di Radio Roma
Personaggi ed interpreti: *Michele,* Franco Becci; *Giorgio,* Silvio Rizzi; *Teresa,* Lia Curci; *Dagoberto,* Adriana Jannuccelli.
Regia di Anton Giulio Maiano
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio.**
23,10 Club notturno dal Garden (Porta Zamboni) di Bologna. Orchestra Morelli - Concorso Pezziol «La bacchetta d'oro» organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia
Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,10)

⊛ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18, Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,10.

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno». - **7,18** Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10 Ricerche di connazionali dispersi.
8,30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) «Il ponte della pace», di Rina Jandolo; b) «Radicolino», di Maria Rosaria Berardi.
Per BOLZANO: 9-9,10 *Vedi locali.*
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 *Trasmissioni locali.*
MESSINA: 12,10-12,56 *Con Rete Azzurra.*
Per BOLZANO: 12,10-12,56 *Vedi locali.*
12,20 *Rubrica spettacoli.*
12,30 «Questi giovani». - **12,45** Qualche disco.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 Al caffè si discute di...
Per FIRENZE I: 13,15-14 *Vedi locali.*
13,30 «Ascoltate questa sera...».
13,32 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino. Cantano: Giuseppe Pavarone e Armando Broglia. Violino solista: Romualdo Bajardo.
1. Donizetti: *Danze,* dall'opera «La favorita»; 2. Roger-Deani: *T'incontro in sogno, chérie;* 3. Lehar: *Paganini,* preludio all'operetta; 4. Rava-Cinto: *Non parlar;* 5. Massenet: *La festa,* da «Scene napoletane»; 6. Bottero: *Desiderio di te;* 7. Escobar: *La trottola.*
14 — Giornale radio.
14,09 Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 *Canzoni* - 14,38-14,45 *Listino Borsa Milano.*
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 *Vedi locali.*
Per VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** La voce di Londra: «Il tamburo» - Radioistantanee della settimana.
18 — ORCHESTRA ARMONIOSA.
18,25 Corso di conversazione di lingua inglese tenuto dal prof. Dante Milani.
18,45 Musica da ballo.
19 — Antiche Sonate per violino e pianoforte eseguite dal Duo Somalvico-Rossi Vezzani. (Esecutori: Giacomo Somalvico, violino; Alfredo Rossi Vezzani, pianoforte).
1. Haendel: *Sonata in la maggiore: a)* Andante, *b)* Allegro moderato, *c)* Adagio, *d)* Allegretto; 2. Locatelli: *Sonata in sol minore: a)* Preludio, *b)* Allemanda, *c)* Adagio, *d)* Vivace.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale e disco. **19,40** Un disco.
19,45 Cronache della ricostruzione.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta. Cantano: A. Donà, G. Alciato e G. Beccaria.
1. Troup: *Strada n. 66;* 2. Lucchesi-Deani: *Due parole ho nel cuor;* 3. De Martino: *Rumba song;* 4. Teddy-Calzolari: *Ascoltami;* 5. Calzia-Morbelli: *Toujours;* 6. Rusconi-Borella: *In mezzo a voi;* 7. Rossi-Oldrati: *Strada delle mimose;* 8. Mascheroni-Tettoni: *Passano gli anni;* 9. Olivieri-Redi-Nisa: *Eulalia Torricelli;* 10. Dorsey: *Jimmy dilemma.*
21 —

Concerto sinfonico

diretto da MARIO FIGHERA
Parte I - 1. Pergolesi: *Concertino n. 6 in si bemolle maggiore: a)* Andante, *b)* Presto, *c)* Adagio affettuoso, *b)* Allegro moderato; 2. Mendelssohn: *Notturno* e *Scherzo* dal «Sogno di una notte d'estate», op. 21»; 3. Rimsky Korsakof: *Capriccio spagnolo,* op. 34. — Parte II - Ciaikowsky: *Sinfonia n. 5 in mi minore,* op. 64: *a)* Andante, *b)* Andante cantabile, *c)* Valzer, *d)* Finale.
Nell'intervallo: Conversazione.
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
22,35 Canzoni.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio.**
23,10 Club notturno (vedi Rete Rossa).
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

DUE ASPETTI DELLA MUSICA RUSSA

Concerto sinfonico diretto da Mario Fighera, ore 21 (Rete Azzurra).

Sono quelli rappresentati rispettivamente dalla Sinfonia n. 5, *op.* 64, *in mi minore, di* Ciaikowsky, *e dal* Capriccio spagnolo, *op. 34, di* Rimski Korsakof, *composizioni tanto vicine nel tempo quanto lontane nello spirito. Interamente estratta, quella, dall'interiorità dell'artista, come una confessione di somma pateticità; oggettiva, invece, la musica di Rimsky Korsakof, ch'era un artista assai più disposto a guardarsi intorno e a trarre ispirazione dal mondo esterno, che non voglioso di interessare il mondo ai propri sentimenti intimi.*

Ci siamo già altre volte intrattenuti a lungo sulla V Sinfonia *di* Ciaikowsky, *questo capolavoro di eloquenza musicale alla cui seduzione non sfuggono i critici più severi. Vogliamo ora portare sul* Capriccio spagnolo *un giudizio che non manca d'interesse e di competenza, poichè è quello stesso del compositore.*

Ecco dunque come Rimski Korsakof, nel Diario della mia vita musicale, *difende la propria opera. «I critici e il pubblico pensano che il* Capriccio *non sia se non un pezzo brillante, orchestrato con abilità. Ciò è falso. Il* Capriccio *è un'opera essenzialmente orchestrale. I cambiamenti di timbro, la scelta felice dei disegni melodici e delle figurazioni corrispondenti ai diversi tipi di strumenti, le piccole cadenze di virtuosismo per strumenti solisti, il ritmo della batteria, ecc., costituiscono l'essenza stessa dell'opera, e non un rivestimento esteriore. I temi spagnoli, per lo più a carattere di danza, mi fornirono ricchi materiali per la riuscita di svariati effetti orchestrali. In genere, il* Capriccio *è senza dubbio un pezzo puramente superficiale, ma vivo e brillante. Mi venne un po' meno bene la terza parte* (Alborada *in si bemolle maggiore), dove gli ottoni soffocano un poco i disegni melodici dei legni, il che del resto è facilmente rimediabile, se il direttore vi fa attenzione e se modera le indicazioni d'intensità negli ottoni, sostituendo il* fortissimo *con un* forte».

In apertura di programma l'ultimo dei sei Concertini *di* Pergolesi, *che sono stati così eseguiti tutti, in diverse occasioni, nei concerti sinfonici della Rete Azzurra, e due pagine tra le più celebrate del repertorio romantico: il* Notturno *e* Scherzo *dal* Sogno d'una notte d'estate *di* Mendelssohn.

Renato Gleijèses, fin dall'inizio del 1946, tiene da Radio Napoli una ascoltatissima rubrica filatelica

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna. Dischi* 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto del soprano Laura Manghi - Al pianoforte: Nino Arcangeli.*

BARI I: 11-11.30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17-17,30 *Concerto del soprano Vanna Massari - Al pianoforte: Antonietta Massari* - 1. *Delibes:* Lakmè, *andante recitativo;* 2. *Mascagni:* Lodoletta, *«Poveri zoccoletti»;* 3. *Rossini:* Il barbiere di Siviglia, *Cavatina di Rosina;* 4. *Donizetti:* Lucia di Lammermoor, *«Delirio»;* 5. *Mozart:* Il flauto magico *«Gli angui d'inferno».*

Il maestro **Abel** dirige l'orchestra « Miniatura »

LE TRIPPE ALLA MARINARA

Un atto di Luigi Chiarelli - Venerdì ore 22,20 - Rete Rossa.

Michele, impiegato, ha moglie e un bambino. Vive in provincia, ha le sue soddisfazioni: la famiglia con le sue gioie, la benevolenza dei superiori, qualche divertimento... e poi, ogni tanto, la moglie gli cucina la trippa alla marinara, e allora è una vera festa in casa. Un giorno arriva un vecchio amico, Giorgio, uomo di mare, che da quindici anni non fa altro che andare su e giù per il mondo, per i porti. Egli torna dall'Oriente, immaginarsi con quanta commiserazione guarda l'amico perduto dietro il sogno che oggi a pranzo mangerà le trippe che la moglie è andata a comprare. Il disprezzo dell'amico punge nel vivo Michele che, con decisione dilettantesca, e col fare più incompetente di questo mondo, decide di partire insieme a Giorgio per le Indie. Ma l'idea del viaggio, dei treni affollati per arrivare a Parigi, il problema del vestito macchiato e l'arrivo della moglie, senza le trippe, che per giunta si mette a smontarlo con aria commiserevole, convincono Michele a restare dov'è. E anche Giorgio decide di restare altri cinque giorni, invece di ripartire la sera stessa, come doveva, perchè ha riconosciuto nella moglie dell'amico quella deliziosa donnina che, ignaro, aveva incontrato in strada e con la quale aveva avuto una magnifica avventura. Tutti contenti restano così in attesa delle famose trippe alla marinara che uno di questi giorni la deliziosa moglie di Michele cucinerà per fare onore all'ospite amico.

"VIVA LA VILLEGGIATURA,, IN CAMPAGNA

Rivista di stagione di Capriolo e Fischetti (Ore 21,10 - Rete Rossa)

— Allora, senti: io parto, vado un po' a riposarmi... e, vedi, proprio non avrei voluto, ma se non ci sei tu a dare un'occhiata alla mia baracca, chi ci pensa? Scusami sai, ma te ne sarò davvero riconoscente...

— Ma ti pare? Quando non c'ero io, tu non hai fatto lo stesso? Parti pure, senza preoccupazioni, e divertiti.

Questo, o press'a poco questo, è il dialogo frequente di questi tempi in tutti gli uffici della Repubblica.

In questi tempi di partenze e di villeggiature.

Un dialogo del genere, o press'a poco, si è svolto anche tra alcuni programmi radiofonici.

E questa è la volta de « Il Bilione ».

Già: anche Marco Polo, anche il « ragioniere » e il « cavaliere », anche « Concettina », anche Ambrogio e Ambrogietta hanno deciso di prendere le ferie e chissà mai quale paese, per contrappasso estremamente austero e barbuto, avranno scelto per riposarsi questi bizzarri e divertenti personaggi.

Due settimane di riposo, due sole, e poichè questo è il tempo della campagna e della montagna, altri personaggi creati da Capriolo e Fischetti cercheranno di inseguirli fra le viti che già recano grappoli dorati, sotto gli alberi dei fichi con la lagrima, per i viottoli fiancheggiati da siepi occhieggianti di more saporite.

Altri personaggi che hanno la ferma volontà di essere per voi, stasera alle ore 21,10, spensierati, divertenti compagni di stagione.

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 *Listino Borsa di Bologna. Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *Concerto del soprano Laura Manghi - Al pianoforte: Nino Arcangeli.*

BOLZANO: 9-9,10 *Notiziario locale* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica e spettacoli* - 14,18-14,45 *Arie e brani da opere liriche* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*

CATANIA: 15,13-15,25 *Notiziario* - 20.28 *Musica da camera* - 20,50-21 *Notiziario.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Motivi da operette* - 13,15 *Pronto! Pronto! E' la fortuna! (trasmissione organizzata per le Distillerie Mugnetti di Pisa)* - 13,32 *«I libri parlano»: le avventure di Pinocchio (Trasmissione organizzata per la Ditta Gimava di Livorno)* - 13,47-14 *Intermezzo ritmico* - 14,18 *Maria Teresa Rovere vi presenta* - 14,40 *«Panorama», giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *«I' peggio male», un atto in vernacolo fiorentino di Ugo Romagnoli. Regia di Umberto Benedetto.*

GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Torino e di Genova.*

GENOVA II: 12,10-12,20 *Musica varia* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* 17 *Schermo librario* - 17,20 *Il gioco degli scacchi* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

MILANO I: 12,10-12,20 *«Oggi a Milano»* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Rassegna sportiva* - 14,30-14,45 *Musica operistica* - 17 *L'angolo dei bimbi di Fata Donatella* - 17,15-17,30 *Complessi caratteristici.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *A. Vesce: «Rassegna del teatro»* - 17 *Musiche per orchestra d'archi* - 17,20-17,30 *«Terza pagina», di L. Compagnone.*

PALERMO: 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 20,28 *Musica da camera* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *«Orsa minore».*

ROMA II: 14,45-14,55 *«Il flauto magico», cronache musicali di G. Rossi Doria.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 17 *Schermo librario* - 17,20 *Il gioco degli scacchi* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

TORINO I: 12,10-12,20 *Canzoni* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listini Borsa di Genova e di Torino* - 14,38-14,45 *Musica varia* - 17-17,30 *Ritmi e refrains.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Cronache del cinema di Francesco Pasinetti* - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,45 *Canzoni napoletane.*

VENEZIA: 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia*

Cesco Baseggio ha recentemente interpretato alla Radio con Giulio Stival, dopo i successi conseguiti nelle recite del Festival veneziano, una scena de « I quatro rusteghi » di Goldoni.

Romano Nardinocchi, il giovanissimo annunciatore di Radio Bari.

Autonome

TRIESTE

11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Ritmi, canzonie melodie. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Cronache turistiche. 13,30 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli. 14 Musica varia. 14,15-14,30 Nuovo mondo, conversazione indi Listino borsa.

17,30 Fantasia musicale. 18 Orchestra armonica. 18,15 Musica da ballo. 19 Lezione d'inglese. 19,30 Rassegna musicale. 19,45 Canzoni e ritmi. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà m[illegible]le. 20,28 Orchestra Cetra diretta da Beppe Moietta. 21 Concerto sinfonico diretto da Mario Fighera. 22,40 Musica da ballo. 23 Come la domenica.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Trio vocale. 12,10 Fantasia musicale. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Cantanti al microfono. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Musiche di Franz Schubert. 13,55 Conversazione. 14,03 Napoli eterna. 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Musica operistica richiesta dagli ascoltatori. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Canzoni. 21 Commedia: **L'uomo che incontrò se stesso.** Tre atti di Luigi Antonelli, a cura di Lino Girau. 22,50 Musica leggera. 22,58 Oroscopo di domani. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di sabato. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,15)

⦿ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,15)

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ». **7,18** Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata alla emigrazione.
8,30-9 La Radio per le Scuole: Trasmissione dalla Colonia « Vita nuova », di Ostia.
Per BARI I: 11 Vedi locali.
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 Ritmi, canzoni e melodie.
Per GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Con Rete Azzurra.
12,45 *Rubrica spettacoli.* - **12,50** Disco.
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Musiche brillanti.
13,55 « Ascoltate questa sera... ».
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi loc.
14,03 Musica jazz.
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 Nostalgia dell'Ottocento.
15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** Musiche per il popolo.
1. Donizetti: *La figlia del reggimento*, sinfonia; 2. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Tombe degli avi miei »; 3. Bellini: *Norma*, « Mira o Norma »; 4. Verdi: *Otello*, « Credo in un Dio crudel »; 5. Jarnefelt: *Preludio*; 6. Dvorak: *Danza slava n. 16*; 7. Ponchielli: *La Gioconda*, « Stella del marinar »; 8. Mascagni: *L'amico Fritz*, « Ed anche Beppe amò »; 9. Thomas: *Mignon*, « Io son Titania »; 10. Leoncavallo: *Pagliacci*, « Vesti la giubba ».
18,15 Musica da ballo.
18,45 « Università internaz. Guglielmo Marconi ».
19 — Per gli uomini d'affari.
19,05 Estraz. del Lotto. - **19,10** Attualità sportive.
19,15 OCCHIATE IN GIRO, di Sposito e Filosi.
Per NAPOLI I vedi locali.
19,40 *La voce dei lavoratori.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica da ballo.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 SCACCIAPENSIERI, passeggiata quindicinale in margine alla noia, a cura di Beppe Costa e Paolo Menduni *(trasmissione per la Lotteria Solidarietà Nazionale).*
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
21 — Stagione lirica della RAI:

Il segreto di Susanna

Intermezzo in un atto di Enrico Golisciani
Musica di ERMANNO WOLF-FERRARI
Personaggi e interpreti: *Contessa Susanna*, Elvira Balderi; *Conte Gil*, Piero Biasini.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: **Umberto Berrettoni**

21,55

Gianni Schicchi

Un atto di Giovacchino Forzano
Musica di GIACOMO PUCCINI
Personaggi e interpreti: *Gianni Schicchi*, Piero Biasini; *Lauretta*, Grazia Calaresu; *Zita*, Agnese Dubbini; *Rinuccio*, Cesare Valletti; *Gherardo*, Nino Mazziotti; *Nella*, Leila Mastrocola; *Betto Di Signa*, Ferdinando Li Donni; *Simone*, Albino Gaggi; *Marco*, Gino Conti; *La Ciesca*, Pina Gagliardi; *Maestro Spinelloccio*, Arturo Pellegrino; *Pinellino*, Gino Conti; *Ser Amantio di Nicolao*, Arturo Pellegrino; *Guccio*, Ferdinando Li Donni.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra **Umberto Berrettoni**
Nell'intervallo (ore 21,45): Lettere rosso-blu.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — Giornale radio.** Estrazioni del Lotto.
23,15 Musica da ballo.
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,15)

⦿ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II sino alle 14,18) e dalle 17,30 alle 23,15

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».
7,18 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata alla emigrazione.
8,30-9 La Radio per le Scuole. Trasmissione dalla Colonia « Vita Nuova », di Ostia.
Per BOLZANO: 9-9,10 Vedi locali.
11,30 Dal repertorio fonografico.
Per BOLZANO: 12-12,56 Vedi locali.
12,10 *Trasmissioni locali.*
MESSINA: 12,10-12,56 con Rete Rossa.
12,20 *Rubrica spettacoli.*
12,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 CANZONI eseguite dall'Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Tati Casoni e Marcello Ferrero.
1. Dinicu: *Hora staccato*; 2. Chesi-Vitone: *Bianca casetta*; 3. Manno: *Umoresca*; 4. De Carli-Brasciani: *Parole belle*; 5. Grieg: *Danza dei nani*; 6. Fucilli: *Rose per una santa*; 7. Fischer: *Terrazze sul mare*; 8. Cinque: *Brindisi*; 9. Brown: *Bolero americano*.
Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».
14 — Giornale radio.
14,09 Bollettino meteorologico.
14,12 Disco. Borsa cotoni di New York.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Musiche di Vivaldi.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.
Per VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** Musica e musicisti d'America.
18 — Qualche canzone.
18,15 CONCERTO del soprano Fernanda Ciani - Al pianoforte: Antonio Beltrami.
1. Paisiello: *Il mio ben quando verrà*, da « Nina pazza per amore »; 2. Haydn: a) *Dica pure chi vuol dire*, b) *L'histoire de Jean Renaud* (antica leggenda francese); 3. Brahms: *Domenica*; 4. Castelnuovo Tedesco: *Ninna nanna*.
18,45 Per la donna.
19 — Per gli uomini d'affari.
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
19,05 Estrazioni del Lotto.
19,10 Ballabili di ieri e di oggi.
19,30 « Il contemporaneo », rubrica radiofonica culturale.
19,40 *La voce dei lavoratori.*
BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 « Rêveries musicali » (trasmissione organizzata per la fabbrica svizzera degli orologi Wyller Vetta Incaflex).
20,45 La voce di Ferruccio Tagliavini.
21 — BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli (trasmissione per le Ditte Martini e Rossi, Florio, Saincea e Sian).
21,40 Musica leggera per orchestra d'archi *(trasmissione dedicata alla Lotteria Solidarietà Nazionale).*
22,10 Cronache del Festival cinematografico di Venezia.
22,20 LA MADRE
Un atto di **Pedro Maslina-Rueda**
a cura di Vittorio Vecchi
22,58 L'oroscopo di domani (Società Ital. Chlorodont).
● **23 — Segnale orario. Giornale radio.** Estrazioni del Lotto.
23,15 Musica da ballo.
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

LA MADRE

Atto unico di Pedro Maslina Rueda. - Ore 22,20 - Rete Azzurra.

« La madre », un atto unico dei non pochi che al repertorio spagnolo ha dato lo scrittore Maslina Rueda, trae motivo da una situazione che nel teatro è stata estesamente trattata fino a dar luogo al risaputo: l'abbandono nel quale vive una madre che dovrebbe, malata ed alle soglie della morte, trovare presso i figli cuori e case accoglienti.

E tuttavia v'ha in questa breve opera un chè di nuovo, di veramente ed originalmente sentito, tale da indurre ad un giudizio meno severo e a sorvolare su qualche situazione troppo esteriormente trattata: ed è lo sfociare dell'egoismo dei cinque figli, nel corso di un loro interrogarsi ed accusarsi, nella denuncia, al di là delle apparenze, della loro misera condizione umana, cieco ed invalicabile limite al libero fluire degli aspetti. E, mentre l'aspra contesa dei figli si avvia a questa comune confessione ed i ricordi lievitano e inducono a maggiori premure, la madre nella stanza accanto muore.

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Orizzonte sportivo* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Il grillo parlante », radiosettimanale per i bambini.*

BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Per gli italiani del Mediterraneo* - 17 *Musica da ballo* - 17,15-17,30 *« Il dolore », conversazione di Hrand Nazariantz.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Considerazioni sportive di L. Chierici* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *« Il grillo parlante », radiogiornale per i bambini.*

BOLZANO: 9-9,10 *Notiziario locale* - 12 *Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina* - 12,15 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica spettacoli* - 14,18-14,45 *Ballabili in voga* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*

CATANIA: 15,13-15,25 *Notiziario* - 20,28 *Fantasia in discoteca* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Franck:* Les Eolides - 14,18 *« Do re mi », enciclopedia musicale a cura di Umberto Benedetto e Renato Mariani* - 14,40 *« Panorama », giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario* - 17-17,30 *L'album del jazz.*

GENOVA I: 14,18-14,28 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 12,10-12,20 *Musica varia* - 15,13-15,30 *Movimento del porto* - 17 *Concerto del violinista Osvaldo Palli. Al pianoforte: Mario Moretti* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

MILANO I: 12,10-12,20 *Oggi a Milano* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Rassegna sportiva* - 14,33-14,45 *Gai campagnoli* - 17-17,30 *Milano musicale.*

NAPOLI I: 15,13-15,20 *Cronaca napoletana* - 17-17,30 *Concerto del pianista Mario Iazzetti* - 1. *Chopin:* Scherzo in si bemolle maggiore; 2. *Ravel:* Giochi d'acqua; 3. *Paderewsky:* Minuetto; 4. *Longo:* Tarantella - 19,15 *Trasmisione Papoff* 19,30-20 *« Il pelo nell'uovo », rubrica enigmistica a premi.*

PALERMO: 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *« Voci della città », programma dedicato a Palermo* - 20,28 *Conversazione (Unione calcistica Palermo)* - 20,38 *Musica leggera* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

STAGIONE LIRICA DELLA RADIO ITALIANA

IL SEGRETO DI SUSANNA E GIANNI SCHICCHI

Sabato, 6 settembre 1947, ore 21 (Rete Rossa) - Martedì, 9 settembre, ore 21 (Rete Azzurra).

La stagione lirica della RAI — dopo la breve interruzione d'agosto — riprende baldanzosamente il suo cammino che ha avuto un sì felice inizio. E riprende presentando due gioielli musicali del primo novecento. Questo segreto che la frivola contessa Susanna tiene gelosamente celato al suo uomo, questo dramma che sembra maturarsi da un momento all'altro risolvendosi in un nonnulla è il futile pretesto offerto al geniale musicista veneto per una scintillante partitura piena di deliziosa malizia e di spumeggiante leggerezza: le spire di fumo di una sigaretta profumata.

Al sorriso delicato e penetrante, soffuso della tipica grazia veneziana — quella Venezia eternamente settecento — fa contrapposto la risata sonora di Firenze, e proprio due toscani han saputo trovare — in felice connubio — il tono giusto e la misura più adatta per una burla tipicamente toscana.

Il «folletto» Gianni Schicchi è qui uomo — in carne ed ossa — astuto quant'altri mai, burlone e beffeggiatore spregiudicato. Lo scenario concepito da Forzano e vivificato dall'«humour» musicale di Giacomo Puccini rappresenta uno dei più fortunati incontri tra musicista e librettista che conti la storia del teatro musicale. E' la vecchia storia di una mancata eredità con conseguenti ire dei parenti scornati; ma i colori che ornano la vicenda son del tutto originali, fin da quell'inizio piagnucoloso che è tra le pagine più felici.

L'affannosa ricerca del testamento, la lettura, l'ira dei parenti delusi sono tanti quadretti dalle luci variate e sprizzanti di sano umorismo, fulgido e, direi quasi, inatteso aspetto dell'arte di Giacomo Puccini. In tanto confuso gioco di pettegolezzi balza fuori, prepotente, la singolare figura di Gianni Schicchi che domina, col suo talento di avventuriero geniale, la situazione fatta di meschinità e di piccole ambizioni venali. C'è proprio una scena dell'opera che dà la misura del carattere musicale del protagonista, calcolatore freddo e burlone: è la scena — gustosissima — in cui ogni familiare tenta la sua corruzione in un lento ritmo di danza che accompagna le promesse dei parenti, sommesse ed affrettate, e la risposta fredda di Schicchi ad ognuno: «sta bene!».

Tutti gabbati, secondo la comoda filosofia falstaffiana — di cui Schicchi è un evidente derivato — ma gabbati perchè i quattrini di Buoso vengano infine destinati ai giovani amanti, Lauretta e Rinuccio, che stanno là a sospirarsi tenere parole sullo sfondo della bifora ducentesca e, in lontananza, la cupola di Santa Maria del Fiore.

«Potevan finir meglio di così?».

esseci

Il soprano Pina Gagliardi, la Ciesca in «Gianni Schicchi».

Il M° Umberto Berrettoni sul podio. Egli dirige questa sera «Il segreto di Susanna» e «Gianni Schicchi».

ROMA I: 15,13-15,20 Notiziario regionale - 17-17,30 «Tu che sei intelligente». Indovinelli senza premi di Sergio Mati.

ROMA II: 14,45-14,55 «Chi è di scena» cronache del teatro drammatico di Silvio D'Amico.

SAN REMO: 15,13-15,30 Movimento del porto - 17 Concerto del violinista Osvaldo Palli. Al pianoforte: Mario Moretti - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

TORINO I: 12,10-12,20 Berlioz: Scherzo da «Romeo e Giulietta» - 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-14,45 Dischi - 17-17,30 Hauson: Sinfonia n. 4.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 Arie operistiche: basso Antonio Schiavinato - Al pianoforte: Mirko Bononi - 14,18 Notiziario regionale - 14,28 Sinfonie di ritmi - 14,40 «Arte e cultura veneta»: Cronache e problemi - VENEZIA: 14,45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - UDINE-VENEZIA - VERONA: 17-17,30 Concerto del violinista Giorgio Mendini. Al pianoforte: Piero Ferraris.

Franco Marsili, autore di molte canzoni di successo trasmesse dalle orchestre di musica leggera della RAI.

Autonome

TRIESTE

11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Musiche da teatro. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Canzoni eseguite dall'Orch. Nicelli. 14 Notizie sportive. 14,15-14,30 Rubrica del medico.

17,30 Musica e musicisti d'America. 18 Qualche canzone. 18,15 La settimana nel mondo. 18,30 Musica da ballo. 19,30 Musica da camera. 19,50 Chi è? 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Musica per voi. 21,15 Opera (ed. fonogr.) 23 Ultime notizie indi continuazione dell'opera.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'emigrane. 12 Musiche caratteristiche. 12,10 Ritmi canzoni e melodie. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Mussorgski: **Quadri di una esposizione.** 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Musiche brillanti. 13,55 La settimana cinematografica. 14,03 Musica jazz. 14,19 «Finestra sul mondo». 14,35 Nostalgia dell'800. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento dei porti dell'isola. 19 Per gli uomini d'affari. 19,05 Estrazione del lotto. 19,10 Attualità sportive. 19,15 Musica per pianoforte - Liszt: a) **Eroica;** b) **La leggerezza;** c) **Giochi d'acqua a Villa d'Este;** d) **Variazioni.** 19,40 Canzoni in voga. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Orchestra da concerto. 21 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. 21,35 «Mi voglio rovinare», di Vannini-Giannantonio. 22,10 Trio classico swing. 22,30 Ritmi e canzoni. 22,58 Oroscopo di domani. Giornale radio. Estrazione del lotto. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di domenica. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

PROGRAMMI ESTERI

NAZIONE	kW	metri	kC/s
BELGIO			
Bruxelles	25	483,9	620
FRANCIA			
◆ Programma nazionale			
Limoges	100	463	648
Parigi Villebon	100	431,7	695
Marsiglia I	20	400,5	749
Strasburgo	10	349,2	859
Lione I	20	335,2	895
Tolosa	100	328,6	913
Nizza	60	253,1	1185
◆ Programma parigino			
Parigi Romainville	10	386,6	776
Lione III	25	224	1339
Marsiglia II	10	224	1339
Bordeaux	40	215,4	1393
Grenoble	15	215,4	1393

NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA			
Algeri-Eucalyptus	12	318,8	941
Algeri-Eucalyptus o. c.	10	25,35	11835
SVIZZERA			
Beromuenster	100	539,6	556
Sottens	100	443,1	677
Monteceneri	15	257,1	1167
INGHILTERRA			
◆ Programma nazionale			
North England	100	449,1	668
Scotland	60	391,1	767
Wales	60	373,1	804
Londra	100	342,1	877
Start Point	100	307,1	977
Midland	60	296,2	1013
North Ireland	100	285,7	1050

NAZIONE	kW	metri	kC/s
INGHILTERRA			
◆ Programma leggero			
Droitwich	150	1500	200
Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149
◆ Programma onde corte	metri		
da ore 00,0 a ore 5,15	31,55 - 25,53		
,, 5,15 ,, 6,00	30,53		
,, 6,00 ,, 6,15	49,10		
,, 6,15 ,, 7,30	49,10 - 31,55		
,, 7,30 ,, 8,00	31,55		
,, 8,00 ,, 9,00	31,55 - 24,80		
,, 9,00 ,, 9,15	31,55 - 24,80 - 19,76		
,, 9,15 ,, 20,15	24,80 - 19,76		
,, 20,15 ,, 21,30	31,55 - 24,80 - 19,76		
,, 21,30 ,, 23,15	31,55 - 24,80		
,, 23,15 ,, 24,00	31,55		

DOMENICA

BELGIO

BRUXELLES

19 Concerto sinfonico in dischi - 1. Schumann: a) Sinfonia n. 2 in do maggiore, b) Concerto in la minore per violoncello e orchestra, op. 129; 2. Fabini: La Isla de los Ceibos, poema sinfonico; 3. De Falla: Danza spagnola, dall'opera « La Vida breve ». 20,45 Notiziario. 21,10 Musica varia riprodotta - 1. Weber: Oberon, ouverture; 2. Barber: Adagio per archi; 3. Liszt: Mefisto-valzer; 4. Massenet: Aria di Don Diego, dal quarto atto del « Cid »; 5. Saint-Saëns: Les pas d'armes du Roi Jean; 6. Bach: Celebre aria in re maggiore; 7. Delibes: Aria delle campanelle, da « Lakmé »; 8. Mac Dowell: Suite n. 2, detta Suite Indiana. 22,30 Musica popolare (dischi). 23 Notiziario. 23.10 Musica da ballo riprodotta.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Thè danzante 19 Concerto sinfonico diretto da Maurice Soret - 1. Schumann: Manfredo, ouverture; 2. Beethoven: Prima sinfonia; 3. Niverd: Suite sinfonica; 4. Liszt: I Preludi; 5. Rabaud: Processione notturna; 6. Berlioz: Marcia ungherese, dalla « Dannazione di Faust ». 20,30 Canzoni dall'Artico all'Antartico. 21,05 Concerto di musica varia diretto da William Cantrelle, con la partecipazione di Dorel Handman, pianista - 1. Flotow: Stradella, ouverture; 2. Weber: Finale del « Konzertstück »; 3. Grieg: Danza norvegese n. 4. 22,10 « Ieri contro oggi », incontro in venti canzoni di Robert Beauvais e Michel Vaucaire. 23,25 Notiziario. 23,30 Geografia musicale. 0,15 Bal musette. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,25 Melodie interpretate da Maria Giovanna Vitale. 20,40 Concerto di musica varia diretto da William Cantrelle - 1. Massenet: Marcia delle Principesse di Cenerentola; 2. Pierné: Tamburino, estratto da « Fragonard »; 3. Mendelssohn: La fileuse; 4. Saint-Saëns: Sansone e Dalila, baccanale. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Giuochi radiofonici 21,35 Constantin-Weyer: « Un homme se penche sur son passé », adattamento radiofonico di Pierre Rolland. 23,30 Bal musette. 24 Notiziario. 0,17 Qui... si balla.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,15 Rivista Carrol Levis. 21,15 Orchestra Majestic diretta da Reg Leopold. 22 Inni sacri. 22,30 Programma Richard Tauber - Orchestra Melachrino diretta da George Melachrino. 23 Notiziario. 23,15 « Sotto un tetto », commedia di Mabbie Poole. 23,35 Sandy Macpherson all'organo da teatro.

PROGRAMMA ONDE CORTE

6,30 Concerto sinfonico diretto da William Walton, con la partecipazione del pianista Ernest Lush, del baritono Dennis Noble e della Società corale della BBC - Walton: a) Sinfonia concertante, per orchestra e pianoforte; b) Il Festino di Baldassarre, per baritono, coro e orchestra. 11,30 Programma Richard Tauber. Orchestra diretta da George Melachrino. Artista ospite: Henry Holst. 12,15 Reg Leopold e i suoi suonatori. 14,15 L'Orchestra da concerto Peter Yorke e le voci di Paula Green e di Steve Conway. 16 Richard Valéry e la sua orchestra da concerto. 16,45 I suonatori di Montmartre, con Jacques Vallez. 19 Spettacolo di varietà. 20,15 Serate all'opera. 21,30 Musica melodica in stile negro interpretata dai cantanti Evelyn Dove e Edric Connor e da Eugene Pini e dalla sua orchestra. 22,15 Trattenimento musicale. 22,30 Canti sacri. 24 Musica da ballo. 3,30 Concerto sinfonico diretto da Basil Cameron, con la partecipazione del flautista Geoffrey Gilbert - 1. Eugene Goossens: Tre quadri, per flauto, archi e percussione; 2. E. J. Moeran: Ouverture for a masque.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,20 Musica varia. 19,40 Conversazione. 20 Musica leggera. 20,30 Notizie. 21 Trasmissione d'opera. 23 Notizie. 23,30 Musica da ballo sudamericana.

SOTTENS

19,50 I campionati europei del remo. 20,15 Notiziario. 20,40 « Ditecelo ». 21 Paul Darzac: « La mia piccola città ». 21 Jane e Jack. 21,25 Jazz pianistico. 21,35 Racconti di tutti i colori. 22,05 Alexandre Kranhals: Idillio al Ticino, operetta. 23,30 Notiziario. 23,35 Tra noi...

MONTE CENERI

18,30 La domenica popolare. 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21,20 Adolfo Saager: « Europa 1939 », rievocazione radiofonica di una estate di sangue. 22 Musica operistica - 1. Rossini: La Cenerentola, ouverture; 2. Gounod: Faust, musica da balletto; 3. Verdi: La Traviata, preludio atto primo; 4. Bizet: Carmen, quattro preludi dall'opera; 5. Wagner: a) Lohengrin, introduzione all'atto terzo; b) Rienzi, musica da balletto. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Ballabili.

LUNEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

20 Musica per violino (dischi) - 1. Warlock: Capriol suite; 2. Weber: Larghetto; 3. Zarzycki: Mazurka; 4. Wladigeroff: Burlesca, su due arie popolari bulgare. 20,20 Bax: Ouverture per una commedia picaresca. 20,45 Notiziario. 21 Canzonette. 22 Tre musiche contemporanee (dischi) - 1. Milhaud: La creazione del mondo, balletto; 2. Strawinsky: Le nozze, per soli, coro, quattro pianoforti e orchestra di percussione; 3. B. Britten: Sinfonia semplice, per orchestra d'archi. 23 Notiziario. 23,10 Nel paese del ritmo (dischi). 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19.10 Immagini sonore di Gran Bretagna. 19,41 Incontri strani. 20,30 Notiziario. 21,05 « La Musa al Cabaret ». 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Louis Ducreux: « Musica leggera », commedia musicale. 23,35 Notiziario. 23.40 Sotto la pergola. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,30 Compositori in pantofole. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Concerto sinfonico diretto da Manuel Rosenthal, con la partecipazione del violinista Léon Temmerson - 1. Mozart: Sinfonia n. 29 in la maggiore; 2. Strauss: Don Giovanni; 3. Lalo: Sinfonia spagnola per violino e orchestra; 4. Chabrier: Bourrée fantastica. 23 Patenti di nobiltà della musica francese. 23,30 Dischi. 24 Notiziario. 0,07 I loro amori.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,15 Mabbie Poole: « Sotto un tetto », commedia. 20,35 Musiche richieste. 21,15 Lester Powell. « La morte ritorna », adattamento radiofonico dal romanzo di Christiana Brand. 21,45 Musica da ballo. 23 Notiziario. 23,15 Cyril Campion: « Le avventure di John Chisciotte ». 23,35 Chappie d'Amato e la sua orchestra da ballo.

PROGRAMMA ONDE CORTE

9,15 Concerto diretto da Walter Goehr, con la partecipazione del mezzosoprano Jennie Tourel. 11,30 Banda della R. Marina. 12,15 Guy Lombard e i suoi Canadesi Reali. 13,15 Musiche preferite. 14,15 Orchestra da concerto diretta da Stanley Black 15,30 Pot-pourri marinaro. 16,45 Musica alla maniera di Mayerl. 17,20 A vostra richiesta. 19 I Robinson. 20,30 Concerto sinfonico-vocale diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione del soprano Victoria Sladen, del tenore David Lloyd, del baritono Tom Williams e della Goldsmith Choral Union - Wagner: Selezione dai « Maestri Cantori: a) Preludio e corale; b) Monologo di Hans Sachs e Scena con Eva (Atto secondo); c) Introduzione (Atto terzo); Dialogo tra Hans Sachs e David; Monologo di Hans Sachs. 21,15 Debussy: Due notturni (dischi). 21,30 Musica jazz. 23,15 Orchestra di Varietà. 24 Marinai a terra.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Musica popolare. 19,30 Orchestra Cedric Dumont. 20 Corso di storia della musica. 20,30 Notizie. 20,55 Musica richiesta dagli ascoltatori. 22 La parola libera. 22,20 Beethoven: Sonata in mi maggiore op. 109, pianista Ernest Levy. 22,45 Prospetto della settimana per gli svizzeri all'estero. 23 Notizie. 23,05 Corso di francese. 23,30 Concerto della cantante Margherita De Landi, al pianoforte: E. Staempfli - 1. Lang: Sei lieder. 2. Staempfli: Les armes de la douleur, poema di Paul Eluard.

SOTTENS

18,45 Concerto del pianista Félix Weingarten - 1. Liszt: a) Sonetto, dal Petrarca, b) Funérailles; 2. Kodaly: Danze di Marosszek; 3. Dohnanyi: Rapsodia in do maggiore. 19,20 Jazz autentico. 20,15 Notiziario. 20,25 Musica di tutti i tempi. 21 Un « giallo »: « Cri-Cri », ovvero « Le vacanze di Durtal e Gallois ». 21 « Le confidenze di un microfono », raccolte da André Savoy. 23,05 Due operette americane in prima audizione - 1. Irving: Annie get your gun; 2. Harold Arlen: Bloomer Girl. 23,30 Notiziario. 23,35 André Siegfried agli incontri internazionali di Ginevra.

MONTE CENERI

19 « Tra le sei e le sette ». 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 Attualità. 21,10 Feuillet. « Il romanzo di un giovane povero », riduzione cineradiofonica di Dino Di Luca. 23 Notiziario. 23,15 I vostri desideri (dischi). 23,30 Ritmi dell'Orchestrina Leonardi.

MARTEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

20 Concerto corale diretto da Réné Mazy, con la partecipazione della pianista Catherine Aimy: Musica svizzera. 20,45 Notiziario. 21 Concerto diretto da George Béthume, con intermezzi di musica riprodotta - 1. Hérold: Zampa, ouverture; 2. Gerhardt: Novelletta; 3. Aubert: Vecchia canzone spagnola; 4. Lara: La canzone della felicità; 5. Lafarge: Le p'tit cousin; 6. Benatsky: Il piccolo caffè, selezione; 7. Goldwyn: Romanza ritmica; 8. Lafarge: Douceur; 9. Lafarge: Elle était douce; 10. arr. Jack Beaver: In the shadow; 11. Dvorak: Danza slava n. 1; 12. Fischer: Nouvelles espagnoles, estratto. 22. Musica celebre per pianoforte: Chopin: Introduzione (Andante spianato) e Grande Polonaise brillante. 22,15 Musica operistica riprodotta. 23 Notiziario. 23,10 Concerto sinfonico in dischi - 1. Beethoven: Coriolano, ouverture; 2 Roy Harris: Folk Song Symphony. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Banco di prova dei giovani artisti lirici. 19,41 Il Cabaret dei tre Bohèmes. 19,55 Tartini: Sonata, interpretata dal violinista Roland Charmy. 20,10 Armoniche e virtuosità. 20,30 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del Quartetto vocale Valmont. 21,30 Tribuna parigina. 22 Thorn-Smith: «Mia moglie è una strega», adattamento radiofonico di Gilles e Didelot. 23,30 Notiziario. 23,35 Musica per sognare. 0,05 François Darbon: «Tavolo d'ascolto». 0,50 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,35 Concerto di musica varia diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del Quartetto vocale Valmont. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Giochi delle vacanze. 22 A voi la parola. 23 Pierre Viallet: «Un personaggio s'annoiava», scenario. 23,30 La barca del sogno. 24 Notiziario. 0,07 Trasmissione da un Cabaret di Bordeaux.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,30 Cori. 21,30 Music-hall. 22 Musiche preferite. 22,30 Scene della «Bisbetica domata» di Shakespeare. 23 Notiziario. 23,35 Chapman e la sua banda.

PROGRAMMA ONDE CORTE

9,15 Festival di Edimburgo. Orchestra Colonne diretta da Paul Paray - 1. Berlioz: Carnevale romano, ouverture; 2. Fauré: Pelleas e Melisenda; 3. Dukas: L'apprendista stregone. 11,30 Orchestra John Reynders. 12,30 Banda Black Dyke Mills diretta da Arthur O. Pearce. 13,15 Orchestra gallese della BBC. 14,15 Geraldo e la sua orchestra da concerto. 16 Spettacolo di varietà. 17,20 Musiche preferite. 19 I Robinson. 19,15 Programma Richard Tauber. Orchestra George Melachrino. Artista ospite: Isador Goodman, pianista. 21,30 Music-hall. 22,30 Geraldo e la sua orchestra. 23,45 Concerto sinfonico diretto da William Walton, con la partecipazione del pianista Ernest Lush, del baritono Dennis Noble e della Società Corale della BBC - Walton: a) Sinfonia concertante, per orchestra e pianoforte; b) Il festino di Baldassarre, per baritono, coro e orchestra.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Concerto del sestetto Brunnenhof. 19,30 Il pappagallo. 20 Concerto del pianista e compositore Jack Trommer con la sua orchestra (dischi). 20,30 Notizie. 21 Dal Festival internazionale di Lucerna (registrazione): Concerto sinfonico diretto da Wilhelm Furtwaengler con la partecipazione del pianista Adrian Aeschbacher - 1. Bach: Concerto in re minore per pianoforte e orchestra; 2. Beethoven: Leonora n. 3, ouverture; 3. Brahms: Prima sinfonia in do minore.

SOTTENS

19,45 «Il microfono nella vita». 20,15 Notiziario. 20,45 Canzonette. 21 Jazz pianistico. 21,10 Da Pierre Dudan. 21,30 Turghenieff: «Un mese in campagna». 23 Nuove incisioni. 23,30 Notiziario. 23,45 Tra noi...

MONTE CENERI

19 «Tra le sei e le sette». 20,10 Concerto diretto da Otmar Nussio, con la partecipazione del soprano Bice Freuler - J. Strauss: a) Ouverture dell'operetta Il pipistrello; b) Voci di primavera, valzer per soprano e orchestra. 21 Attualità culturali. 21,30 Sonate per violino e pianoforte eseguite da Louis Gay des Combes e da Leopoldo Casella - 1. Schubert: Sonatina in sol minore, op. 137, n. 3; 2. Schumann: Sonata in la minore, op 105. 22,30 Composizioni vocali di C. F. Semini interpretate da Giulietta Simionato. Al pianoforte il compositore - 1. Due liriche su versi di Valerio Abbondio: a) Ora satanica, b) Congedo; 2. Due liriche su versi di contemporaneo (1946): a) Sconforto, b) Astrakan; 3. Quattro liriche su versi di T. Tosso, U. Saba e P. Patocchi (1947): a) L'ape, b) Canzone dell'adolescenza, c) Scale, d) Acque. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Ballabili.

MERCOLEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

20 Concerto diretto da George Béthome - 1 Barsotti: Jolly Shipmates selection; 2. Becucci: Tesoro mio, valzer; 3. Liadow: Boite à musique; 4. Pachernegg: Carosello, dalla «Suite viennese»; 5. Benatsky: Al cavallino bianco, grande selezione. 20,45 Notiziario. 21 Concerto sinfonico diretto da Robert Ledent - 1. Haendel: Concerto grosso; 2. Albéric Magnard: Inno alla giustizia; 3. Schubert: Sinfonia n. 7 in do maggiore. 22,15 Interpretazioni del violinista Maurice Dambois (dischi) - 1. Pergolesi: Tre giorni; 2. Due composizioni di Maurice Dambois: a) Tanto, b) Boston; 3. J. Jongen: Umoresca. 22,30 Canzoni (dischi). 23 Notiziario. 23.10 Musica da ballo riprodotta 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Concerto d'organo. 19,41 Musica da camera - 1. Leclair: Sonata per pianoforte e violino; 2. Haydn: Melodie: a) La vita è un sogno, b) La ninfa; c) Storia di tutti i tempi; 3. Fauré: a) Maggio, b) La via più dolce, c) Prima sonata per pianoforte e violino. 20,30 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da Stéphane Chapelier, con la partecipazione del flautista Robert Rochut - 1. Schubert: Polonaise in re minore; 2. Mougnet: Il flauto di Pan; 3. Delvincourt: Fiaccolata. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Storia di Francia in poemi e canzoni. 22,20 La rivista delle riviste: «Piaceri parigini». 22,50 Concerto del Quartetto ungherese - Beethoven: 14° e 15° Quartetto. 0,20 I collezionisti di dischi. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,30 Concerto di musica varia diretto da Stéphane Chapelier, con la partecipazione del flautista Robert Rochut - 1. Rossini-Respighi: La bottega fantastica; 2. Sauguet: Invocazione a Afrodite; 3. Marty: Danze di Parigi; 4. Périlhau: Una veglia a Bressa; 5. Turina: Tre pezzi per orchestra: a) La strada dell'Alhambra; b) Nei giardini di Morcia; c) Sacro-monte. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Pierre Laroche: «La strada della ruota», ovvero «La veridica storia di Louis-Dominique Bourguignon, detto Cartouche», melodramma radiofonico. Musica di René Corniot. 23,30 Flavien Monod: «Colpo di scena», avventura radiofonica inedita. 24 Notiziario. 0,17 Jazz 1947.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,15 Elton Hayes canta con accompagnamento di chitarra. 20,30 Billy Ternent e la sua orchestra. 21 Rivista. 21,30 Varietà. 22,15 Rivista Carrol Levis. 23 Notiziario. 23,15 Mantovani e la sua orchestra da ballo.

PROGRAMMA ONDE CORTE

2,15 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione del violista Archie Camden - 1. Schumann: Genoveffa, ouverture; 2. Gordon Jacob: Concerto per viola, archi e percussione; 3. Cyril Scott: Festival, ouverture. 11,30 Harry Leader e la sua banda. 12,15 I suonatori di Montmartre. 12,30 Ballate vecchie e nuove interpretate dal contralto Essie Ackland e dal baritono George Hancock. 13,15 Robin Richmond e il suo sestetto. 14,15 Serenata meridionale. 16 Rivista Carroll Levis. 17,20 Musiche preferite. 19 I Robinson. 20,30 Musiche preferite. 21,30 Rivista fine ottocento. 22,15 Concerto della pianista Janetta McStay. 22,30 Dischi richiesti. 23,15 Orchestra diretta da Stanley Black. 24 Concerto del clarinettista Frederick Thurston. 24,45 Quartetto sassofono Michael Krein.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

17,30 Musiche di Hugo Wolf - 1. Serenata italiana; 2. Sei lieder su testi di Eichendorf. 17,55 Una sonata di Clementi eseguita dal pianista Hubert. 18,20 Cherubini: Anacreonte, ouverture (dischi). 18,30 L'ora dei bambini. 19 Concerto del quartetto di lieder popolari di Berna. 19,15 Concerto del duo pianistico Hirt-Stücki - 1. Bela Bartok: Sei pezzi, da «Microcosmo»; 2. Milhaud: Il ballo della Martinica. 20 Orchestra Cedric Dumont. 20,30 Notizie. 20,55 Musica varia. 21.15 «Un solido hotel», commedia in tre atti di Hudson. 22,30 Turina: Trio in re minore (dischi). 23 Notizie. 23,05 Concerto dei madrigalisti Città di Milano diretti da Luigi Castellazzi - 1. Palestrina: a) Benedictus dalla Messa di Papa Marcello, b) Alla riva del Tebro; 2. Ingegneri: Tenebrae factae sunt; 3. Vecchi: So ben mi chi ha bon tempo; 4. Da Vittoria: Vere languores nostros; 5. G. Gabrieli: Canzone per archi (Gruppo strumentale di Radio Berna); 6. Azzaiolo: Due villotte del fiore; 7. Palestrina: a) Super flumina Babilonis, b) I vaghi fiori e l'amorose fronde; 8. Monteverdi: a) Lasciatemi morire, b) Ecco mormorar l'onde; 9. O. Di Lasso: L'eco; 10. Banchieri: Contrappunto bestiale alla mente; 11. Corelli: Concerto grosso in fa maggiore (Gruppo strumentale di Berna).

SOTTENS

20.15 Notiziario. 20,25 La situazione internazionale. 20,35 Musica di tutti i tempi. 21 Marcel Prenant agli incontri internazionali di Ginevra. 21,25 Presentazione del concerto. 21,30 Concerto di gala di musica americana diretto da Ernest Ansermet, con la partecipazione della pianista Jacqueline Blancard. 23,30 Notiziario. 23.35 Debussy: Pelleas e Melisenda, dramma lirico (selezione fonografica).

MONTE CENERI

19 «Tra le sei e le sette». 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20.40 I vostri desideri (dischi). 21.35 Varietà. 22,30 Concerto diretto da Otmar Nussio, con la partecipazione del soprano Annalies Gamper - 1. Hans Pfitzner: Crist-Elein, ouverture; 2. R. Strauss: Monologo di Arianna, dall'opera «Arianna a Nasso»; 3. Otmar Schoeck: Notte d'estate, intermezzo pastorale per orchestra d'archi. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Ballabili.

GIOVEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

20 Concerto diretto da George Béthume - 1. Mantegue Ring: Danze africane; 2. Ciaikowsky: a) Danza araba; b) Danza cinese; c) Danza dei suonatori di zufolo; 3. Bullérian: Danza russa, n. 4; 4. Dvorak: Danza slava n. 8; 5. Grieg: Danze norvegesi. 20,45 Notiziario. 21 Musica leggera riprodotta. 21,45 Marce dei paesi alleati (dischi). 22 «Liberazione», radiomontaggio. 22,30 Musiche ispirate dalla guerra (dischi) - 1. Clive Richardson: London fantasy; 2. Richard Addinsell: Concerto di Varsavia; 3. Albert Arlen: Concerto di El Alamein; 4. William Walton: Spitfire-Fugue. 23 Notiziario. 23.10 Musica da ballo riprodotta.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,41 Album di famiglia. 20,05 George Auric ha scelto per voi... 20,30 Notiziario. 21,05 Pierre Spiers e la sua orchestra. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Concerto sinfonico diretto da Manuel Rosenthal - 1. Mendelssohn: Ruy Blas, ouverture; 2. Ciaikowsky: La dama di picche, estratto lirico; 3. Wagner: Tannhäuser, scena di «Venusberg»; 4. Debussy: Immagini: a) Giga, b) Iberia, c) Ridda di primavera. 23,30 Notiziario. 23,35 «Il Teatro Gaston Baty». 0,17 Cielo del Quartetto (dischi). 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,30 Pierre Spiers e la sua orchestra. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Un'ora insieme, con O'Brady e l'orchestra Georges Derveaux. 22,45 Via del quattro settembre. 23,30 Pezzi per flauto interpretati da René Le Roy. 24 Notiziario. 0,15 Appuntamento a Londra.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,15 Canta Sam accompagnato da Reg. Pursglove e dai suoi musicisti. 20,30 Varietà. 21 Edward J. Mason: «La favolosa signorina Dangerfield» (primo episodio) di un «giallo». 21,30 Rivista, con l'Orchestra da ballo diretta da Stanley Black. 22 Music-hall. 22,30 Musica in miniatura. 23 Notiziario. 23,30 Musica da ballo d'altri tempi interpretata da Eddie Shaw e dal suo complesso.

PROGRAMMA ONDE CORTE

11,30 Harold Collins e la sua orchestra. 12,15 Musica scozzese. 12,45 Banda militare da ballo (dischi). 13,15 Ian Stewart e la sua banda. 14,15 Ronald Chesney. 14,30 Club della fisarmonica. 15,30 Musica jazz. 17,30 Orchestra gallese della BBC. 18,30 Varietà. 19 I Robinson. 20,15 Sempre musica. 21,30 Ivor Novello e la sua musica. 23,15 Cyril Stapleton e la sua banda. 24 Orchestra Casino diretta da Albert Sandler.

TRE CANTI DI GHEDINI

Le stazioni svizzere continuano a dare largo posto, nelle loro emissioni, agli autori ed agli esecutori italiani. Beromünster in questa settimana offre, accanto ad altre manifestazioni di arte italiana, due concerti di singolare importanza: quello dei Madrigalisti «Città di Milano» (mercoledì, alle 23,05), con un programma di eccezionale interesse, e quello di stasera — alle 23,30 — che vuole essere una presentazione di musiche da camera di autori contemporanei. Il programma comprende due soli nomi: Borkovec per la Cecoslovacchia — con una composizione da camera per nove strumenti — e Giorgio Federico Ghedini per l'Italia, con i tre Canti di Shelley nell'esecuzione di quei valorosissimi artisti che sono Susanna Danco e Guido Agosti.

Pur consacrando la maggior somma delle proprie energie alle grandi forme della musica strumentale e al teatro, Ghedini, da quel versatile ingegno che è, non ha mai trascurato la lirica vocale da camera, pericoloso genere il quale, per essere tutto scoperto e sottratto alla suggestione delle vaste architetture, esige oggi invenzioni di esperta e illuminata musicalità se non vuole cadere nel vuoto o nel già detto. Qui Ghedini ci può persino sorprendere per l'immediatezza scoperta di certe effusioni (si noti però che i tre Canti sono del 1934); ma è sorpresa solo apparente, se si abbia riguardo alla coerenza con la quale si attuano le immagini musicali di questo artista, anche quando egli si volga decisamente verso l'uno o l'altro dei due poli tra i quali ferve la sua personalità: il gusto delle atmosfere rarefatte, boreali e una sensibilità romantica di commosso se pur vigilato fervore. La coerenza nasce in molta parte dall'essere l'uno e l'altro aspetto condizionati ad un fondo mistico, il quale imprime alle musiche di Ghedini un'aura di offerta e di speranza. Nel caso dei tre Canti di Shelley, il testo offriva all'autore temi romantici di penetrante poesia: e Ghedini accolse l'invito accordando la propria declamazione melodica e la sintassi armonica alle immagini del poeta con una semplicità essenziale tanto più efficace quanto più le flessioni della melodia obbediscono alla legge di un'interiore emozione (procedano esse per ansiose appoggiature ascendenti, inserendosi nella spaziosa insinuante espressività della scala minore con il quarto grado alterato — come nel primo Canto, I pellegrini del mondo — o si facciano più prossime alla nuda incisività degli accenti drammatici — come nel secondo, Vento rude — o si distendano in lunga melopea appena turbata alla fine da un momento di dolorosa irrequietezza armonica — come nel terzo, Mentre azzurri splendono i cieli). Solo che Ghedini, appunto per il fondo mistico che lo sorregge, è andato in certo senso più in là del testo; sì che dalla musica, pur così aderente alle intenzioni del poeta, traspare la speranza di un conforto, da Shelley non intraveduto, sopra questo male del mondo che lamentano «grotte profonde ed alto mar tremendo». La semplicità dei mezzi — ma una semplicità scontata da lunghe esperienze — conferma il dominio sulla materia di questo artista che è oggi uno dei massimi nomi della musica contemporanea.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Concerto del soprano Trude Ulrich - Al pianoforte: Hans Vogt - Musiche di Schubert e Brahms. 20 Concerto del pianista Germano Arnaldi - 1. Beethoven: Rondò op. 51 n. 2; 2. Mendelssohn: Rondò capriccioso; 3. Chopin: a) Berceuse, b) Scherzo in si bemolle minore. 20,30 Notizie. 21 Commedia. 21,30 Musiche popolari. 21,50 Orchestra Cedric Du-

mont. **23** Notizie. **23,05** Corso di francese. **23,30** Musiche contemporanee - 1. Ghedini: Tre canti di Shelley: a) **I pellegrini del mondo**, b) **Vento rude**, c) **Mentre azzurri splendono i cieli** (soprano Susanna Danco e pianista Guido Agosti); 2. Borkowetz: **Nonetto** (eseguito dal Nonetto cecoslovacco).

SOTTENS

9,45 « Il microfono nella vita ». **20,15** Notiziario. **20,40** Musica di ieri e di oggi. **21** Un « giallo » a puntate - Alfred Gehri: « Il signor Lecoq » (quinto episodio). **21,30** Varietà. **22,30** Jean Maurice Dubois: « Storie per passare il tempo ». **23,30** Notiziario. **23,35** Tra noi.

MONTE CENERI

19 « Tra le sei e le sette ». **20,10** Musica brillante riprodotta. **20,30** Notiziario. **20,40** I vostri desideri (dischi). **21** Attualità musicali. **21,30** Concerto diretto da Leopoldo Casella, con la partecipazione del pianista Roberto Galfetti - 1. Schubert: **Sinfonia n. 3 in re maggiore**; 2. Chopin: **Concerto n. 1 per pianoforte e orchestra, op. 11, in mi minore**; 3. Liszt: **I preludi, poema sinfonico n. 3**. **23** Notiziario. **23,10** I vostri desideri (dischi). **23,30** Ritmi vecchi e nuovi interpretati dal Quintetto Jazz.

VENERDÌ

BELGIO
BRUXELLES

20 Musica da camera riprodotta: Schumann: **Trio n. 3 in sol minore**. **20,45** Notiziario. **21** Concerto diretto da George Béthume - 1. Balfe: **La zingara**, ouverture; 2. Ketelbey: **Le campane dei campi**; 3. Reginald King: **Mormorio di primavera**; 4. Lehar: **Il paese del sorriso**, selezione. **21,30** Cantanti celebri (dischi). **22** Seguito del Concerto diretto da George Béthume - 1. Razigade: **Mimi e Ballerine**; 2. Dvorak: **Umoresca**; 3. Liszt: **Sogno d'amore**; 4. Rixner: **Les petits fripons**; 6. Wood: **Affreschi**, estratti. **22,30** Musica da ballo melodica (dischi). **23** Notiziario. **23,10** Rameau: « Les Indes Galantes », balletto eroico: a) **Gli Incas**, b) **Il Turco generoso**, c) **I fiori** (Festa persiana), d) **I selvaggi**. **23,55** Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,15** Concerto d'organo. **19,41** Concerto di musica svizzera, con la partecipazione del soprano Margherita De Landi e del pianista Edward Staempfli. **20,30** Notiziario. **21,05** Settant'anni di macchina parlante: « Il Museo della parola ». **21,30** Tribuna parigina. **21,50** Trasmissione lirica. **0,45** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,45 Appuntamento del ritmo, con Yvonne Blanc e i suoi musicisti. **21,30** « Corte d'Amore », varietà. **22,30** Carta bianca a Jean Wiener: « Cadenza ». **23,15** Dischi. **24** Notiziario. **0,07** La chiave del canto.

INGHILTERRA
PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. **20,45** Concerto del venerdì - Orchestra da Teatro della B.B.C. diretta da Walter Goehr. **21,30** Venti domande. **22** Rivista, con la Torquay Pavillon Orchestra diretta da Sims Waller. **22,30** Trattenimento brillante per signore e signori di tutte le età. **23** Notiziario. **23,15** Canta Bing Crosby (dischi). **23,40** « Serenata al chiar di luna », con il tenore Michael O'Duffy, il violinista Oscar Grasso e Charles Smart all'organo da teatro.

PROGRAMMA ONDE CORTE

7 Concerto diretto da Charles Groves, con la partecipazione del violoncellista James Whitehead - Elgar: **Concerto per violoncello**. **11,30** Chappie d'Amato e la sua banda. **12,15** A vostra richiesta. **14,15** Sempre musica. **15,30** Festival di Edimburgo. Orchestra Filarmonica di Liverpool diretta da Sir Malcolm Sargent. Solista: William Primrose, viola - 1. Britten: **Guida del giovane all'orchestra** (Variazioni e fuga su un tema di Purcell); 2. Walton: **Concerto per viola**. **17,20** Concerto in dischi - 1. Brahms: **Variazioni su un tema di Haydn**; 2. Ciaikowsky: **Romeo e Giulietta**, ouverture fantasia. **18,30** Marinai a terra. **19** I Robinson. **20,30** Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione di Myra Hess, pianista - 1. Beethoven: **Leonora n. 2**, ouverture; 2. Beethoven: **Concerto per pianoforte n. 5 in mi bemolle**. **20,30** Pot-pourri marinaro. **22,15** Romanza in ritmo. **23,15** Orchestra leggera della BBC del Midland. **24** Orchestra da ballo Squadronnaires.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Trasmissione dialettale. **19,30** Dischi. **20,10** Cronache del mondo. **20,30** Notizie. **21** Radiocronaca dal Parco nazionale. **23** Notizie. **23,05** Orchestra Cedric Dumont.

SOTTENS

19,15 Concerto del violinista Sirio Piovesan - 1. Hindemith: **Meditazione**; 2. Nandor Zsolt: **La libellula**; 3. Jenö von Takacs: **Melodia popolare ungherese**; 4. De Guarnieri: **Sognando**; 5. Strawinsky: **Pastorale**. **20,15** Notiziario. **20,35** Jean Raphaël e il Complesso Jean Leonardi. **21** « Chiedete, vi sarà risposto ». **21,20** Manuel de Falla: « Il teatrino di Mastro Pietro ». **21,50** Eugenio d'Ors agli Incontri internazionali di Ginevra. **22,10** Suona il chitarrista Jean Fuller. **22,20** Prosper Mérimée: « Gli spagnoli in Danimarca », adattamento radiofonico di Jean Goudal. **23,10** Jazz hot. **23,30** Notiziario. **23,35** Musica di Rimsky-Korsakof (dischi).

MONTE CENERI

18,30 Musica italiana contemporanea - 1. Ennio Porrino: **Tre canzoni italiane per piccola orchestra**: a) Canzone religiosa, (La processione di S. Efisio), b) Canzone d'amore (« Dissuspirata » di Aggius) c) Canzone da ballo (Danza di Desulo); 2. Alfredo Casella: **Serenata per piccola orchestra**. **19** « Tra le sei e le sette ». **20,10** Musica brillante riprodotta. **20,30** Notiziario. **20,40** I vostri desideri (dischi). **21** Attualità. **21,10** Jean Cocteau: « La macchina infernale », quattro atti. **23** Notiziario. **23,10** I vostri desideri (dischi). **21,30** Ballabili.

SABATO

BELGIO
BRUXELLES

20 Concerto variato (dischi). **20,45** Notiziario. **21** Concerto di musica popolare diretto da **André Joassin** - 1. Linke: **Grigri**, ouverture; 2. Donald Phillips: **Skyscraper Fantasy**; 3. J. Emrys: **Romany Revels**; 4. Drdla: **Ricordo**, per violino e orchestra; 5. Stephan Roger: **Puszta romance**; 6. E. Montague: **Buon umore**; 7. Foulds: **Gioia di vivere**, dalla Suite francese. **21,30** Successi di operette (dischi). **22,05** Seguito del Concerto diretto da André Joassin - 1. M. Yvain: **Non sulla bocca**, selezione; 2. Brainbridge: **Vienna 1913**; 3. Eric Coates: **Ritmi**; 4. arr. Peter Packay: **Tre successi di Jérôme Kern**; 5. Künneke: **Saltarello**; 6. Hervé: **Il piccolo Faust**, ouverture; 7. Hugo Félix: **Sotto i tigli**; 8. Yoshitomo: **La casa da thè dai cento scalini**. **22,45** Motivi preferiti. **23** Notiziario. **23,10** Musica da ballo varia (dischi).

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,15** Thè danzante. **20** Album delle arti. **20,30** Notiziario. **21,05** Il Bar musicale, con Philippe Brun e i suoi musicisti. **21,30** Tribuna parigina. **22,15** Trasmissione da Avignone: « Terrazza del Mezzogiorno ». **1** Notiziario. **1,15** Musica da ballo riprodotta.

PROGRAMMA PARIGINO

21,20 Negro spirituals. **21,35** Léon Montagne e il suo complesso. **21** Questa sera in Francia. **21,30** La valigia dei ricordi. **21,45** « Il meno che se ne possa dire », con Yvonne Biron, André Baudry, Maryse Logeac, José Joffet e Andréas. **22** Quelle che non si cantano. **23** Serata danzante. **1** Trasmissione da un Cabaret di Tolosa.

INGHILTERRA
PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. **20,30** Concerto sinfonico-vocale diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione del soprano Victoria Sladen e del pianista Cyril Smith - 1. Mozart: **Il matrimonio di Figaro**, ouverture; 2. Verdi: **La forza del destino**, arie dall'opera; 3. Rachmaninoff: **Concerto per pianoforte**; 4. Elgar: **Variazioni su un tema originale** (Enigma). **22** (circa) Concerto della pianista Dorothy Pouishnoff - 1. Chopin: **Notturno in si, op. 32, n. 1**; 2. Chopin: **Impromptu in la bemolle**; 3. Schubert-Liszt: **Ascolta, ascolta l'allodola**; 4. Glazunof: **Studio da concerto in do**. **22,15** (circa) Seguito del Concerto sinfonico - Dirige Stanford Robinson - 1. William Walton: **Façade**, suite; 2. Ciaikowski: 1812, **Ouverture**. **23** Notiziario. **23,15** Nat Allen e la sua orchestra.

PROGRAMMA ONDE CORTE

7 Festival di Edimburgo. Concerto diretto da Bruno Walter, con la partecipazione del soprano Lotte Lehmann - Brahms: **Lieder**. **13,45** Canzoni. **14,30** Motivi scelti. **15,15** Ivor Novello e la sua musica. **18,15** Fredric Bayco all'organo da teatro. **19,45** Quartetto sassofono Michael Krein. **20,15** Orchestra da teatro della BBC diretta da Harold Lowe. Canta il baritono Harold Williams. **21,30** Ballate vecchie e nuove. **22,15** Richard Valéry e la sua orchestra da concerto. **23,15** Musica da ballo. **2,15** Tre orchestre dirette da Sir Thomas Beecham (dischi).

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Musiche per due violoncelli eseguite da Joachim Stutschewsky e Richard Sturzenegger -

CHI HA VINTO I PREMI DELL'ULTIMA ESTRAZIONE DEL CONCORSO DI « TERESA LA MASSAIA »

Il 10 agosto, negli Stabilimenti P. Wührer di Brescia, ha avuto luogo, sotto il controllo del Notaio Cuccia dr. Giuseppe e di un Funzionario di Finanza, l'estrazione delle 200 cassette-premio offerte in dono mensile a chi consuma gli estratti Wührer e i dadi Wührer per condire minestre e pietanze.

In calce, diamo l'elenco dei nomi risultati vincitori in questa estrazione.

Ogni massaia vincitrice riceverà così franco di spesa a domicilio la preziosa cassetta-premio Wührer contenente 10 prodotti alimentari di grandi marche e cioè: 2 pacchi pasta Barilla, 1 salame Negroni, 1 formaggio Colombo, 1 scatola carne ALA, 1. kg olio da tavola, una scatola pomodoro Althea, 1 scatola confetture Zuegg, 1 flacone senape Diaphan-Louit « Radaelli », 1 torrone Vergani, 200 gr. estratto Wührer e 100 nuovi dadi Wührer, ossia uno dei doni, più utili e pratici in questi momenti, il solo che possa essere accolto con favore da qualunque famiglia.

I premi assegnati da Wührer ai rivenditori risultanti aver distribuito il maggior numero di cartoline premiate, sono stati distribuiti per il mese di agosto come segue:

1° premio L. 25.000 Sig. Pasini Ferdinando - Rezzato
2° premio L. 15.000 Sig. Masneri Gentile - Brescia
3° premio L. 10.000 Sig. Pessina Agostino - Limbiate Mombello

Con questa estrazione si chiude definitivamente il Concorso Wührer, ma ogni massaia deve ricordare, se vuole un condimento sano, puro, controllato, di sicuro rendimento e assoluta convenienza, di preferire, per condire minestre e pietanze

DADI ED ESTRATTI WÜHRER

ELENCO VICENTI NELL'ESTRAZIONE DELL'11 AGOSTO 1947

Zanelle Sandra, Brescia; **Bellingeri Rosa**, Brescia; **Rinaldi Maria**, Brescia; **Favalli Pierina**, Brescia; **Orasi Bona Rosa**, Brescia; **Benedetti Luigia**, Brescia; **Canesi Cesira**, Brescia; **Davelli Isabella**, Brescia; **Porta Costanzo**, Brescia; **Moretti Sandro**, Brescia; **Volpati Carla**, Brescia; **Bonadei Gisella**, Brescia; **Coggi Elisa**, Brescia; **Cimaschi Maria**, Brescia; **Guarinoni Pietro**, Brescia; **Tonelli Margherita**, Brescia; **Tabeni Achille**, Brescia; **Luoni Lucia**, Brescia; **Romano Irene**, Brescia; **Caminada Rita**, Brescia; **Passafaro**, Brescia; **Ghizzoni Teresa**, Brescia; **Contesini Tina**, Brescia; **Gabrielli Bruna**, Brescia; **Filippini Maria**, Brescia; **Filippini Maria**, Brescia; **Saladanna Ester**, Brescia; **Betti Lucia**, Brescia; **Betti Lucia**, Brescia; **Vecchi Franco**, Brescia; **Ferrami Matilde**, Brescia; **Masneri Gentile**, Brescia; **Gallarotti Lidia**, Brescia; **Fiini Maria**, Brescia; **Ferrami Matilde**, Brescia; **Corsini Giacomo**, Fornaci (Brescia); **Nardi Matilde**, Brescia; **Romano Armanda**, Brescia; **Ferrari Cecilia**, S. Eufemia (Brescia); **Bruni Martina**, S. Eufemia (Brescia); **Bruni Martina**, S. Eufemia (Brescia); **Beltrami Angela**, S. Eufemia (Brescia); **Gafforini Amelia**, Rezzato (Brescia); **Grossi Antonio**, Rezzato (Brescia); **Nava Giuseppina**, Brescia; **Zani Guglielmo**, Rezzato (Brescia); **Viviani Mari**, Rezzato (Brescia); **Viviani Mari**, Rezzato (Brescia); **Febbrari Libera**, Rezzato (Brescia); **Zani Pierina**, Rezzato (Brescia); **Zani Pierina**, Rezzato (Brescia); **Ogna Domenico**, Rezzato (Brescia); **Ogna Domenico**, Rezzato (Brescia); **Gamba Raffaele**, Rezzato (Brescia); **Alberti Giovita**, Rezzato (Brescia); **Lazzaroni Angelo**, Rezzato (Brescia); **Antonelli Giovanni**, Virle (Brescia); **Albini Pietro**, Rezzato (Brescia); **Comensoli Don Costanzo**, Rezzato (Brescia); **Grossi Antonio**, Rezzato (Brescia); **Febbrari Libera**, Rezzato (Brescia); **Pizzocaro Alberto**, Serle (Brescia); **Cavallaro Giuseppina**, Gargnano (Brescia); **Castagna Margherita**, Gavardo (Brescia); **Mascadri Aldo**, Preseglie (Brescia); **Marinetti Cesira**, Cedegolo (Brescia); **Baita Giulio**, Breno (Brescia); **Baita Giulio**, Breno (Brescia); **Lami Adolfo**, Sellero (Brescia); **Chiodi Clara**, Chiari (Brescia); **Mingotti Luigi**, Chiari (Brescia); **Gandini Angelo**, Desenzano (Brescia); **Toller Elisa**, Trento; **Toller Elisa**, Trento; **Aste Ines**, Rovereto (Trento); **Pontoni Amalio**, Rovereto (Trento); **Bosio Giacomo**, Rovereto (Trento); **Fontana Erminio**, Rovereto (Trento); **Zeni Renzo**, Rovereto (Trento); **Gilmozzi Carmen**, Rovereto, (Trento); **Terrana Salvatore**, Isera di Rovereto; **Melchiori Guido**, Tierno di Mori (Trento); **Melchiori Guido**, Tierno di Mori (Trento); **Visentini Umberto**, Marco (Trento); **Azzolini Assunta**, Ala (Trento); **Vicenti Aurelia**, Ala (Trento); **Bosio Lina**, Ala (Trento); **Dietre Irma**, Fravon (Trento); **Todeschini Anna**, Stenigo (Trento); **Bertanda Luigia**, Pergine (Trento); **Morandini Fanny**, Predazzo (Trento); **Roner Antonietta**, Mattarello di Sopra (Trento); **Rungaldier Vittoria**, Castello di Fiemme (Trento); **Saverio Murara**, Caldonazzo (Trento); **Sommacal Itala**, Belluno; **Marin Rosina**, Feltre (Belluno); **Taddio Natalina**, Sappada (Belluno); **Trevisani Adele**, Bolzano; **Favetta Maria**, Sopra Bolzano; **Gross Ida**, Caldaro (Bolzano); **Capezzoni Lidia**, Vipiteno (Bolzano); **Fasani Erminia**, San Candido (Bolzano); **Diotto Agnese**, Torino; **Rota Rina**, Torino; **Oberti Delia Giovanna**, Torino; **Gallia Rosa**, Torino; **Brutto Giovanni**, Torino; **Saracco Angelo**, Torino; **Scalabrini Grazia**, Torino; **Cannizzaro Rina**, Torino; **Manarini Maria**, Torino; **Casale Olga**, Novara; **Rondenari Dina**, Novara; **Gussoni Maria**, Mercurago (Novara); **Gamba Agostino**, Asti; **Serra Giuseppina**, Cocconato (Asti); **Irrera Gemma**, Biella; **Barbieri Santina**, Milano; **Lai Rita**, Milano; **Betti Marilena**, Milano; **Perotta Gianna**, Milano; **Morini Lorenza**, Milano; **Alberti Pierina Puppi**, Milano; **Muzio Liliana**, Milano; **Bollini Giuseppe**, Milano; **Caroli Vittorio**, Milano; **Leva Assunta**, Milano; **Sala Giuseppina**, Milano; **Borgonovo Luigi**, Milano; **Dalcero De Amici Edvige**, Milano; **Rossi Paola**, Milano; **Guareschi Zancle**, Milano; **Daverio Maria**, Milano; **Pastori Angelo**, Milano; **Anelli Bruna**, Milano; **Melardi Maria Luisa**, Milano; **Morandi Gregorio**, Milano; **Zerbin Lena**, Milano; **Viganò Andreina**, Milano; **Visconti**, Milano; **Cendali Claudio**, Milano; **Paganini Maria**, Milano; **Paganini Giulio**, Milano; **Rancati Giuseppe**, Milano; **Pietrasanta Vincenza**, Abbiategrasso (Milano); **Montoli Giuseppina**, Baggio (Milano); **Mandelli Giuseppe**, Lissone (Milano); **Giassi Luigi**, Lodi (Milano); **Frigerio Ettore**, Melzo (Milano); **Bramati Carmela**, Monza (Milano); **Caprotti Laura**, Monza (Milano); **Cavenaghi Angela**, Monza (Milano); **De Bernardi Jole**, Pavia; **Lanzani Maria**, Pavia; **Albertarelli Elio**, Sesto S. Giovanni (Milano); **Bavagnoli Camilla**, Limbiate Mombello (Milano); **Meroni Antonio**, Seveso (Milano); **Meroni Chiara**, Seveso (Milano); **Meroni Chiara**, Seveso (Milano); **De Cian Vittorio**, Varedo (Milano); **Scoglio Egidio**, Villavesco (Milano); **Barbieri Ernesto**, Gravedona (Como); **Rotelli Cecilia**, Cremona; **Gagliardi Franca**, Cremona; **Bertini Maria**, Cremona; **Pederzani Luigi**, Cremona; **Baldi Amelia**, Cremona; **Seghizzi Anna**, Cremona; **Natali Angela**, Cremona; **Natali Angela**, Cremona; **Dal Zero Domitilla**, Castiglione Stiviere (Mantova); **Mazzocchi Alessandro**, Castiglione Stiviere (Mantova); **Ghillino Lina**, Genova; **Molinari Clelia**, Genova; **Calcagno Cornelia**, Arenzano (Genova); **Bagliani Maria**, Sampierdarena (Genova); **Parodi Lorenza**, Pontedecimo (Genova); **Dezza Antonietta**, Genova Pegli; **Barbieri Beatrice**, Vicenza; **Barbieri Angela**, Vicenza; **Marsan Giuseppina**, Vicenza; **Guerra Anna**, Vicenza; **Bedendo Giulia**, Vicenza; **Bizzaro Gatti Regina**, Loneriacco Tarcento (Udine); **Diego Jole**, San Daniele del Friuli (Udine); **Frattini Angelo**, S. Ambrogio (Varese); **Nebuloni Maria**, Busto Arsizio (Varese); **Pelli Lina**, Gallarate (Varese); **Brumana Luigia**, Gallarate (Varese); **Schiavi Francesco**, Gavirate (Varese); **Caruggi Isolina**, Ierago (Varese); **Gallabresi Silvio**, Bergamo; **Boni Guglielmo**, Verona; **Alberti Giulia**, Padova; **Garbini Gianna Ines**, Bologna; **Dettoni Tina**, Parma; **Pavanello Irma**, Roma; **Cozza Carmela**, Firenze; **Ercolani Liliana**, Seggiano (Grosseto); **Canelli Lida**, Lucca.

LE LINGUE ALLA RADIO

LIEDER DI BRAHMS

In questo tempo di celebrazioni non è cosa inconsueta un'audizione di Lieder di Brahms; può diventare però un avvenimento eccezionale se i Lieder li canti Lotte Lehmann e l'accompagni un'orchestra diretta da Bruno Walter. Lo ammetteranno di buon grado quegli ascoltatori mattinieri che alle 7 di oggi sapranno vincere il sonno per aprire la radio sul programma inglese a onde corte; gli altri — poichè si tratta della registrazione di un recentissimo concerto al Festival di Edimburgo — attenderanno che la B.B.C., seguendo i consueti criteri di rotazione, rimetta in onda il programma ad ore meno antelucane.

Vastissima è la produzione di Brahms nel campo del Lied (nè sappiamo quali Lieder la Lehmann abbia scelto per l'esecuzione odierna) e di grande importanza così nell'insieme della sua opera come nell'intera storia musicale dell'Ottocento. Alcuni di essi sono autentici Kunstlieder, *in altri il compositore indulge volentieri ai caratteri del Lied in* Volkston: *in tutti sono presenti le conquiste della liederistica di Schumann, con più spiccata tendenza al prevalere della Stimmung sul testo poetico. Nei Lieder maggiormente elaborati il dominio della forma e della materia musicale suggerisce a Brahms formule di scrittura ingegnosissime e ricche di novità. Negli altri il breve schema strofico, il voluto abbandono di ogni ricerca di scrittura, una istintiva affettuosa semplicità unita ad effetti ritmici brillanti e variatissimi sembrano annodarsi idealmente a taluni aspetti dell'arte schubertiana. La invenzione melodica è sempre fervida, commossa, nè mancano accenti di un patetico di robusto vigore: in fondo, poi, una quieta, dolce malinconia, carattere saliente dei Brahms più sincero. Lontani sempre da aspetti salottieri e staccati del pari da ambizioni eroiche o esibizioniste, i Lieder di Brahms hanno piuttosto i caratteri di una* Hausmusik, *musica intima per affettuose riunioni familiari fra gente di viva sensibilità e di impeccabile gusto. Costume, questo, di una vita buona nella quale la musica intervenga come voce di fede e di godimento sereno e nella quale la stessa atmosfera un poco malinconica leghi gli affetti in più stretto cerchio; costume, diremo, tristemente perduto.*

1. Stutschewsky: **Duo**; 2. Barrière: **Sonata per due violoncelli** (nell'intervallo: Allegro e minuetto per tre flati di Mozart) dischi. 20 Compave di Zurigo. 20,10 Haendel: Ouverture e aria dall'« Alexander Fest ». 20,30 Notizie. 20,40 La settimana. 21 Concerto della musica di Berna. 21,25 Quadri di vita dalla Quarta Svizzera. 22,25 **Canti dell'inverno** raccolti dall'abate Bovet e da Christoph Lertz. 23 Notizie. 23,05 Musica da ballo.

SOTTENS

19,45 « Il microfono nella vita ». 20,15 Notiziario. 20,40 Jean Tranchant: « La signora e il suo poeta », fantasia. 21 Samuel Chevalier: « Simple police ». 22 « La vita è un romanzo », storie vissute presentate da Georges Michel Bovay. 22,30 Musiche classiche di compositori italiani e francesi presentate da Ginette Guillamat e da qualche musicista della orchestra da camera di Radio Losanna. 23,30 Notiziario. 23,35 Musica da ballo.

MONTE CENERI

17,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella - 1. Gluck: **Suite n. 2**; 2. Mendelssohn: **La bella Melusina**, ouverture, op. 32; 3. Roberto Fed. Volkmann: **Serenata n. 2 in fa maggiore**, op. 63; 4. Benjamin Britten: **Serate musicali**, suite prima da Rossini; 5. Liszt: **La Danza nell'albergo del villaggio**, episodio dal « Faust » di Lenau. 19 « Tra le sei e le sette ». 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21,20 Gershwin interpretato dal pianista Luciano Sangiorgi. 22,10 Gounod: « Faust », selezione fonografica. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Ballabili del sabato.

INGLESE

La BBC trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di Lingua Inglese « English by Radio », coi seguenti orari (ora italiana):

Ore 8,00: mt. 267 - 41,32 - 31,50 - 25,30.

Ore 9,45: mt. 267 - 31,50 - 25,30.

Ore 13,15 (dettato): mt. 1796 - 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,61 - 19,42.

Ore 13,30: mt. 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,61 - 19,42.

Ore 17,00: mt. 41,32 - 31,50 - 25,30 - 19,42.

Ore 19,15: mt. 1796 - 456.

Ore 23,45: mt. 1796 - 456.

Slang - La Conversazione

(6 settembre)

(A repetition, by special request, of the series by Eric Partridge broadcast in the spring of this year).

Like so many other apparently obvious things, slang is very hard to define. Let me take as a basis the definition in the Concise Oxford Dictionary of English: « Words and phrases in common colloquial use but generally considered in some or all of their senses to be outside of standard English ». And the definition goes on: « words and phrases either entirely peculiar to or used in special senses by some class or profession ». Words that are, in short, felt to be too undignified or trivial or slight or disreputable or specialised for use upon formal or dignified occasions or in mixed or respectable circles. To take an example, schoolboys' slang is—most of it—quite respectable, but it is neither formal nor dignified. Then there's racing slang: we can say about this that it is not so much disreputable as too specialised, and so understandable only to those who know something about racing. And the same applies to the slang of actors and artists and doctors. Even the slang used by a whole class of society—that is if classes still exist—even the slang used by a whole class of society, educated or not, is felt to be too trivial for any except the most sparing use in serious writing or drama. But in the course of these four talks on slang, the nature, hence the definition, of slang, will, I hope, gradually become clear to you.

Slang is a difficult subject. Even the etymology, the history, of the word is obscure. But it seems probable that *slang* is related on to the verb *to sling* meaning ' to throw ' and so is of Scandinavian origin.

But we must leave the fascinating field of etymology and try to answer the frequently asked question, « What is the importance of slang in language? ». I feel tempted to say, « If it weren't important, I should not be contributing this series of four talks on the subject of slang », but that would be shamelessly begging the question.

An American writer, Carl Sondburg, poet, novelist, essayist, once said, « Slang is language which takes off its coat, spits on its hands—and goes to work ».

To ask, as so many well-meaning persons ask, « Is slang desirable? » is to stamp oneself a prude and a prig—an exaggeratedly correct and precise person. But to ask, as intelligent persons do, « Is slang necessary? » is, though begging the question, to show that one is on the right track. It *is* necessary; it's also, luckily for language, inevitable. If there were no new slang being coined, any language, every language, would be dead: a museum piece, interesting, perhaps beautiful, but dead. From the very lowest stratum or level of slang we have received into the general language a few words, as I shall show in the next talk, which will be on the so-called *thieves' slang*. But from the more respectable kinds of slang we have admitted scores of words, to take the place of worn-out terms.

But that is only one way in which slang is important to the language. A slang word may arise to describe something new: *that* type of slang can be promoved whit startling rapidity to the rank of standard English. One single example will show what I mean. In March, 1940, the word *quisling* had never been heard of; by May of the same year it had become a widespread slang term for a ' fifth-columnist and subsequent collaborationist ', hence, ' A traitor to one's country '; by early 1944 it was classified as a colloquialism—that is, a word at a stage half-way between slang and standard English; and by early 1945 it was standard English, with an accepted derivative, the word *quislingism*. Yet the language already possessed the term *fifth-columnist*, and *traitor* showed no signs of being worn out.

Moreover, although much slang has only a short life, the best slang—that is, the most apt, vigorous, picturesque—has a long life and much of it rises to the status of colloquialism, some of it to the status of standard English. But even these good slang words which do not rise, or at least do not rise so far as to become a part of the standard language, serve an exstremely useful purpose: they serve to keep the standard language supple and alert by causing those persons who use only the standard language to be more careful how they use it; slang causes writers and journalists and public speakers to use the standard language more precisely, more aptly, more vigorously. Competition is a good for a language as it is for a national life.

Why, however, did slang arise at all? What is the psychological explanation of it? Why is it so widely used? Here are some of the reasons. First of all, I think, is the factor constituted by the vast number of persons who are individuals, and not robots or machines. They must express their individuality. And one way of expressing it is to use slang, not the standard language. Admittedly it's an easy way; but it *is* a way.

Then slang may be used in sheer high spirits or « just for the fun of it ». To use slang is to take a holiday in your speech. It may be used to epress humour or wit; or rather humour or wit may be more readily shown by slang than by the standard language with its formal associations. A lazy way, perhaps, but a quick way, a spontaneous way.

It is true that slang often serves as a short-cut for the lazy who cannot be bothered with seeking for the right word; but it may be employed by those who wish to be « different » or novel—or to be picturesque, interesting, lively.

The impulse may go further. The user of slang perhaps wishes to be arresting, to be startling. On the other hand, he may, wishing to be brief and concise, think of a slang term that fulfils his need. Or he may wish to avoid a cliché, a commonplace so stale as to seem insulting to the hearer. He may be more constructive and desire to enrich the language; and will coin a word or give and old one a new sense. If the coin han been well-minted, well-made, it will become general currency.

Often, too, there is a wish, perhaps subconscious, to invest the abstract with solidity and concreteness, and the idealistic with a comfortable earthiness; to make what is remote and far-off seem near and tangible.

More general is the use of slang to lessen the sting of a refusal, a rejection, or to soften, lighten, humanise tragedy, death, madness, treachery; and thus enable both the speaker and the listener to "carry on", to endure, to live—nor is this necessarily euphemism. Sometimes, too, slang may disperse and rout solemnity or pomposity.

Then, again, slang may ease social intercourse; it may produce intimacy or friendliness or, at least, affability. Or it may be employed to show that one has gone to a certain school or belongs to a certain profession or trade, or set or clique of people. Hence, such slang may be secret, though not so secret as much of the slang current among children, students, lovers, membre of secret societies and criminals.

You will think of other reasons for the use of slang; these which I have mentioned do, however, form the chief reasons.

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 20

abbonamenti: annuo lire 830, semestrale lire 430, trimestrale lire 220

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

Volo intorno al mondo

NOSTRA CORRISPONDENZA PARTICOLARE

New York, agosto

Ciò che alcuni dei più importanti uomini di Stato, scienziati ed artisti d'Europa pensino riguardo al problema più urgente del nostro tempo, e cioè la necessità di una unità mondiale, è qualcosa che ogni americano sveglio è ansioso di sapere, come del resto lo sono tutti i popoli del mondo. E ancora di più forse desiderano conoscere i pensieri, le speranze e perfino le preghiere della gente di poco conto, degli uomini e delle donne nella strada e nelle fattorie, e non solo in Europa, ma anche in Africa, in Asia, in Australia.

Ciò è stato ora reso possibile per mezzo di una tra le più notevoli serie di trasmissioni radiofoniche che ci siano mai state in America. Intitolata «Volo intorno al mondo», essa è il risultato del recente viaggio aereo intorno al mondo di Norman Corwin, durato quattro mesi, nei quali egli coprì una distanza di circa 37.000 miglia, e visitò 17 paesi.

Il viaggio fu conseguenza del premio assegnato a Norman Corwin come vincitore del primo «One World Award», istituito alla memoria di Wendell Willkie dal Common Council per l'unità americana e dalla Willkie Memorial of Freedom House. Il signor Corwin ottenne il premio per il suo eccezionale contributo ad un dramma forte, vitale e progressivo, e per i suoi servizi radiofonici.

Le trasmissioni, che continueranno per un periodo di 13 settimane, non sono soltanto insolite per i loro fini e per le loro intenzioni, ma anche uniche come tecnica. La trovata di Corwin fu di portarsi al seguito l'attrezzatura completa per la registrazione, e il risultato è una sintesi drammatico-documentaria delle sue esperienze durante gli spostamenti da paese a paese, imperniata su molte delle interviste, registrate elettricamente, che egli ebbe con cittadini di grande e di piccola importanza di tutte quelle nazioni. Queste interviste sono considerate tanto importanti, che vengono ritrasmesse ad onde corte ad oltre due terzi delle zone abitate della terra.

Corwin non ha alcuna pretesa di essere un corrispondente nel senso normale della parola. Il suo programma (esposto personalmente da lui) è piuttosto un resoconto di viaggio altamente personale e politico, col quale l'ascoltatore può imparare molte cose sul mondo e sui suoi abitanti. La vera efficacia del «Viaggio intorno al mondo» nasce dalla caratteristica qualità della radio presa come mezzo descrittivo — il portare direttamente ad una determinata nazione le voci dei popoli di tante altre terre.

Più che dalle osservazioni esplicative dello stesso Corwin, l'urgenza di una unità mondiale è sottolineata vividamente dalle interviste registrate con esponenti culturali, lavoratori, uomini di Stato e negozianti. Il pensiero dominante è sempre quello di una armonia mondiale, di una cooperazione internazionale. Per quanto ci possano essere delle diversità di lingua o di posizione geografica, ciascuno esprime a modo suo la speranza comune in una pace durevole — o la paura che non la si possa raggiungere.

La radio, annullando spazio e tempo, ha dato una conferma ai principi di Wendell Willkie. Quando in un solo programma si può unire, per esempio, il frastuono della ferrovia sotterranea di Mosca, la voce di un rivendugliolo «cockney» di Londra, e il suono del martello di un umile falegname che fa la sua parte nella ricostruzione delle devastate isole Filippine, la futilità dell'isolazionismo diviene drammaticamente lampante.

Partendo da Londra, il viaggio si svolse attraverso la Francia fino ai paesi scandinavi, e di lì attraverso l'Europa centrale fino in Italia. Toccando l'Africa, Corwin procedette, passando per l'India, fino alla Cina e al Giappone, quindi in Australia e nella Nuova Zelanda, e prima di tornare in terra americana visitò le isole del Pacifico, le Filippine, Bali e le Hawai.

In Inghilterra egli ottenne la prima intervista esclusiva registrata che il Primo Ministro Clement Attlee abbia mai concesso, grazie all'importanza della sua missione. Fra le voci registrate in Francia, ci fu quella del poeta Louis Aragon. Si possono udire uomini di Stato, educatori e scrittori danesi, svedesi e norvegesi, come pure la voce di Pandit Nehru dell'India. Ci sono registrazioni di capi polacchi ed egiziani; ed abbiamo un ampio resoconto dall'Australia e dalla Nuova Zelanda, che tanto hanno interessato Corwin.

Ma le persone che egli intervistava di preferenza erano gli uomini comuni. Spesso c'era bisogno di un interprete, e, cosa strana, ciò sembra aumenti l'interesse degli ascoltatori. A Stoccolma il governo mise a disposizione un autocarro specialmente attrezzato, per fare interviste in giro. In Russia egli andò nelle scuole a parlare coi bambini. Entrò in case private ed andò fuori nelle fattorie, e il risultato di tutto ciò è una straordinaria messe di impressioni che giungono all'ascoltatore di prima mano.

I problemi di produzione per questa serie di trasmissioni sono stati enormi. Fu necessario scegliere ed esaminare 100 ore di interviste registrate — un milione di parole trascritte da commenti in 34 lingue e dialetti. Tutte queste opinioni dovettero essere disposte in modo da armonizzare con le conclusioni a cui era pervenuto lo stesso Corwin. Si dovettero preparare dei commenti drammatici all'altezza della sua reputazione come miglior scrittore e produttore della radio. E fu creata una musica originale per accompagnare ogni esecuzione, interpretando una varietà infinita di stati d'animo e di fatti.

«Noi oggi non possiamo fare a meno di definire la nostra posizione», dice Norman Corwin, «o noi siamo per un mondo solo, o siamo per due mondi, il che oggi vuol dire la stessa cosa che non essere per nessun mondo. Se io ho tratto qualche insegnamento dalle molte miglia e dalle molte ore, dai molti incontri ed avvenimenti, dalle molte persone e dai loro capi, questo insegnamento è stato che ciascuno di noi, per quanto bassa possa essere la sua posizione, può aiutare a rimettere il mondo in piedi».

«I popoli della terra», egli continua «hanno una certa tendenza verso una coscienza universale e verso una volontà media fissa e calcolabile. La volontà che io ho trovato è quella di essere liberi e pacifici in un solo mondo, di combattere la corruzione e di non ripetere alcuno dei vecchi sbagli. La gente, dovunque si possa dire che abbia una volontà, ha questa volontà. Ma che coloro che ne sono i capi la condividano sempre, o che almeno abbiano una coscienza, questa è un'altra questione... E a me sembra, dopo aver visitato diciassette paesi, che i capi che non tengono in considerazione il loro popolo stiano facendo un pericoloso volo cieco, portando tutti noi dentro l'apparecchio».

JOHN FRENCIS

Il commediografo francese Armando Salacrou, uno degli uomini di lettere più in vista della Francia di oggi, ritratto nella foga concisa di una perorazione oratoria (poichè egli è anche brillantissimo parlatore e avvincente conferenziere). Salacrou ha dimostrato in più occasioni il proprio vivo interesse per il problema dei programmi radiofonici, portando nelle discussioni sull'argomento una vera chiarezza di giudizio; se ne è avuta prova anche nel corso dell'intervista che con lui ha avuto, qualche tempo fa, ai microfoni della RAI, il direttore del giornale radio di Milano, Raffaele de Grada.

Norman Corwin (a sinistra) riceve il benvenuto da parte di William S. Palley, capo della Columbia Broadcasting. *(Foto Amea, in esclusiva a «Radiocorriere»)*

Comitato direttivo: LUIGI GRECI - JADER JACOBELLI - VITTORIO MALINVERNI (Responsabile)

Pubblicazione autorizzata dal A.P.B. - N° P 312 — Spedizione in abbonamento postale . II Gruppo — S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino